¿UD. COMPARTE EL REPENTINO ÍMPETU CRISTIANO DE RUCKAUF?
MÁS O MENOS... PERO SÍ ME SIENTO EMBUIDO DE UN PROFUNDO ESPÍRITU NAVIDEÑO
NO DIGA
SÍ... PARA LA NOCHE DEL 24 ESPERO UN MILAGRO

PAZ & RUDY

Balearon en Quilmes a dos militantes de la Alianza

El final llegó con sangre

Página/4

RECLAME LAS/12

Amantes

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 22 de octubre de 1999 - Año 13 - Nº 3915 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

Anoche cerraron las campañas para la elección que pondrá fin a diez años de menemismo. Duhalde juntó una multitud en Rosario y De la Rúa encabezó una entusiasta caravana por Capital y Gran Buenos Aires

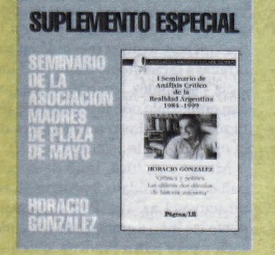
Páginas/2 a 11

SE CERRÓ

- Las tres últimas encuestas nacionales le dan la victoria a De la Rúa por 14, 15 y 17 puntos.
- Otra le otorga una pequeña ventaja a Graciela Fernández Meijide en Buenos Aires.
- Los gastos de campaña de los candidatos se duplicaron de agosto a setiembre.

HUMOR

El motivo del acto era la inauguración de una cárcel en Ezeiza. Y para romper la solemnidad el Presidente decidió contar una anécdota de cuando, como abogado, iba a jugar al fútbol con los detenidos de una cárcel riojana. "La cancha estaba en el patio y mandábamos a alguno a buscar la pelota cuando se iba detrás de un alambre. Un día se eligió al 'Colchón' Ontiveros, un defendido mío, y cuando se fue la pelota la agarró y salió corriendo. Allí terminó el partido y todos salieron corriendo detrás de él." A tono con el humor presidencial, el obispo Desiderio Collino aseguró que es muy bueno que se inaugure una cárcel digna porque después de todo cualquiera de los presentes podía terminar en ella. Raúl Granillo Ocampo y Carlos Menem intercambiaron miradas antes de reírse.



El Premio Nobel le reclama al presidente uruguayo por el nieto de Gelman

Carta abierta de Saramago a Sanguinetti 32

Fotomontaje Alejandro Elías

Duhalde convocó a una multitud frente al Monumento a la Bandera

Las dos coaliciones mayoritarias cerraron sus campañas. La caravana de la Alianza estuvo dominada por la tranquilidad de cara a la elección nacional y las dudas por el resultado de la provincia. De la Rúa auguró la victoria en los dos comicios. Duhalde y Ortega hablaron ante alrededor de 55.000 personas en el Monumento a la Bandera de Rosario. Duhalde propuso a los frepasistas que votaran al PJ.

Diego Giudice



Los candidatos del justicialismo, sonrientes, frente al Paraná. El discurso de Ortega fue el más aplaudido en Rosario.

Por Felipe Yapur
Desde Rosario

"Con la Alianza se cambia el gobierno, pero no la realidad. Por eso la opción es clara, se elige un gobierno políticamente débil y que privilegie a los poderosos o se elige un gobierno políticamente fuerte que gobierne para los débiles y los más humildes", gritó con fuerza Eduardo Duhalde con el Monumento a la Bandera a sus espaldas, buscando darle un final emotivo a su discurso que significó el cierre de la campaña electoral del justicialismo. El candidato presidencial del PJ reiteró su confianza en el triunfo del domingo, "a pesar de las encuestas y las mentiras".

Duhalde no se destacó, una vez más, por su capacidad de oratoria. Desgranó un largo discurso, de más de 25 minutos, donde reiteró su propuesta de incrementar el haber jubilatorio mínimo a 300 pesos. "Somos unos miserables si seguimos permitiéndolo (el monto actual de los haberes)", remarcó el candidato y luego reconoció que el próximo domingo la gente votará con bronca por un cambio de gobierno. Pero advirtió que este cambio no es la Alianza porque "ellos no quieren modificar nada" y se aventuró, con tono profético, a confirmar el retorno de los justicialistas que están en el Frepaso: "Ustedes no pueden votar al ala más conservadora de la UCR. Vuelvan, los recibiremos con los brazos abiertos".

El acto justicialista de anoche no fue como el realizado el sábado 16 de octubre. No hubo una presencia masiva de dirigentes nacionales y provinciales. Sólo lo acompañaron, además de su esposa Hilda González, Ramón Ortega y Evangelina Salazar, el actual gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid, el gobernador electo, Carlos Reutemann, y el siempre sonriente Carlos Ruckauf. También se sumaron Antonio Cafiero y José Octavio Bordón, quienes ni siquiera se saludaron.

Dos fueron los oradores que antecedieron al bonaerense. El primero fue Obeid, quien tuvo que improvisar un discurso luego de que el Lole se resistiera a ser el tercer orador. El segundo, obviamente, fue Palito. Pero antes hubo problemas. Los cambios en la lista de oradores complicó, sobre todo, al presentador oficial del acto. Este sabía que Reutemann no era de la partida, así que dijo que el primero en hablar era Ramón Ortega. Duhalde se enfureció, se despegó de su esposa que lo tenía agarrado de la mano y le gritó al presentador: "Che, habla el Turco (por Obeid)". El locutor se secó el sudor de su frente y corrigió su error.

El discurso del gobernador santafesino fue el que más contenido político tuvo. Recordó, sin nombrarlo, su pasado montonero y comparó la lucha que libró la Tendencia Revolucionaria para traer a Juan Perón en 1973 con la campaña presidencial de Duhalde. El bonaerense le agradeció el gesto con un fuerte abrazo mientras el Lole los miraba serio, como siempre. Ortega, en tanto, hizo bramar a la multitud –calculada por la Policía en unos 55 mil participantes–, cuando juró dejar su vida para trabajar por los más humildes y necesitados. El tucumano fue el responsable de las lágrimas que corrieron por la mejilla de su esposa cuando dijo que el presidente (por Duhalde) no se arrodillará antes los poderosos y estará al servicio del pueblo y los trabajadores. Contagiado por la emoción, el senador Cafiero se acercó a Ortega. "Muy bien –le dijo–, le has puesto garra a la cosa" y lo abrazó. El que apenas lo saludó fue el ex piloto de Fórmula Uno, de quien se dice está enemistado con el senador tucumano.

Mientras Duhalde y Ortega hacían sus promesas de buen gobierno y de concertación, abajo sus operadores juraban que el domingo la Alianza se llevará una sorpresa. Arriba, en tanto, el bonaerense reiteraba que "el peronismo está vivo y no se rinde. El murmullo que se escuchaba se convirtió en una marea, en un huracán de la historia que destruirá la injusticia", cerró.

BONAERENSES Y SANTAFESINOS JUNTO AL PARANA

Desde los rincones del país

Por Adrián H. Mouján
Desde Rosario

"Lo voy a votar a Duhalde. No hay otra. Soy peronista y siempre voté a los candidatos de mi partido". Con esta frase una abuela explicó por qué había traído a sus dos nietos desde la localidad santafesina de Villa Gobernador Gálvez hasta el pie del Monumento a la Bandera en Rosario. Los santafesinos, los rosarinos y los bonaerenses fueron quienes tuvieron mayor presencia en el acto de cierre de campaña del PJ. Mezclados con los llegados de Lomas de Zamora, Berazategui, Malvinas Argentinas y Lanús se ubicaron los militantes locales provenientes de Gálvez, Tostado, San Lorenzo, Venado Tuerto, Rufino y Rafaela.

Aprovechando el estupendo día que se vivió ayer en Rosario, la gente se acercó al Monumento que mira al río Paraná a las cinco de la tarde. "Vinimos desde Lomas de Zamora para verlo a Duhalde", repetían dos señores que arreaban a una tropilla de adolescentes que lucían diferentes camisetas de fútbol.

–¿Y qué piensa de Reutemann? ¿Creen que lo apoyó a Duhalde? –les preguntó **Página/12**. "Con Lole todo bien, pero el candidato es Duhalde y nosotros somos de Lomas, lo conocemos desde que fue intendente", contestaron las mujeres.

Sobre el final de la campaña, Duhalde hizo la mayor demostración de fuerza de la contienda en el mismo lugar donde días antes la coalición opositora había reunido a unas 50 mil personas, según la policía local.

Al acto de anoche asistieron más de 55 mil personas, según la policía rosarina y 100 mil los organizadores. Semejante marco les permitió a los locales, Carlos "Lole" Reutemann, Jorge Obeid y a los intendentes de los municipios del Gran Rosario justificar el calificativo de "la invencible Santa Fe", con el que definen a su provincia. Precisamente el actual gobernador y candidato a diputado nacional colocó a su gente cerca de las vallas que rodeaban el palco y desde ese lugar ondeaban las banderas argentinas, peronistas y federales.

> **Nostalgia:** *Los organizadores aprovecharon la caída de la noche para emitir por las pantallas un video con imágenes del 17 de octubre de 1945.*

Para ir haciendo leve la espera de la gente, los organizadores aprovecharon la caída de la noche para emitir por las pantallas un video con imágenes del 17 de octubre de 1945, las grandes movilizaciones del peronismo en tiempos de Juan Domingo y Eva Perón, todas en un color sepia. A este clip, le siguió otro en el que se veía a un muchacho caminando por las vías de un tren acompañado por la voz de Ortega que entonaba su clásico "Changuito cañero".

Mientras miraba emocionado los videos, un pibe de Villa Gobernador Gálvez aseguró que le iba a dar su primer voto a Duhalde, porque "mis viejos son peronistas y para hacerles la contra a algunos compañeros que tengo, que lo van a votar a De la Rúa, que nunca visitó el pueblo". El senador tucumano fue quien logró emocionar más a los asistentes durante su discurso, e inclusive antes, "Palito no se va a olvidar de nosotros. En Rosario se hizo grande", aseguró Gila, el conductor del grupo de bombistas del PJ santafesino, quienes no tuvieron ningún problema en acoplarse al Tula, cuando éste ingreso con su banda.

Las últimas de Menem

Carlos Menem no olvidó su puja con Eduardo Duhalde ni siquiera en el último día de campaña. Primero dijo que si lo hubieran dejado competir, estaba "en condiciones" de ganar el próximo domingo, y después puso rumbo a un acto de Carlos Ruckauf, en la villa La Cava. Pero no todo le salió bien: al llegar, vio desde el aire que sólo había un centenar de personas y su helicóptero pegó la vuelta. Ruckauf siguió sus pasos y ambos plantones debió soportarlo el candidato a intendente del PJ en San Isidro, Hugo Franco.

"Estoy imposibilitado de participar en este proceso electoral porque así lo dispone la Constitución, pero evidentemente estaba en condiciones de triunfar en caso de que me hubieran permitido competir", señaló Menem, retomando aquello de que "el mejor candidato del PJ soy yo y el resto son mediocres". Después rayó el cinismo, al sostener que Duhalde "no tiene por qué molestarse" por el lanzamiento de su candidatura para el 2003. "No es una actitud que lo perjudique en lo más mínimo. La gente está metida de lleno en el tema del 24 de octubre y ésta es una posibilidad abierta para dentro de cuatro años", explicó.

Distinto fue el trato que Menem le prodigó a Ruckauf, de quien dijo que "gana de punta a punta" en la provincia, y a quien respaldó en sus críticas a la candidata aliancista Graciela Fernández Meijide. "Los que han empezado con una campaña difamatoria son los representantes de la oposición", lo justificó.

Menem, incluso, trató de acompañar al candidato bonaerense en un acto en La Cava. Pero la falta de gente les jugó a ambos una mala pasada y peor aún a Francos, quien se comió el plantón.

CARAVANA DE LA ALIANZA EN GRAN BUENOS AIRES Y CAPITAL

Con la mirada en la Provincia



Daniel Jayo

El Chupetemóvil en el conurbano, al comienzo de una caravana que duró más de seis horas.

Claves

◆ La Alianza y el PJ cerraron ayer sus campañas.
◆ La coalición realizó una extensa y populosa caravana que comenzó en el sur del conurbano y terminó, más de seis horas después, con un acto impactante en la plaza de los Dos Congresos. Las figuras consulares fueron los integrantes de las fórmulas nacional, bonaerense y la candidata a intendente de La Matanza, Pinky Satragno.
◆ El peronismo convocó a unos 55 adherentes frente al Monumento a la Bandera, en Rosario, el mismo lugar donde sus adversarios realizaron un acto similar el martes pasado.
◆ En uno de los hechos más violentos de la campaña dos militantes de la Alianza fueron atacados a balazos. Uno debió ser operado. Toda la Alianza y el propio justicialismo repudiaron los episodios de violencia.
◆ Los encuestadores Hugo Haime, Mora y Araujo y Mori Internacional dan ganador a De la Rúa por 14 puntos o más.
◆ La consultora Equis da a Fernández Meijide 4,2 puntos de ventaja sobre Ruckauf.

Por José Natanson

La caravana comenzó a las cuatro de la tarde en el Gran Buenos Aires y desembocó seis horas después en la Plaza de los Dos Congresos, donde miles de personas recibieron a Fernando de la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide. Más allá del entusiasmo, que creció a medida que se acercaban a la Capital Federal, lo cierto es que los candidatos aliancistas cerraron la campaña con una mezcla de alegría y preocupación: alegría por lo que consideran una inminente victoria a nivel nacional, y preocupación por la incertidumbre del resultado de la disputa por la gobernación bonaerense.

La salida estaba prevista para las dos de la tarde, pero se retrasó un par de horas porque De la Rúa había decidido visitar en el hospital a los militantes que fueron baleados ayer por la mañana en Quilmes (ver aparte). Mientras aguardaban la llegada de los candidatos, algunos dirigentes aliancistas comentaban las últimas novedades electorales.

–El clima se está poniendo espeso. El domingo vamos a tener que cuidarnos. A nosotros y a las urnas –dijo Oscar Laborde, candidato a intendente de Avellaneda. "La elección en la provincia va a ser reñida y tenemos que controlar bien para evitar un fraude", añadió.

Federico Storani apareció minutos más tarde y realizó su diagnóstico de la disputa en la provincia de Buenos Aires.

–A Carlos Ruckauf se le fue la mano con los últimos ataques. Fue un exceso que le va a terminar jugando en contra. Es algo así como el cajón de Herminio Iglesias –exageró el diputado.

De la Rúa, Fernández Meijide, Alvarez y Melchor Posse llegaron a las cuatro de la tarde y se subieron al Chupetemóvil; un micro que cuenta con un palco desde el que los candidatos pueden saludar e incluso improvisar minidiscursos mientras avanzan.

La larga fila de autos tomó por la avenida principal de Quilmes, en donde no se había concentrado demasiada gente. Apenas algunos adherentes espontáneos que salían de los negocios o se asomaban por las ventanas de los edificios para ver pasar a los dirigentes de la Alianza.

Era curioso observar la actitud de cada uno. El candidato presidencial, agotado por los últimos y frenéticos días de campaña, desaparecía intermitentemente en el interior del micro. Posse, vestido con una camisa celeste similar a la de De la Rúa, hablaba por su celular. Chacho Alvarez se preocupaba por el retraso y daba instrucciones para apurar el paso. Graciela saludaba uno a uno a quienes la reconocían desde la vereda: los miraba a los ojos, intentaba escuchar lo que le gritaban y los despedía levantando el pulgar.

En algunos lugares claves, como la Plaza Alsina de Avellaneda, a los adherentes espontáneos se sumaban los militantes de la Alianza –sobre todos radicales– identificados con banderas de cada comité. Allí también se ubicaban enormes redes repletas de globos celestes y blancos, que se soltaban cuando pasaba el micro de los candidatos.

Cincuenta metros atrás avanzaba una camioneta con los principales dirigentes bonaerenses del Frepaso. Eduardo Sigal, Alejandro Mosquera y Juan Pablo Cafiero conversaban sobre la disputa por la gobernación, la última incógnita de la campaña. Aseguraban que en los últimos dos o tres días los encuestadores registraron un repunte de Fernández Meijide, que habría pasado de un virtual empate a ubicarse dos o tres puntos arriba del PJ. Y describían dos inconvenientes básicos: en el primer cordón del Conurbano, los votos de Domingo Cavallo, que lleva a Ruckauf como candidato a gobernador. En el segundo, una fuga de adhesiones desde Luis Patti al PJ, producto de la polarización del último tramo electoral.

> **Pinky:** *Iba vestida de blanco, con una bufanda verde, con anteojos negros. La gente la reconocía de inmediato, le gritaba tanto o más que a De la Rúa.*

A las seis de la tarde, cuando la caravana ya había ingresado en Lanús, se sumó al Chupetemóvil la última estrella del firmamento aliancista: Lidia "Pinky" Satragno, candidata a intendente de La Matanza. Vestida de blanco, con una bufanda verde, la locutora filo-radical se colocó un parde anteojos negros, se ubicó en uno de los costados del palco y no se movió más, ni siquiera cuando la caravana ingresó a la Capital. La gente la reconocía de inmediato, le gritaba tanto o más que a De la Rúa, y Pinky devolvía cada saludo con el mismo gesto: tirando un beso.

El entusiasmo crecía a medida que la caravana se acercaba a la Capital. Una pequeña multitud siguió a la caravana mientras cruzaban el Puente Alsina, en el límite de la provincia. Del lado porteño esperaban los principales dirigentes porteños: Aníbal Ibarra, Alfredo Bravo, Jesús Rodríguez, Norberto La Porta y Darío Alessandro. Subieron al Chupetemóvil y relevaron a los integrantes de las dos fórmulas, que entraron a descansar un rato.

De la Rúa se sentó en el interior del micro y mantuvo un último diálogo con los cronistas antes del cierre de la caravana.

–Ruckauf hirió los sentimientos, pero la gente reaccionó en contra de esa actitud, de esos golpes bajos. Yo pido que voten a la Alianza, que apoyen a los candidatos a gobernadores, a legisladores y a intendentes porque necesitamos fuerza para cambiar –aseguró el jefe de gobierno.

Eran las nueve de la noche cuando De la Rúa decidió salir nuevamente al palco. La caravana avanzaba a paso de hombre por la avenida Entre Ríos y cientos de personas se acercaban a mirar a los candidatos.

En la esquina de Hipólito Yrigoyen, el micro pasó bajo dos enormes banderas blancas, que formaban un triángulo simbolizando la "A" de la Alianza. Se abrieron las redes ubicadas a los costados de la avenida, y salieron volando miles de globos celestes y blancos. Estallaron petardos y el cielo se iluminó de fuegos artificiales.

De la Rúa saludaba desde el palco. Un reflector apuntaba al Palacio de Congreso, dibujando la "A". En la Plaza se veían dos enormes globos aerostáticos con los nombres de los candidatos.

Antes de cerrar definitivamente la campaña, De la Rúa tomó el micrófono del Chupetemóvil. Los dirigentes pidieron silencio a los militantes que golpeaban bombos. Y el candidato presidencial de la Alianza sintetizó en dos frases su alegría y su preocupación.

–Vamos a tener un amplio triunfo en todo el país. Y vamos a ganar también en la provincia de Buenos Aires.

Escenas e imágenes alrededor del Chupetemóvil

¡Cuidado! En la esquina de Perón y Alsina, en Lanús, se habían concentrado unas cincuenta personas que agitaban banderas del PJ y que no paraban de insultar a los candidatos de la Alianza. Los organizadores advirtieron el peligro y ordenaron detener el Chupetemóvil cincuenta metros antes. Con una cuadra libre hacia adelante, el micro tomó velocidad y pasó como rayo al lado del grupo de peronistas. La imagen de Graciela Fernández Meijide con los dos brazos levantados y el pelo volado por el viento fue lo único que quedó del incidente.

◆◆◆

Fanático: En Avellaneda la caravana pasó por la sede central de Racing, el equipo de Graciela y de Carlos "Chacho" Alvarez. Melchor Posse advirtió con un gesto al jefe del Frepaso, que miraba para otro lado. Cuando se dio cuenta, Alvarez miró con ojos nostálgicos el edificio gris. Y se llevó la mano al corazón.

◆◆◆

Cantos: En los actos de la Alianza los militantes radicales suelen torturar a los candidatos del Frepaso con un cantito clásico: "Volveremos, volveremos otra vez, volveremos a ser gobierno como en el 83". Ayer, mientras el Chupetemóvil avanzaba por la Avenida Pavón, un grupo de radicales arremetió con un cantito que también molesta a De la Rúa: "Siga el baile, al compás del tamboril, que volvemos al gobierno de la mano de Alfonsín".

◆◆◆

Saludos: En las caravanas por el interior, el funcionario porteño Leonardo Aiello, uno de los hombres más cercanos a De la Rúa, suele animar el trayecto saludando a la gente una por una a través del micrófono del chupetemóvil. Ayer, Aiello se encargó de animar un tramo de la caravana. "¿Como le va señora?", "Buen día, muchachas", decía el funcionario.

◆◆◆

Pascual: Luego de recorrer Pompeya, cuando la caravana ya había ingresado a la Capital Federal, la larga fila de vehículos recorrió Parque Patricios. En una de las esquinas, un fornido muchacho agitaba una bandera roja y blanca. La bandera tenía estampada la cara de Rafael Pascual, jefe de campaña de la Alianza, dirigente histórico del barrio e hincha furioso de Huracán.

CORRIENTES

La intervención federal a la provincia de Corrientes hizo pie en el Congreso de la Nación. El bloque de diputados justicialistas anunció que la próxima semana la Comisión de Asuntos Constitucionales analizará el proyecto de ley que el miércoles pasado firmó el presidente Carlos Menem por el que se dispone "el remedio federal" en la provincia por un plazo de 180 días. Pese a la reticencia de los presidentes de las bancadas del PJ en el Parlamento, la presión del Ejecutivo obligó al jefe de los diputados justicialistas, Humberto Roggero, a enviar operadores en busca de consenso entre los legisladores de la Alianza para intentar su tratamiento sobre tablas la semana después a las elecciones presidenciales. Mientras el gobernador interino de la provincia Hugo Perié se mostró contrario a la medida, el suspendido mandatario Pedro Braillard Poccard respaldó la intervención que podría darle nuevo oxígeno al Partido Nuevo que lidera Raúl "Tato" Romero Feris. El decreto presidencial fue redactado después de los disturbios protagonizados por los seguidores del PaNu, quienes la madrugada del miércoles intentaron tomar la sede de gobierno por asalto.

Dolor por Cadorín

La Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente (PERIODISTAS) expresó su profundo pesar por el fallecimiento del periodista Atilio Cadorín, miembro de esa agrupación. En un comunicado, PERIODISTAS destacó las cualidades profesionales y humanas del colega.

Más violencia en el Norte

Una patota entró por la fuerza ayer en la casa de Mario Cáceres, candidato a concejal por Izquierda Unida, en Pilar, y lo agredió a puñetazos, con palos, manoplas y elementos cortantes, causándole lesiones y heridas graves. El candidato de Izquierda Unida fue internado en el hospital municipal con politraumatismos, cortes en el cuero cabelludo, en la espalda y en el abdomen. La coalición de izquierda radicó una denuncia penal en la comisaría del Barrio Alberti en Pilar, denunciando como agresores a militantes del PJ identificados como allegados de Alberto Alberini, actual intendente.

BALEAN Y HIEREN A DOS MILITANTES DE LA ALIANZA

La pintada terminó en sangre

Fue de madrugada en Quilmes. Dos jóvenes que iban a pintar un paredón fueron baleados por la espalda. Uno de ellos debió ser operado de urgencia. Los dos están fuera de peligro.

Dos militantes aliancistas de Quilmes y un hombre que hacía campaña para el candidato a intendente de Merlo fueron baleados ayer con diferencia de horas, agregando una cuota de violencia real a la verbal que ya venía manteniendo la campaña electoral en la provincia. Fernando de la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide fueron a visitar a los heridos al hospital antes de la caravana de cierre que hicieron ayer. "Este caso es grave porque es un acto alevoso, es un ataque por la espalda con armas de fuego, algo peligrosísimo. Tiene que investigarse de dónde vienen estos grupos y espero que todos los partidos repudien estos hechos", reclamó De la Rúa a la salida.

Alejandro Amdan



José Esquivel, el herido de menor gravedad, sonríe junto a De la Rúa, Fernández Meijide y Chacho.
Su compañero Gabriel Guzmán debió ser operado por una grave herida en la zona lumbar.

El primer ataque sucedió a la mañana, en la esquina de Vicente López y Amoedo, en Quilmes Oeste. Un grupo de simpatizantes aliancistas se preparaban para realizar una pintada en un paredón de la cervecería Quilmes. Los jóvenes primero vieron pasar una corta caravana de vehículos conformada por un colectivo con afiches de Duhalde y Ruckauf en sus laterales, seguido de una combi Volkswagen, un Peugeot 405 con vidrios polarizados y un Fiat Duna que dieron la vuelta y volvieron para dispararles. "Nos tiraron con carabinas automáticas calibre 22 y pistolas calibre 38", contó uno de los militantes que lucían camisetas de "Geronés intendente", el aspirante de la coalición en Quilmes.

Trabajo: *"Tiraron a matarnos, no se puede creer", agregó Esquivel, que ni siquiera milita. "Nosotros pintamos para ganarnos la moneda, para comer todos los días".*

Como consecuencia del ataque Gabriel Guzmán, de 30 años, y José Esquivel, de 26, ingresaron a las 10.30 en el hospital Iriarte de Quilmes con heridas de bala en la región lumbar. En el caso de Esquivel la bala le quedó alojada en la zona muscular cercana a la columna aunque sin afectar ningún órgano, por lo que sólo fue internado en observación. En cambio, Guzmán debió ser sometido a una intervención quirúrgica para extraerle el proyectil que "impactó en la zona lumbar, ingresó en el abdomen y produjo lesiones en los vasos que alimentan el intestino", según explicó el jefe de guardia del hospital, Heriberto Pope. Luego de la operación, Guzmán siguió internado en "evolución favorable" sin que su vida corra peligro.

Esquivel llegó a contar que, antes de caer herido, vio al micro blanco con las letras negras "Duhalde-Saucedo", el candidato a intendente de Quilmes del PJ, seguido por una combi Volkswagen. "Fueron los de Saucedo", insistió. "Tiraron a matarnos, no se puede creer", agregó Esquivel que, contó, ni siquiera es militante. "Nosotros pintamos para ganarnos la moneda, para comer todos los días porque no tengo trabajo", explicó desde su cama.

Los candidatos de la Alianza retrasaron la salida de la caravana que realizaron –que arrancaba justamente en Quilmes– para visitar a los heridos y repudiar los métodos violentos. "Cuidemos todos la paz de los comicios que es la manera de defender la Patria", sostuvo De la Rúa. Fernández Meijide llamó a los militantes de la coalición a "ser pacíficos, no aceptar provocaciones".

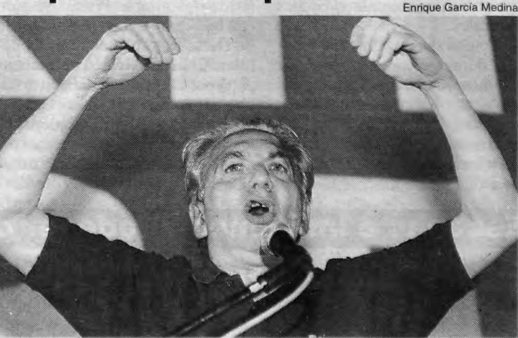
El otro hecho sucedió a las 14.30 en Merlo. Un hombre de unos 50 años, a quien por su seguridad no se identificó, estaba haciendo publicidad a bordo de un Dodge 1500 a favor del candidato a intendente de Merlo de la Alianza, Oscar Agüero, cuando fue baleado desde una camioneta. El hombre salió sin un rasguño gracias a que se tiró al suelo del auto.

Según relató luego Agüero, el episodio se había iniciado antes. Cuatro hombres ingresaron en una panadería donde trabaja la hija del atacado y le preguntaron si el que estaba haciendo campaña era su padre. "Lo vamos a hacer boleta", le anticiparon. Después le cruzaron la camioneta en que viajaban –no tenía ninguna identificación partidaria– y lo balearon. El candidato comentó que el hombre agredido sufrió una crisis de nervios.

De acuerdo con lo que comentaban dirigentes frepasistas del distrito, la agresión es el corolario del clima hostil que venía caracterizando los cruces entre los candidatos justicialistas, que conduce el intendente Raúl Othacehé, y los de la Alianza en Quilmes. Con todo, Othacehé emitió luego un comunicado para repudiar el atentado y destacar "la hidalguía y hombríade bien" de Agüero. El intendente responsabilizó por el ataque a "sectores minoritarios violentos que quieren enlodar la campaña".

Dos cierres de la izquierda en Capital

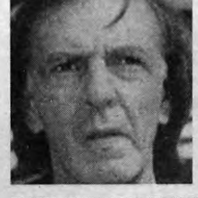
Enrique García Medina



Los dos partidos trotskistas que postulan candidatos por fuera de la Izquierda Unida cerraron ayer su campaña electoral. El Partido de los Trabajadores Socialistas (PTS) reunió a sus dirigentes con "la juventud trabajadora" y concentró unas 500 personas en el Sindicato de Molineros. José Montes, candidato a presidente y delegado del Astillero Río Santiago, expresó en su discurso que "gane De la Rúa o Duhalde ya ganaron el FMI y los grandes grupos económicos, pero el que piense que después del domingo los trabajadores vamos a aguantar mansamente los planes esclavistas que prepara el nuevo gobierno, están equivocados". También hablaron Mariano Pedrero, candidato a diputado por Bahía Blanca y estudiante de Derecho de la UBA, y Eduardo Farías, candidato a intendente por La Matanza.

Por su parte el Partido Obrero convocó –según los organizadores del acto en Plaza Once– unas cuatro mil personas. El candidato a presidente, Jorge Altamira (foto), planteó que "el voto en blanco apunta contra partidos como el nuestro porque ellos (el PJ, la Alianza) ya los tenían perdidos". Altamira no se privó de criticar a las demás agrupaciones de izquierda, las que –según él– propusieron la devaluación del peso. "Si hay devaluación, vamos a llamar a una huelga general", alertó ante la multitud. También hablaron Sergio Villamil, Nora Biaggio y Pablo Riesnik.

Nosotros haremos el mejor cambio.



"Duhalde plantea un Ministerio de Cultura y un Ministerio del Deporte para que junto a Educación, Salud y Trabajo marquen el rumbo. La economía sólo sirve si es capaz de resolver los problemas de la gente."

César Menotti
Director Técnico

"El arte, tan antiguo como el hombre, es una necesidad humana que requiere libertad y protección para que sus expresiones adquieran auténtico valor. Duhalde interpretó esa necesidad a través de acciones en bien de la educación, el arte y el deporte."

Raquel Rossetti
Bailarina, directora de ballet



"Con el peronismo empezó el aguinaldo. Con el peronismo terminó la inflación. Con el peronismo habrá trabajo y cultura para todos."

Piero
Cantante y compositor

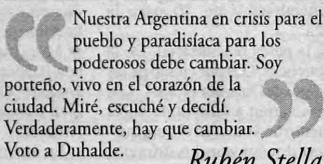


"Apoyo el justicialismo como la fuerza doctrinaria básica para el cambio nacional, continentalista, social, después de este ciclo que agoniza."

Abel Posse
Escritor y diplomático

"La gente humilde necesita ayuda, la misma que desde hace 4 años reciben los 30 niños carenciados que, con la colaboración del Dr. Duhalde, crecen en nuestro "hogar". Creemos en él."

Lucía y Joaquín Galán
Dúo Pimpinela



"Nuestra Argentina en crisis para el pueblo y paradisíaca para los poderosos debe cambiar. Soy porteño, vivo en el corazón de la ciudad. Miré, escuché y decidí. Verdaderamente, hay que cambiar. Voto a Duhalde."

Rubén Stella
Actor



"Soy peronista desde la cuna. Es como decir que soy profundamente argentina. El peronismo es así: es Patria, es pueblo, es siempre futuro, es justicia para los que no se la pueden pagar. Veo en Duhalde a un gobernante sensible, bueno para estos tiempos difíciles."

Marta González
Actriz



"El modelo genera injusticias inéditas y complejas. Combatirlas requiere inteligencia y esfuerzo más que furor mediático; pensamiento antes que aforismo. Entre los hombres de bien que se postulan, elijo a Duhalde."

Alejandro Dolina
Escritor, músico y comunicador

"El justicialismo siempre tuvo una política para el deporte. Duhalde va a llevar adelante un programa nacional para el deporte social."

Fernando Niembro
Periodista

"Porque Duhalde puso en marcha lo que, a mi juicio, ha sido la más grande movilización del deporte social que se haya visto en nuestro país: los Torneos Juveniles Bonaerenses."

Carlos Bilardo
Director Técnico



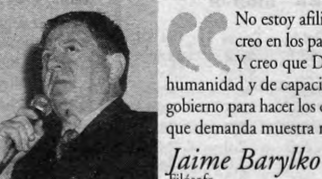
"Porque Duhalde es el único que le dijo a la gente qué es lo que va a hacer como Presidente. Y yo estoy de acuerdo con su propuesta."

Marcelo Araujo
Periodista Deportivo



"Elijo a Duhalde porque soy peronista y por sentido común. Si uno compara lo que Duhalde hizo como gobernador con la gestión de De la Rúa, no tiene otra alternativa."

Chango Farías Gómez
Músico popular



"No estoy afiliado a ningún partido. No creo en los partidos pero sí en las personas. Y creo que Duhalde está dotado de humanidad y de capacidad de gobierno para hacer los cambios urgentes que demanda muestra realidad social."

Jaime Barylko
Filósofo

"Porque tengo memoria histórica y me respondí la pregunta ¿Qué hizo De la Rúa en el gobierno de la ciudad y qué hizo Duhalde en el de la Provincia? Y prefiero la Nueva Ruta 2 a la bicisenda, el secundario obligatorio al verso."

Jorge Coscia
Cineasta



El mejor cambio.

Para la consultora Equis la candidata aliancista, que ha repuntado en los últimos días, tiene 4,2 puntos de diferencia con Ruckauf. Su crecimiento se produce sobre todo en el primer cordón del conurbano, el más afín social y culturalmente a la Capital.



Alejandro Elías

Un nuevo sondeo le da a Graciela una mínima ventaja sobre Ruckauf

Por Diego Schurman

La Alianza derrota al justicialismo en la provincia de Buenos Aires. En la pelea por la gobernación, Graciela Fernández Meijide le saca 4,2 puntos de ventaja a Carlos Ruckauf. Por la presidencia, Fernando de la Rúa estira la diferencia, obteniendo 10,5 puntos más de adhesiones que Eduardo Duhalde, lo que indica que en el principal distrito electoral del país habrá un marcado corte de boletas. Las conclusiones surgen de un trabajo de la consultora *Equis* (Equipos de Investigación Social) realizado para *Página/12* entre el 15 y el 19 de este mes.

En total se entrevistaron 1064 personas. Todas ellas mayores de 18 años, de distintos niveles socioeconómicos, en condiciones de votar, y pertenecientes a 23 partidos del conurbano bonaerense; La Plata, Mar del Plata, San Nicolás de los Arroyos, Bahía Blanca, Olavarría, Junín, Chivilcoy, Tandil y Pergamino.

Fernández Meijide obtiene una intención de voto del 40,8 por ciento mientras que Ruckauf consigue el 36,6 por ciento de las adhesiones. Aún teniendo en cuenta el 3 por ciento de margen de error, la candidata de la Alianza muestra una luz de ventaja sobre el postulante del PJ. De esta manera se rompe con el empate técnico que la mayoría de las encuestas mostraron en los últimos días.

Según el sociólogo Artemio López, titular de *Equis*, el trabajo revela que:

◆ Fernández Meijide aumenta ostensiblemente la cantidad de adhesiones en el primer cordón electoral (que incluye los distritos de Lanús; parte de Matanza externa; Avellaneda y Morón, entre otros) respecto de un mes atrás.

◆ La ventaja que la candidata de la Alianza obtenía en setiembre en ese cordón era de 10 puntos. Hoy está alrededor del 17 por ciento.

◆ Las declaraciones de Ruckauf, acusando a Fernández Meijide de "atea", "anticristiana" y "abortista", habrían sido contraproducentes para el candidato del PJ. No habría sido ajeno el papel de los medios nacionales que repudiaron fuertemente la actitud del vicepresidente.

◆ Respecto de las elecciones de 1997, hubo cambios en las adhesiones a los candidatos que se observan comparando el primer y segundo cordón (que incluye los José C. Paz, Ezeiza, Florencio Varela; La Matanza interna; y Moreno, entre otros).

> **Boomerang:** ***Las declaraciones de Ruckauf, acusando a Meijide de "atea", "anticristiana" y "abortista", habrían sido contraproducentes para su candidatura.***

◆ En las últimas legislativas, Meijide ganó por 16 puntos en el primer cordón y perdió por 7 en el segundo. Ahora gana por 17 en el primer cordón pero pierde por más de 15 en el segundo.

◆ Esto demuestra que el electorado de la Alianza en sectores medios bajos (la mayoría en el segundo cordón) no es tan homogéneo, y que los sectores de pobreza estructural siguen teniendo fidelidad con el PJ. No hay que descuidar tampoco el impulso que le dio a Ruckauf el apoyo de la fórmula presidencial de Domingo Cavallo a su candidatura a gobernador.

◆ Las diferencias entre el '97 y el '99 se pueden analizar desde el punto de vista del tipo de elección. A diferencia de las legislativas, donde se imponen valores como el de la transparencia, cuando se eligen cargos ejecutivos se limitan los atributos a la gestión y se extrema el efecto de la polarización.

◆ El subcomisario Luis Abelardo Patti mantiene un 11,5 por ciento de las preferencias, aunque no se descarta que a la hora de votar la polarización termine haciéndole restar adhesiones. Se especula, en este caso, que el reparto de los votos del intendente de Escobar será de un 60 por ciento para la fórmula justicialista y un 40 para la Alianza.

Para la pelea presidencial, De la Rúa obtiene el 43,9 por ciento de las adhesiones y Duhalde el 33,4. Los números varían a la hora de hacer el recuento de votos, en el cual quedan fuera de cómputos los sufragios en blanco. Así el candidato de la Alianza obtiene el 45,3 por ciento mientras que Duhalde suma el 34,4. El escenario que plantea la puja presidencial es el siguiente: u La candidatura de De la Rúa atraviesa más capas sociales que la de Fernández Meijide.

◆ De ahí que la fórmula presidencial de la Alianza tenga mejor perfomance en el segundo cordón que Graciela, a pesar de que también está por debajo del justicialismo.

◆ Fernández Meijide pierde ante Ruckauf por más de 15 puntos. De la Rúa ante Duhalde por 4,3.

◆ Esto demuestra, también, la mejor inserción de la figura radical –respecto del Frepaso– en las capas medias medias-bajas.

◆ Esa diferencia indica que habrá un corte de boletas, al menos a la hora en que la gente manifiesta sus voluntades. La experiencia indica que a la hora de votar el corte de boletas es menor al pronosticado.

De la Rúa, cómodo

Int. voto a presidente

	Cordones socioeconómicos 1º	2º	Total GBA	Interior	Total
	Col %	Col %	Col %	Col %	Col %
De la Rúa-Alvarez	45,6	39,1	42,9	46,2	43,9
Duhalde-Ortega	26,4	43,4	33,4	33,6	33,4
Cavallo-Caro Figueroa	13,9	12,0	13,2	10,1	12,2
Otros	3,8	3,4	3,6	3,5	3,6
Blanco	4,0	1,6	3,0	2,9	3,0
Ns/nc	3,9	0,1	2,3	2,0	2,2
No irá a votar	1,4	0,1	0,9	1,0	0,9
Nulo/impugna	1,0	0,2	0,7	0,7	0,7

Fuente: Equis

Fernández Meijide, por poco

Intención voto gobernador por fórmulas

	Cordones socioeconómicos 1º	2º	Total GBA	Interior	Total
	Col %	Col %	Col %	Col %	Col %
Meijide/Posse	45,3	33,0	40,3	42,1	40,8
Ruckauf/Solá	27,9	48,6	36,4	37,2	36,6
Patti	12,7	11,0	12,0	10,4	11,5
Blanco	5,4	3,7	4,7	4,8	4,7
Otros	3,1	2,6	2,9	2,6	2,8
Ns/nc	2,9	0,4	1,9	1,8	1,9
No irá a votar	1,5	0,4	1,1	0,6	0,9
Nulo/impugna	1,1	0,2	0,7	0,5	0,7

Fuente: Equis.

LAS TRES

Firme

Por Raúl Kollmann

Las últimas tres encuestas nacionales –todas procesadas en el día de ayer– siguen mostrando una nítida ventaja de Fernando de la Rúa sobre Eduardo Duhalde. Las consultoras indican 14, 15 y 17 puntos de diferencia en favor del candidato de la Alianza, con lo que las proyecciones lo llevan cerca o por encima del 50 por ciento. Ni estos tres sondeos ni ningún otro que se conozca avizora la posibilidad de un ballottage: De la Rúa gana en primera vuelta. Por su parte, Domingo Cavallo mantiene su caudal del 10 por ciento, soportando así los embates de lo que hasta ahora es una débil polarización.

Las conclusiones surgen de las encuestas hechas por tres prestigiosas consultoras:

◆ Hugo Haime y Asociados, que suele trabajar para candidatos del justicialismo.

◆ Manuel Mora y Araujo y Asociados, consultora independiente que en esta campaña trabajó para la Alianza.

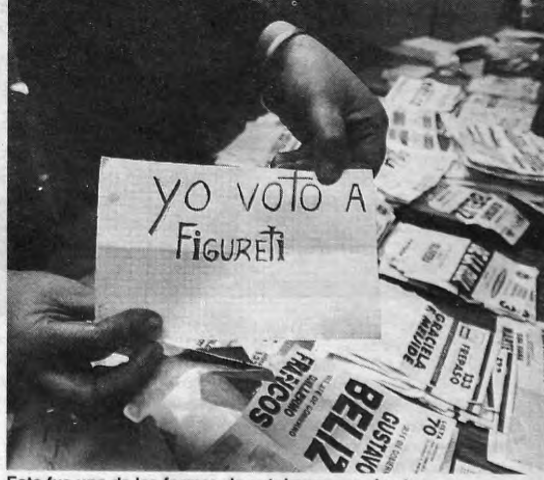
◆ Mori Internacional, que conducen la socióloga María Braun y el analista Gerardo Adrogué, también trabajó para candidatos de la Alianza.

En los tres sondeos, las muestras fueron nacionales, domiciliarias y se respetaron las proporciones por edad, sexo y nivel socioeconómico.

> **Números***: Las tres encuestas muestran un nivel similar de indecisos (entre 6 y 9 por ciento) y un porcentaje parecido para el voto en blanco (entre 4 y 6 por ciento).*

Todo indica que la ventaja de De la Rúa está estabilizada y se verifica en prácticamente todas las provincias. Mori Internacional, por ejemplo, muestra que De la Rúa gana incluso en el conurbano bonaerense, un tradicional bastión del PJ. De todas maneras, las mayores diferencias las consigue en el interior del país, en el interior bonaerense y, sobre todo, en la Ca-

Alejandro Elías



Esta fue una de las formas de autoimpugnar el voto.
El domingo ese gesto no representará a más del uno por ciento.

ULTIMAS ENCUESTAS NACIONALES DAN LA VICTORIA A DE LA RUA

con la tendencia de siempre

Haime, Mora y Araujo y Mori Internacional terminaron de procesar ayer sus últimos sondeos. Los resultados le dieron una ventaja para el candidato de la Alianza de 14, 15 y 17 puntos sobre Eduardo Duhalde.

pital Federal.

Para Hugo Haime una de las claves está en la imagen que tienen los candidatos. De la Rúa es el único que tiene evaluación positiva: el 44 por ciento de los ciudadanos lo ve bien, en tanto que apenas el 17 por ciento tiene mala opinión sobre el candidato aliancista. La diferencia es nítida: Duhalde tiene más opiniones negativas (35 por ciento) que positivas (32 por ciento). En la encuesta de Mori, De la Rúa aparece incluso como el candidato que mejor garantiza la estabilidad económica (38 por ciento de los consultados piensan así), superando en este rubro a Duhalde (21 por ciento).

Mori Internacional preguntó por la relación entre los ciudadanos y los partidos. El 25 por ciento dijo sentirse cerca de la Alianza, el 17 cerca del justicialismo, el 7 se considera cercano a Acción por la República, el partido de Cavallo, en tanto que la mayoría, el 51 por ciento, se siente lejos de los tres partidos. Esto muestra que en la última década la gente se ha vuelto más independiente y puede cambiar su voto de una elección a otra.

Curiosamente, las tres encuestas muestran un nivel similar de indecisos (entre el 6 y el 9 por ciento) y un porcentaje también parecido para el voto en blanco (entre el 4 y el 6 por ciento). Los consultores creen que en esta elección el voto en blanco va a ser bajo, incluso bastante menor que el porcentaje que señalan las encuestas, porque a última hora una parte de esos ciudadanos se inclina por alguno de los candidatos presidenciales.

Alejandro Elías



Voto a presidente

Hugo Haime	
De la Rúa-Alvarez	49.9 %
Duhalde-Ortega	36.0 %
Cavallo-C. Figueroa	10.6 %
Otros	3.5 %
En Blanco	4.6 %
Indecisos	5.9 %

Fuente: Hugo Haime y Asociados. Tres mil casos en todo el país.

Voto a presidente

MORI ARGENTINA	
De la Rúa-Alvarez	45 %
Duhalde-Ortega	30 %
Cavallo-C. Figueroa	11 %
Otros	2 %
En blanco	4 %
Indecisos	8 %

Fuente: Mori Argentina. 1404 casos en todo el país.

Voto a presidente

Mora y Araujo	
De la Rúa	45 %
Duhalde	28 %
Cavallo	10 %
Otros	2 %
Ninguno/blanco	6 %
Indecisos	9 %

Fuente: Mora y Araujo y Asociados. 692 casos en todo el país.

OPINION

Por Alberto D'Alotto *

Ruckauf y San José

Carlos Ruckauf sostuvo en el programa "A dos voces" que promovería la denuncia del Pacto de San José de Costa Rica pues su vigencia "impedía el establecimiento de la pena de prisión perpetua para los delincuentes". Y en declaraciones a **Página/12** agregó que el Pacto de San José impedía la prisión perpetua "a los violadores asesinos de niños".

Por si aún hace falta aclararlo, no existe ningún artículo del Pacto de San José de Costa Rica que impida la aplicación de la pena de prisión perpetua a los delincuentes. Se trata de una afirmación completamente falsa, ignorante y ridícula, destinada a confundir a la población sobre una convención internacional ratificada por la inmensa mayoría de los países del hemisferio americano, que integra además el ordenamiento constitucional argentino.

Si el Estado argentino decidiera modificar el monto de las penas para cualquier delito, llegando a establecer por ejemplo la prisión perpetua para delitos como violación seguida de muerte, modificando así el artículo 124 del Código Penal, en modo alguno se estaría contraviniendo el Pacto, que en ninguna parte de su articulado plantea limitaciones en este sentido. La pena de prisión perpetua por lo demás existe en el Código Penal argentino (Art. 80, Art. 142 bis entre otros), sin que ningún órgano del sistema interamericano de protección de los derechos humanos haya nunca observado al Gobierno por esa razón.

El Pacto ciertamente impide reinstalar la pena de muerte en aquellos países donde ésta se haya abolido (Art. 4) y obviamente prohíbe la tortura (Art. 5), tal como lo hace nuestra legislación penal. Queda por saber si no son estas dos últimas cuestiones las que en realidad molestan a Ruckauf.

** Abogado y diplomático.*

El gasto anterior

AGOSTO 1999

	Informes*	Monitoreo**
Duhalde-Ortega	$ 4.236.085,34	$ 8.040.459,50
De la Rúa	$ 3.956.216,86	$ 6.812.501,00
Cavallo	$ 330.689,92	$ 570.919,00

JULIO 1999

	Informes*	Monitoreo**
Duhalde-Ortega	$ 494.850,59	$ 1.322.609,00
De la Rúa	Sin datos	$ 2.005.892,00
Cavallo	$ 294.964,11	$ 375.990,00

*** Informes de los comités/jefaturas de campaña.**
**** Monitoreo de Poder Ciudadano. Fuentes: Monitor de Medios Publicitarios y Alberto Scopesi & Cía.**
(Precios de lista sujetos a descuento)

Setiembre solo

	Informes de los comités jefaturas de campaña	Monitoreo de Poder Ciudadano Fuentes: Monitor de Medios Publicitarios y Alberto Scopesi & Cía.
Duhalde-Ortega	$ 10.308.637,30	$ 16.414.873 Precio de lista sujeto a descuento
De la Rúa	$ 7.063.000	$ 12.888.141 Precio de lista sujeto a descuento
Cavallo	$ 554.104,65	$ 813.777 Precio de lista sujeto a descuento

Como si hubieran firmado un acuerdo para duplicar los gastos de campaña

Página/12 accedió a las cifras de Poder Ciudadano sobre inversión publicitaria de Duhalde, De la Rúa y Cavallo. En total gastaron en setiembre 17.925.741 pesos, el doble de los 8.522.992 de agosto.

Por Martín Granovsky

En lugar de un acuerdo para limitar los gastos de campaña, los candidatos parecen haber firmado uno para duplicarlos. Eso es lo que surge de las cifras de inversión publicitaria en setiembre de Fernando de la Rúa, Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo, entregadas ayer por la Fundación Poder Ciudadano.

Los investigadores compararon las cifras confesadas por los propios comités de campaña con el monitoreo de la publicidad en medios audiovisuales, gráficos y en las carteleras de la vía pública. El control lo realizaron Monitor de Medios Publicitarios y Alberto Scopesi & Cía.

La fórmula Duhalde-Ortega dijo haber gastado en setiembre 10.308.637 pesos. Según Poder Ciudadano, el precio de lista de lo que publicitó, es decir sin los descuentos por haber colocado una pauta continua, lleva la cifra a 16.414.873 pesos.

De la Rúa-Alvarez buscaron su perfil público destinando a publicidad 7.063.000 pesos. El monitoreo da una cifra de 12.888.141 pesos.

En cuanto a Cavallo-Caro Figueroa, la confesión indica un gasto de 554.104 pesos, cuando el precio de lista marcaría 813.777.

Los números pueden considerarse ajustados a la realidad. Una estimación previa de Poder Ciudadano difundida a principios de octubre explicaba que los políticos consiguen descuentos que oscilan entre el 60 por ciento, para radios de la Capital Federal, y 49 por ciento, en los canales de televisión abierta. Los diarios porteños concedieron un descuento promedio, según Lautrec, de 23 por ciento. Un descuento hipotético podría calcularse, entonces, en un rango de entre el 40 y el 50 por ciento. Y ésa es, más o menos, la diferencia entre la cifra del monitoreo y la confesada por cada comité.

Confesiones:
La fórmula Duhalde-Ortega dijo haber gastado en setiembre 10.308.637 pesos. De la Rúa-Alvarez, 7.063.000 pesos.

El recalentamiento de la campaña fue evidente entre agosto y setiembre, y confirmó la tendencia explosiva de crecimiento entre julio y agosto.

Un ejemplo: en julio, tomando siempre el número confesado, Duhalde gastó 494.850 pesos, y en agosto 4.236.085. De la Rúa no entregó datos en julio. En agosto gastó 3.956.216.

El aumento de setiembre se debe, por supuesto, a la cercanía mayor con el 24 de octubre pero además con el efecto multiplicador de la incorporación de José Cavalcanti "Duda" Mendonça al comando de Duhalde.

El mes pasado marcó, también, un refuerzo de las campañas especiales de Graciela Fernández Meijide, todavía sin el acompañamiento de De la Rúa, y de Carlos Votalo Papá Ruckauf. Ninguna de las dos está contabilizada en los gastos difundidos ayer por Poder Ciudadano, que solo tuvo en cuento la inversión en los candidatos presidenciales. Tampoco quedó incluida la cifra de gasto publicitario institucional de los gobiernos.

Todos los partidos políticos propusieron restringir los gastos de campaña, pero no llegaron a un acuerdo sobre cómo ni cuándo ni por cuánto hacerlo, cosa que por otra parte hubiera resultado utópica este año con el nivel inédito de desdoblamiento electoral de la mayoría de las provincias. Los cálculos más modestos surgidos de los mismos partidos permiten estimar que en toda la campaña se habrán gastado 200 millones de pesos. En un mes podrá realizarse la evaluación final.

LOS BIENES DE LOS PRINCIPALES CANDIDATOS

Cavallo es el tío más rico

La Fundación Poder Ciudadano difundió un informe sobre los bienes que poseen los principales candidatos de estas elecciones. El candidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, declaró 1.474.069 pesos, el candidato del PJ, Eduardo Duhalde, dijo tener 405.096 pesos, y el candidato de Acción por la República, Domingo Cavallo dijo contar con 2.455.000 pesos.

Pero no todos los consultados quisieron hacer públicas sus pertenencias: el candidato a vicepresidente del PJ, Ramón "Palito" Ortega, prefirió no darle información a Poder Ciudadano, igual que el candidato a vicegobernador bonaerense de la Alianza, Melchor Posse.

El candidato que dijo tener más ingresos mensuales en concepto de "asesorías, conferencias, dietas, y otros ingresos en el país y en el exterior" fue Cavallo. Y puntualizó que su patrimonio de casi dos millones y medio de dólares está repartido mayormente en un departamento en esta capital, una casa en la provincia de Córdoba y tres autos.

Fernando de la Rúa aumentó sus bienes de un millón de pesos en 1996 a 1.474.069 este año. "Trabajo profesional, herencia, compraventa de acciones y dividendos de éstas", justificó el aliancista.

El sueldo bruto de Eduardo Duhalde como gobernador bonaerense es de 6671,49 pesos, incluído el aguinaldo. El candidato a gobernador bonaerense del PJ, Carlos Ruckauf, dijo haber engrosado el monto de su patrimonio -de 569.834 pesos– con el dinero que obtuvo de un juicio ganado al Estado, aunque no quiso especificar los motivos de la querella.

El líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez, dijo en 1995 que vivía en un departamento de la calle Juncal, propiedad de su suegra. Ahora declaró que vive en un departamento de la calle Paraguay que está a nombre de su mujer.

Posse y Ortega se negaron a hablar de su patrimonio y de sus ingresos mensuales, igual que los candidatos de Unidad Bonaerense Luis Patti y Gabriel Dreyfus, además de Miguel Angel Toma, primer candidato a diputado por el PJ, y Horacio Jaunarena, al frente de la lista de diputados nacionales por la Alianza en la provincia de Buenos Aires.

"Palito" Ortega se excusó por "falta de tiempo", Melchor Posse dijo estar "muy ocupado", los asesores de Horacio Jaunarena pidieron disculpas porque su jefe estaba "en campaña" y el resto de los candidatos se negó sin dar las explicaciones del caso.

Página/12

PRESENTA

Los cuentos de Perrault

PRIMERA ENTREGA



Barba Azul
Caperucita Roja
El Gato con Botas
Piel de Asno
Pulgarcito
Riquete el del Copete
Cenicienta

Versión original
Traducción de Graciela Montes

Había una vez... unos cuentos que los niños conocen antes de ir a la escuela, que han leído incluso antes de aprender a leer y que recordarán siempre: Caperucita Roja, Cenicienta, El Gato con Botas, La Bella Durmiente...: viejas tradiciones populares que Perrault inmortalizó a fines del siglo XVII, que todos conocemos.

DESDE MAÑANA, UN CUENTO CADA SÁBADO CON PÁGINA/12

MARIA JULIA

Una nueva denuncia judicial podría complicar a María Julia Alsogaray en relación con una de las causas abiertas contra Mario De Marco Naón, el ex titular del Instituto Nacional del Agua (INA). La presentación tiene que ver con los convenios con los que De Marco Naón se habría contratado a sí mismo para trasladar residuos patológicos. Y señala que la secretaria de Recursos Naturales permitió que una empresa atribuida a su antiguo subordinado transportara sustancias peligrosas sin ningún tipo de control. El juez federal Rodolfo Canicoba Corral investiga a De Marco Naón por enriquecimiento ilícito, malversación de caudales y negociaciones incompatibles con la función pública. Como titular del INA, habría contratado más de medio centenar de veces a su propia empresa Transportes y Servicios para trasladar personal y recolectar residuos patógenos. El argumento central de la denuncia de la diputada Liliana Lissi (Alianza) es que los fletes de De Marco Naón llevaron la basura tóxica por territorio de tres provincias: Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires. Y que, por lo tanto, Transportes y Servicios debió ser habilitado por la Secretaría de Alsogaray y controlada por ella. "Pero ninguna de las dos cosas sucedieron", explicó ayer Lissi, quien pidió al juez Canicoba Corral que investigue a María Julia por encubrimiento y violación a los deberes de funcionario público. El magistrado podría procesar hoy al ex titular del INA. Dos de sus supuestos testaferros, el gerente administrativo del Instituto, César González, y el empresario Oscar Coiro deberán declarar el miércoles y jueves de la semana que viene.

Cavallo le pasó el telebeam a De la Rúa, que almorzó con Chiquita

Por Romina Calderaro

El ex ministro, indignado con afirmaciones que el candidato de la Alianza hizo sobre la convertibilidad en el programa de Mirtha Legrand, convocó a una conferencia de prensa donde lo acusó de mentiroso.

Enrique Gacia Medina



Cavallo dijo que De la Rúa no puede aumentar a los jubilados con los intereses de las reservas.
"O De la Rúa no entendió la convertibilidad o miente porque, utilizando las reservas de oro, se viola la ley."

Domingo Cavallo demostró que el uso del telebeam –ese aparatito que en fútbol se utiliza para controlar si el árbitro cobró bien una jugada– podría extenderse a la política. En una improvisada conferencia de prensa, el líder de Acción por la República pasó fragmentos del programa de Mirtha Legrand, que ayer almorzó con Fernando de la Rúa. En el video, el candidato presidencial de la Alianza repitió su promesa de aumentar la jubilación a trescientos pesos utilizando las reservas de oro del Banco Central y, por otra parte, prometió mantener la convertibilidad. "O De la Rúa no entendió la Ley de Convertibilidad o miente cuando dice que les va a aumentar el haber a los jubilados porque, utilizando las reservas de oro, se viola la ley", dijo Cavallo, que como un televidente más ya había llamado al programa de La Chiqui para denunciar la supuesta contradicción.

Ayer, después de almorzar, Cavallo estaba en su casa viendo el programa de Mirtha Legrand. "Lo miré porque un rato antes había estado mi esposa Sonia", dijo, como para dejar claro que no acostumbra a descansar, y menos en tiempos de campaña.

En ese programa, De la Rúa habló sobre diversos temas. Cavallo se enojó cuando el candidato de la Alianza explicó su proyecto de aumentar el sueldo de los jubilados utilizando los intereses provenientes de las reservas de oro y divisas del Banco Central y recordó que, cuando Cavallo era ministro de Economía, le había rechazado la propuesta, que por entonces presentó como proyecto de ley en el Congreso de la Nación. Entonces Cavallo decidió llamar por teléfono al programa.

En su mensaje, Cavallo le hizo notar la "contradicción", ya que por un lado plantea mantener la convertibilidad en un eventual gobierno, y por el otro presentó un proyecto que, de transformarse en ley, la vulneraría. El candidato de la Alianza no perdió la calma y respondió que había presentado el proyecto antes de que se sancionara la Ley de Convertibilidad.

Ni lerdo ni perezoso, pero sí deseoso de quedarse con la última palabra, Cavallo mandó a buscar ese proyecto. Y lo encontró. Para su satisfacción personal, descubrió que fue presentado el jueves 20 de agosto de 1992 cuando la Ley de Convertibilidad ya era un hecho. Y decidió convocar urgente a una conferencia de prensa. "No sé cómo De la Rúa puede mentir tan impunemente", les dijo a los periodistas que, pese a la urgencia del candidato, tuvieron que esperar más de una hora en la sede del partido, tal vez porque el ex ministro se demoró en conseguir las copias del proyecto de su rival, que repartió a diestra y siniestra después de las explicaciones del caso.

A la hora de las conclusiones, Cavallo trató a De la Rúa de mentiroso, o en el mejor de los casos de burro. "A ocho años, De la Rúa no entendió la Ley de Convertibilidad o miente", dijo. Y puntualizó: "Miente cuando dice que va a mantener la relación un peso un dólar, o miente cuando dice que les va a aumentar el sueldo a los jubilados". También le pasó una vieja y a esta altura recurrente factura: que a lo largo de la campaña, el radical se negó a debatir con él. Y le advirtió que "con mentiras no se puede gobernar" y lo igualó al candidato del PJ, Eduardo Duhalde, cuando aseguró que "es inconsistente e incoherente y hace promesas falsas, como Eduardo Duhalde".

CHARLY HABLA SOBRE EL CD CON MENEM

"Esa cosa de Mozart para el rey"

Por D.S.

"Me llamó el Presi para decirme que quería un recuerdo del encuentro", dijo ayer Charly García al explicar por qué grabó *Charly & Charly en vivo en Olivos*, el compact que recopila los temas presentados durante su visita a la quinta presidencial.

"Tengo la costumbre de llevar un grabador digital y registrar ambiente. Y por eso grabé lo que toqué en el Salón Oval de Olivos", dijo jocoso. El músico consideró que el compact –cuya salida fue anunciada ayer en exclusiva por **Página/12**– es comparable con los habanos del líder cubano Fidel Castro. "No lo hice para comercializar. Si no que sirve para diplomatizar las cosas", aseguró en un reportaje con Azul Televisión, al aclarar por qué el trabajo es de edición limitada.

–¿Y no le gustaría que alguna compañía discográfica lo grabe?

–Sería bueno... buenísimo.

El compacto registra un tema nunca grabado, "Desde las sombras a tu corazón" –que Charly dedica especialmente a Menem–; dos inéditos: "El peso" y "Un chico de fin de semana"; y los clásicos "Los dinosaurios", "El aguante"; "Promesas sobre el bidet" y también "Poseidón".

De yapa ofrece dos tracks con sonido ambiente, donde se escuchan las inconfundibles voces de Menem, Zulemita y del propio Charly.

"Ese encuentro fue increíble, fue rebuena onda. Tenía esa cosa de Mozart para la corte, para el rey", abundó ayer sobre el recital que ofreció ante el Presidente y un grupo de funcionarios y colaboradores.

Charly consideró a Menem como "la estrella" y le agradeció la manera "respetuosa" en que se comportó esa noche de junio en Olivos. De paso, destacó al Presidente por sobre los candidatos a sucederlo, de quienes opinó: "De la Rúa es amigo de un amigo de un amigo.... De Cavallo no hablo mal porque me va a mandar a la DGI. Y Duhalde... ¿está con Palito? Bueno, yo con Palito me porté muy pero muy bien. En verdad ninguno me dice nada".

El músico no quiso pasar por alto la manera en que se dedicó a enseñarle a Menem una técnica para tocar el piano. De hecho, en Olivos estuvieron juntos intentando hacer un "cuatro manos" en el teclado.

–Y ¿toca bien?– le preguntaron a Charly quien, luego de poner cara de circunstancia, ofreció una respuesta diplomática:

–El prefiere ser presidente.

PEDIDO DE AMNESTY INTERNATIONAL A LOS CANDIDATOS

Carta para no olvidar y hacer justicia

Críticas al Gobierno por la violencia policial y la impunidad. Pedidos para que se anulen el Punto Final y la Obediencia Debida.

Todos los candidatos presidenciales recibieron ayer la misma carta despachada en Londres. Firmada por Amnesty International, las dos carillas contienen un pedido expreso al ganador de las elecciones de este domingo para que garantice el cumplimiento de los derechos humanos en la Argentina. Pero también un balance con duros cuestionamientos hacia la gestión del gobierno de Carlos Menem en el área porque "las autoridades argentinas no parecen haber tomado acciones efectivas para erradicar la práctica de la tortura y los malos tratos".

Las críticas contenidas en el documento que están centradas en tres puntos: el "sinnúmero" de casos de violencia policial que no tienen respuesta, la impunidad de los militares que actuaron durante la última dictadura y la falta de colaboración del Gobierno en las investigaciones que se realizan en el exterior sobre el genocidio.

"Las autoridades argentinas no parecen haber tomado acciones efectivas para erradicar la práctica de la tortura y los malos tratos", señala la carta abierta en la que Amnesty recuerda al futuro presidente que "para proteger los derechos humanos en el país", muchas veces alcanzaría con respetar "lo que ya está considerado en la legislación argentina". Y luego exhorta a los candidatos a:

◆ Que se anulen las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y se lleve a juicio a los militares que cometieron violaciones a los derechos humanos. "La suerte de miles de víctimas de desaparición forzada continúa sin conocerse y la mayor parte de las violaciones del período militar continúan en la impunidad", dice el texto en el que Amnesty reconoce como un avance las investigaciones sobre los ex militares respecto al secuestro de hijos de desaparecidos.

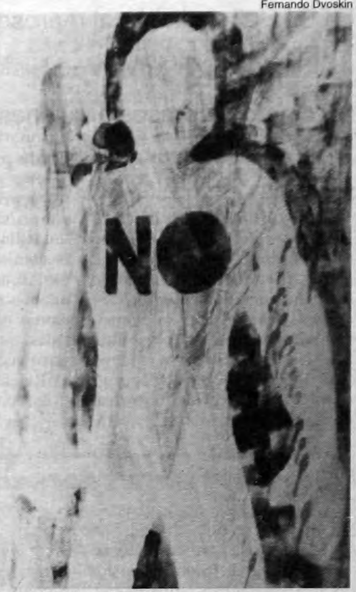
◆ Que se controle a las fuerzas de seguridad y que todos aquellos policías "responsables (de torturas o fusilamientos) sean llevados ante la Justicia" y separados preventivamente de sus cargos mientras duren las investigaciones.

◆ Amnesty también subraya su preocupación sobre "la falta de seguridad de los testigos en casos de violaciones de derechos humanos", y las amenazas contra los defensores de derechos humanos, periodistas y familiares de las víctimas.

En un párrafo aparte, el organismo internacional de derechos humanos hace especial hincapié en la situación del sacerdote Antonio Puigjané y los presos del Movimiento Todos por la Patria, condenados por el copamiento a La Tablada. Sobre el primero, Amnesty pide al futuro jefe de Estado que disponga la libertad "inmediata y sin restricciones de un preso de conciencia". Y recuerda que todavía está pendiente una investigación completa, imparcial e independiente sobre los sucesos de enero de 1989", cumpliendo con la recomendación de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos que dictaminó que en el país se violó "el derecho a la vida de nueve miembros del MTP y el derecho a recibir un trato humano de otros veinte".

La carta abierta de Amnesty International, que fue redactada por un equipo de investigadores que trabajaron en Inglaterra siguiendo casos judiciales considerados causas testigo, demanda a los candidatos que se comprometan a seguir un plan de acción que garantice los derechos humanos en el país. Y recuerda al futuro mandatario que el respeto a los derechos humanos puede debilitarse si los perpetradores de violaciones de derechos humanos gozan de impunidad.

Fernando Dvoskin



Amnesty International viene pidiendo en todo el mundo el respeto a los derechos humanos.
Los candidatos presidenciales recibieron ayer por escrito los reclamos de la entidad.

La ley: *"Para proteger los derechos humanos en el país" alcanzaría con respetar "lo que ya está considerado en la legislación argentina".*

Sensibilidad italiana

Empezó, pero no empezó. Eso fue lo que pasó ayer con el juicio abierto en Italia contra siete militares argentinos acusados por el asesinato de siete ciudadanos italianos y la desaparición de un bebé durante la última dictadura: apenas la Corte entró en su primera sesión, el juez Mario D'Andria decidió suspenderla a raíz de los problemas de salud del abogado de dos de los imputados. El proceso se reanudará el próximo 22 de diciembre.

"La suspensión de esta primera audiencia nos decepciona, desde luego, pero al mismo tiempo es otro obstáculo que nos da fuerza para seguir adelante", sostuvo la dirigente de la Asociación de Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas, Angela Boitano, quien viajó a Italia para presenciar la apertura del juicio. La investigación por parte de la Justicia italiana de las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la dictadura militar en la Argentina comenzó en 1983. Diversas dilaciones –algunas motivadas por la falta de colaboración del gobierno menemista– hicieron que recién ahora el caso pasara a la etapa de juicio.

Los que deben responder ante la Justicia italiana –que puede juzgarlos y condenarlos en ausencia– son el ex titular del Primer Cuerpo de Ejército, el ex general Guillermo Suárez Mason; el ex jefe del Comando de Institutos Militares, Santiago Omar Riveros; el ex jefe de la zona Tigre de la Prefectura Naval, Juan Carlos Gererdi; y cuatro de sus subordinados: Luis Porchetto, Alejandro Puertas, Oscar Maldonado y Roberto Rossin. Los cargos que enfrentan son el secuestro y asesinato de Laura Carlotto, Roberto Morresi, Pedro Mazzocchi, Luis Fabbri, Daniel Ciuffo, Martino Mastinu y Mario Marras, además de la desaparición del bebé Guido Carlotto, nieto de la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto.

El juez D'Andria abrió ayer la primera audiencia del juicio, pero aceptó suspenderlo ante la imposibilidad del abogado Marcello Melandri de defender a Suárez Mason y Riveros. Melandri será operado la semana próxima y el proceso se reabrirá sobre fin de año.

Sin jinetas, Menéndez tendrá que declarar ante la Justicia

En Córdoba, citarán al represor Luciano Benjamín Menéndez, en la causa por la Verdad Histórica. Deberá informar sobre el asesinato de presos a quienes se les aplicó la "Ley de Fugas".

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

Cuando los ecos de las elecciones del domingo ya hayan pasado, el ex jerarca de la dictadura en el Tercer Cuerpo de Ejército, Luciano Benjamín Menéndez, deberá hacer su primera incursión por los tribunales federales de Córdoba en el marco de la investigación que procura establecer la verdad histórica de aquellos años. Menéndez será citado a declarar en la causa abierta por los treinta asesinatos ocurridos en la Penitenciaría provincial en 1976, disimulados bajo el paraguas legal de la conocida como "Ley de Fugas". Los querellantes pidieron además que se investigara el accionar de jueces y fiscales federales que habrían colaborado para ocultar esos homicidios.

Rubén Arroyo, el abogado de la agrupación Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio (H.I.J.O.S) que es querellante en el proceso, pidió nuevas medidas procesales que están siendo analizadas por la jueza federal Cristina Garzón de Lascano. En la solicitud, Arroyo pide que se incorporen a la causa todos los expedientes que se labraron en oportunidad de la detención y posterior muerte de los presos.

Concretamente, se trata de 30 personas que habían sido alojadas en la Unidad Penitenciaria Nº 1 de barrio San Martín y que fueron asesinadas en diez hechos simulados como fugas. Estas personas no figuraban como desaparecidas, estaban a disposición de la Justicia federal y sus cuerpos fueron entregados e inhumados, circunstancias que valoró la jueza para separar estos hechos de la causa general y hacer un expediente especial. En todos los casos, los represores obligaron a escaparse a los presos, después de lo cual los mataban en plena calle, a pocos metros de la cárcel.

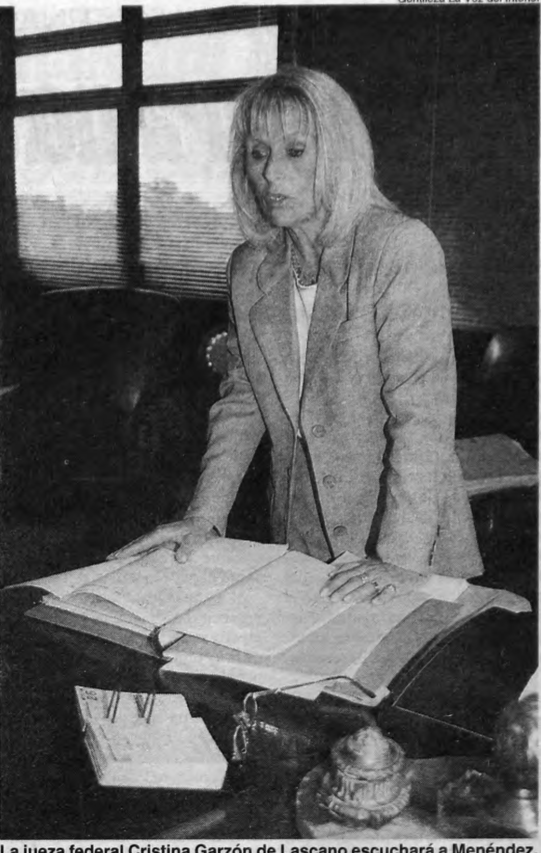
El pedido de Arroyo pretende esclarecer "la actuación de jueces, fiscales y abogados" en los expedientes que tramitaron funcionarios federales durante aquellos años, ya que la mayoría de los presos asesinados estuvieron a disposición de los juzgados federales 1 y 2 de Córdoba. El abogado precisa con el máximo detalle en su escrito las fechas en que ocurrieron las 30 muertes y en qué expedientes –ya archivados, en el mejor de los casos– deberían constar esos hechos.

Las muertes ocurrieron entre los meses de abril y octubre de 1976, época en la que Menéndez era el jefe del área Tercer Cuerpo y Juan Bautista Sasiaiñ –general retirado– estaba a cargo del área Córdoba. Ambos serán llamados a declarar como testigos en los próximos días, después de que se cumpla la diligencia que Garzón de Lascano les pidió a las partes. En las últimas horas, la jueza solicitó a la fiscal Graciela López de Filoñuk y al abogado querellante un cuestionario con las preguntas que se le formularán a cada uno de los testigos.

Aun así, las partes intervinientes solicitarían tener la facultad de ampliar las testimoniales en el mismo acto. Según el nuevo código procesal, todos los citados estarán obligados a declarar bajo juramento, a decir la verdad y a no ser reticentes en sus respuestas. Ni Menéndez ni el resto de los militares podrán ser imputados por estos hechos que investiga la Justicia, desde que fueron beneficiados con la ley de Punto Final en 1986. Arroyo pide, además, la citación del teniente Gustavo Adolfo Alsino, del médico Ricardo Pacheco y del ex jefe de policía de la provincia, Carlos Alfredo Yanicelli, entre otros testigos. Yanicelli fue funcionario policial durante la primera etapa del gobierno de Ramón Mestre en la provincia de Córdoba, y debió irse cuando agrupaciones de derechos humanos difundieron y "escracharon" su accionar durante la última dictadura.

Menéndez también está imputado en otra causa. Se trata del "caso Mackentor", por el que fue acusado de apropiación extorsiva de inmueble, delito no contemplado en la ley de Obediencia Debida. La firma cordobesa Mackentor fue apropiada y saqueada por los militares en 1977, y en los últimos meses el fiscal federal Carlos Torres promovió acción penal contra Menéndez y contra Jorge Rafael Videla. La investigación está también en manos de la jueza Garzón de Lascano y el ex titular del Tercer Cuerpo tendrá que declarar en ese caso como imputado, en las próximas semanas.

Gentileza La Voz del Interior



La jueza federal Cristina Garzón de Lascano escuchará a Menéndez.
El militar está obligado a decir la verdad aunque no esté procesado.

Método: *En todos los casos, los represores obligaron a escaparse a los presos, después de lo cual los mataban en la calle.*

Garzón suma represores

El juez español Baltasar Garzón imputó ayer a otros cinco generales y a un brigadier en el juicio por genocidio y terrorismo de Estado que tramita en ese país contra los militares argentinos de la última dictadura. En la nómina de nuevos imputados figuran los dos únicos militares con vida que integraron las Juntas del Proceso y aún no habían sido acusados por el magistrado: el ex jefe del Ejército, Cristino Nicolaides, y el aviador Augusto Hughes.

Junto con Nicolaides y Hughes, el juez español imputó a los generales Jorge Olivera Rovere, Juan Carlos Trimario, José Antonio Vaquero y Eugenio Guañabens. Estos cuatro militares se desempeñaron, en diversos períodos de la dictadura, como jefes del Primer, Segundo y Tercer Cuerpo del Ejército.

Voceros de la Audiencia Nacional española explicaron que Garzón "ha imputado a estos seis militares de alto rango porque los considera a todos ellos culpables de delitos de genocidio, torturas y terrorismo de Estado". Dado el cargo que ocuparon durante el Proceso, el magistrado los acusa como "directos responsables de la desaparición de miles de personas".

La decisión del magistrado elevó a 195 la cantidad de acusados en la causa a su cargo. El martes pasado, había imputado a otros 29 militares y policías argentinos por su responsabilidad en violaciones a los derechos humanos cometidas en Tucumán.

LO QUE CONTESTA (Y LO QUE NO) EL EMBAJADOR PETRELLA

El embajador en las Naciones Unidas, Fernando Petrella, envió a **Página/12** una carta sobre la nota publicada el último lunes informando sobre su participación, durante la dictadura, en el organismo de la Cancillería encargado de contestar los reclamos por violaciones a los derechos humanos. Este es el texto:

"Me dirijo a este diario con relación a la nota publicada por la periodista Susana Viau el día lunes 18 de octubre pasado. Dado que se me ha convertido en protagonista de dicha nota me permito aclarar una serie de errores fácticos en lo que a mí se refiere. Desde junio de 1970 hasta marzo de 1978, me desempeñé en la Misión Permanente ante las Naciones Unidas, ocupándome de cuestiones de la Asamblea General que no tenían que ver con aspectos de Derechos Humanos. Los organismos que entendían de estos últimos y tienen sede en Ginebra y en Washington. Al regresar, estaba promediando mi carrera con el grado de Consejero, fui asignado a la Dirección General de Política Exterior en pocos meses, ya que en 1978 y en 1979 fui delegado ante la Asamblea de Naciones Unidas con duración de 3 meses, respectivamente. Mis tareas específicas tenían que ver con organismos internacionales y no con cuestiones internas. Para ello dependía de la Subsecretaría de Relaciones Exteriores. La "coordinación de política exterior" era un Departamento de esa dirección general. En enero de 1981 fui trasladado a la Misión ante la FAO. Por lo expuesto, puedo señalarle que no trabajé en respuestas a los reclamos extranjeros por desaparecidos, como encabeza la nota del diario de su digna dirección. Nunca integré una misión a Ginebra o Washington por esos temas, ni me ocupé de cuestiones conexas. Esas tareas no eran realizadas por funcionarios diplomáticos. Tampoco, como se puede imaginar, fui vocero de respuestas a la señora Patricia Derian, entonces titular de un alto cargo en el Departamento de Estado. Es de lamentar profundamente que se utilicen aspectos tan delicados y dolorosos para ataques personales sin verdadero fundamento. Lo que acabo de referir es conocido. Igual que mi currículum. Nada que ocultar. Por último, creo necesario aclarar que me encuentro procesado por la falta de un cable en una carpeta cuya nota de elevación suscribí remitiendo la misma a la Procuración General de la Nación. Muy lejos de las operaciones de ventas de armas a Croacia y Ecuador."

Alejandro Elías



Fernando Petrella, embajador en la ONU.
En la dictadura, funciones especiales.

Respuesta: El artículo al que se hace referencia no afirma en ninguno de sus párrafos que el embajador –y entonces consejero– Fernando Petrella haya viajado a Ginebra o Washington integrando misiones diplomáticas vinculadas a los derechos humanos. Por lo demás, en su cuidada respuesta el embajador Petrella no niega haber cumplido tareas, como este diario está en condiciones de ratificar, en Corpolex, Coordinación de Política Exterior. Ese era el organismo destinado por la dictadura a elaborar líneas de defensa ante las denuncias sobre torturas y desapariciones. En cuanto a su aseveración de que "tampoco (...) fui vocero de respuestas a Patricia Derian", **Página/12** apela a la extraordinaria memoria del embajador para saber si recuerda quién, en su calidad de "vocero autorizado del Palacio San Martín", expresó el 10 de agosto de 1978, tal como lo consignan los diarios de la época, la "indignación" y el "rechazo" oficiales por las acusaciones de la funcionaria norteamericana "no solo por la burda deformación de la realidad que implican sino por la utilización de información falsa y tendenciosa que, en última instancia, configura un agravio al pueblo argentino".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

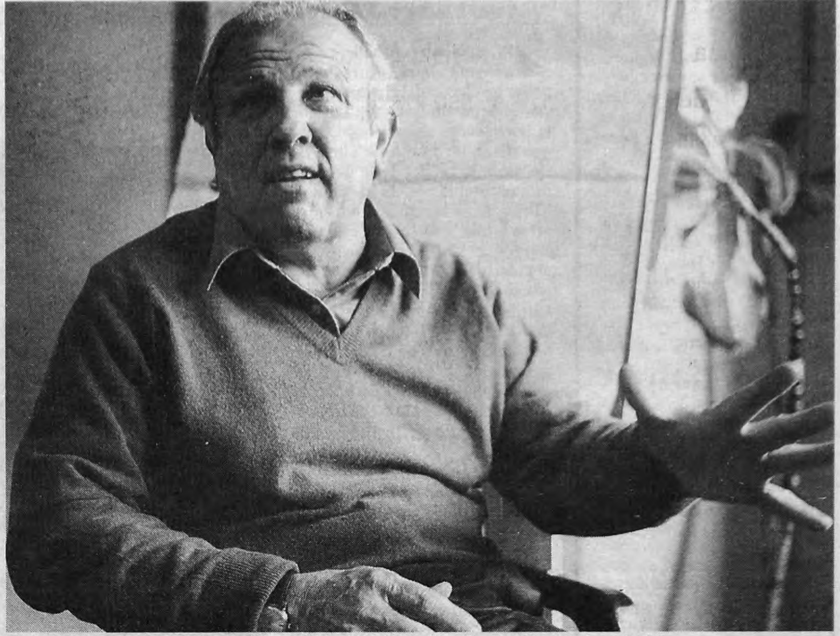
Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

ALBERTO PICCININI RECHAZA SU EXPULSION DE LA UOM

"Los sacaremos a patadas en el culo"

La Unión Obrera Metalúrgica quedó virtualmente fracturada. Intervenieron la seccional Villa Constitución. Caos en su obra social.



Adrián Perez

El secretario general de la seccional Villa Constitución, Alberto Piccinini, resistirá.
"Esto es Vietnam y no pensamos jugar del lado de los yanquis", anticipó el metalúrgico.

"Los vamos a recibir como se lo merecen, los vamos a sacar a patadas en el culo." Esa es la bienvenida que preparan en la seccional Villa Constitución de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM) en caso de que la conducción nacional que comanda Lorenzo Miguel intente intervenir esa filial. La mitad de los delegados, alineados con el veterano caudillo, resolvió ayer la expulsión de su histórico opositor, Alberto Piccinini. Para demostrar que el verticalismo es innegociable, los muchachos de Miguel lo acusaron de "disentir con la conducción nacional". La otra mitad de delegados rechazó la decisión y anunció la virtual fractura de la otrora poderosa UOM.

El consejo directivo de la UOM se reunió ayer en la sede de la calle Alsina para tratar dos temas. En primer lugar, la expulsión de los dirigentes Alberto Piccinini, Victorio Paulón, Ricardo Saavedra y Daniel Cabrera –acusados de "disentir con la conducción nacional"– y, también, la presentación en concurso preventivo de acreedores de la obra social de la UOM (Osuomra), que atraviesa una grave crisis financiera causada por el desequilibrio de ingresos y egresos y por los juicios y embargos sobre los bienes del sindicato.

La decisión final fue echar del sindicato a los cuatro delegados enfrentados a Lorenzo Miguel. La medida –resuelta ayer en la reunión de las 54 seccionales– sólo contó con la aprobación de 27 delegaciones de todo el país.

Mientras en la sede de la calle Alsina se resolvía la expulsión y se aprobaba la presentación en concurso de la obra social metalúrgica, en un hotel céntrico de la ciudad las otras 24 seccionales autodenominadas "rebeldes" –3 son prescindentes– redactaban un comunicado de prensa repudiando las decisiones del consejo directivo nacional y amenazaban con fracturar a la UOM. "De hecho, ya es una división", confirmaron fuentes sindicales a este diario.

Marchas:
"Seguiremos reuniéndonos y trazaremos un plan de acción con marchas de repudio. No nos van a desbancar por la fuerza".

Alberto Piccinini, histórico líder de Villa Constitución, confesó ayer a **Página/12** estar preparado para enfrentar cualquier intento de intervención. "Si nos quieren venir a intervenir el sindicato, los vamos a recibir como se lo merecen, los vamos a sacar a patadas en el culo."

El gremialista afirmó también que aún no ha recibido la notificación oficial de su expulsión y que tampoco sabe si su seccional va a ser intervenida. Aunque no lo descartaba. "Si ellos vienen a querer pisotearnos, van a tener lo que merezcan".

Las 24 seccionales reunidas en un hotel céntrico ya se proclaman como "disidentes". Emitieron un duro comunicado contra las decisiones de los oficialistas y anunciaron que se ha declarado una guerra entre las dos facciones. "Esto es Vietnam y no pensamos jugar del lado de los yanquis."

La falta de pago a las delegaciones, y la creación de la Federación de los Trabajadores de la Industria y Afines (FETIA) propuesta por Piccinini, son las causas del conflicto. "Seguiremos reuniéndonos y trazaremos un plan de acción con marchas de repudio", anticiparon fuentes sindicales.

LA ALIANZA QUIERE GANAR EN PINAMAR

"Altieri protegió a Yabrán"



Diego Giúdice

Ricardo "Quico" Cap.
"La gente quiere un cambio."

Ricardo "Quico" Cap es el hombre que aparece con posibilidades de destronar al intendente de Pinamar, Blas Altieri. Al amparo de un Frente Social que comparten vecinalistas y un sector del peronismo, Altieri va ahora en busca de un tercer mandato y mantiene una leve ventaja en las encuestas. Pero el candidato de la Alianza prefiere aferrarse a "la sensación de paridad que se percibe en la calle". En diálogo con *Página/12*, Cap cuestionó a Altieri por sus vínculos con el menemismo y Alfredo Yabrán, además de advertir que –como consecuencia del asesinato de Cabezas– "estas elecciones han cobrado un sentido totalmente distinto porque la gente todavía está confundida".

–¿Qué responsabilidad le atribuye a Altieri por lo que pasó en Pinamar?

–Asumió una clara defensa de Yabrán al sostener que no tenía nada que ver con el asesinato de Cabezas. También es evidente su relación con Menem, quien colocó la piedra fundamental del hotel Terrazas al Golf.

–¿Cómo se tradujo esa identificación de Altieri con el menemismo?

–En términos de provecho para Pinamar en muy poco, demostrando que el poder no lo usan para transformar, sino para acciones particulares.

–¿Qué acciones?

–No puedo responder, porque no conozco los detalles. Pero la queja que se escucha de muchos es que aquellos que estuvieron junto al máximo poder del país no lo aprovecharon. Pinamar tiene una terrible crisis económica.

–¿Cuánto influyó en esa crisis el asesinato de Cabezas?

–Las bajas temporadas no se debieron a la crisis, esto está muy claro. Lo que criticamos es la falta de política de turismo.

–¿Cuál era el poder real de Yabrán en Pinamar?

–Evidentemente, tenía conocimiento pleno del tema de seguridad.

–¿Tenía, además, manejo político de la comuna?

–Bueno, en una sesión del Concejo Deliberante un funcionario del Ejecutivo reconoció que Yabrán obtuvo del intendente Altieri el beneficio de construir el hotel Terrazas al Golf sin derechos de construcción pagos ni los planos aprobados. El hecho es que algunos se deslumbran con los inversores y les permiten absolutamente todo.

Ureta por Losoviz

Sevel, Ford y Mercedes Benz, en ese orden según las jerarquías asignadas, ocupan los principales cargos de la nueva conducción de la Asociación de Fábricas de Automotores (Adefa) por el período 1999/2000. Según resolvió ayer el gremio de las terminales en una de sus asambleas ordinarias, Luis Ureta Sáenz Peña presidirá la entidad en reemplazo de Horacio Losoviz, de Iveco, quien, de todos modos, continuará integrando los cuerpos directivos de la Asociación. Ureta será escoltado por Francisco Codina, presidente de Ford, y Enrique Federico, director de Mercedes Benz Argentina.

El oro es mejor patrón

Robert Mundell, recientemente designado Premio Nobel de Economía, defendió el oro como patrón de aquellas monedas que no están atadas al dólar o al euro. A juicio del profesor de la Universidad de Columbia, galardonado por su trabajo sobre uniones monetarias, tanto la divisa norteamericana como la moneda europea tienen riesgo de fluctuaciones. Según explicó, el dólar podría derrumbarse por la desaceleración que la economía norteamericana sufrirá en los próximos dos años. Esto provocaría una huida hacia el euro, que aumentaría "desventajosamente" su precio. Ante esta situación, el oro es para Mundell una apuesta razonable, además, para los países que están sujetos a aquellas dos monedas. "El oro sigue siendo un valor seguro, aunque los inversionistas lo despreciaron en el último tiempo", sentenció.

Nueva perla para Soros

IRSA, fondo de inversión de George Soros; el Banco Hipotecario, adjudicado mayoritariamente a esa misma empresa, y la Corporación Financiera Internacional, brazo del Banco Mundial, anunciaron la conformación de una nueva entidad que se dedicará a promover el mercado secundario de créditos hipotecarios. El organismo en cierne se llamará Banco Corporación Financiera Hipotecaria SA y comenzará a operar con un capital accionario de 50 millones de pesos, el 90 por ciento de los cuales será aportado por el Hipotecario.

Debate sobre precarización

A menos de 48 horas de las elecciones, esta noche los economistas Claudio Lozano y Marcelo Matellanes y el sociólogo Héctor Palomino expondrán sobre "precarización laboral, desocupación y pobreza, el régimen social de la Convertibilidad". La mesa redonda tendrá lugar esta noche a las 20.30 horas en el Auditorio Gregorio Selser del Centro de Capacitación de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (Utpba).

El ajuste ya no les permite a los embajadores ni pagar el alquiler

Por Cledis Candelaresi

El recorte de la cuota que Economía le asigna a Cancillería le impide cubrir gastos operativos del cuerpo diplomático. Además, hay una deuda acumulada de 37 millones con organismos internacionales.

DyN

Roque Fernández y Guido Di Tella le buscaron ayer una solución a una situación crítica.
El canciller pretende echar mano a fondos provenientes de "diferencias de cambio", pero Roque no cede.

Si el Gobierno saliente no imagina algún recurso para paliar los efectos del ajuste en marcha, la Argentina podría pasar por la bochornosa situación de tener que desalojar la mayor parte de sus embajadas por falta de pago de sus alquileres; la de Nueva York y la de la Santa Sede, entre otras tantas. La escasa cuota presupuestaria que Economía asignó al Palacio San Martín en el último trimestre le impedirá cubrir gastos operativos mínimos por 25 millones de pesos y le obligarían a terminar el año con cuotas impagas a favor de los organismos internacionales como OEA o Naciones Unidas, que a la fecha importan una deuda de 37 millones de dólares. Ayer, colaboradores de Guido Di Tella y Roque Fernández discutieron en el Palacio de Hacienda cómo superar esta situación crítica.

La Cancillería sufre una restricción de dinero semejante a la de otras reparticiones públicas, cuyos recursos no alcanzan, siquiera, para cubrir los salarios hasta diciembre. La necesidad de que el déficit de este año no se dispare mucho más allá de los 5200 millones de pesos comprometidos ante el Fondo Monetario Internacional hizo que Economía y Jefatura autorizaran gastos por el menor importe posible o, según los casos, que siguieran cargando con deuda el presupuesto del 2000.

Pero lo singular del recorte en la órbita de Di Tella es que retrata con más crudeza que en otros casos la asfixia fiscal. Por falta de recursos, el Gobierno se arriesga a perder su derecho de voto frente a la Organización de Estados Americanos o la ONU.

Según datos oficiales de Cancillería, al 31 de diciembre habrá acumulado una deuda operativa estimada en 24,8 millones de pesos, de los cuales 3,75 millones corresponden al pago de los alquileres en el exterior, 4,5 millones a partidas para gastos de funcionamiento de esas sedes, y 6,9 millones a sueldos del personal ubicado en el país y fuera de él.

Aquel importe se engruesa con los 37 millones que se adeudan a los organismos como OEA, ONU, Cepal y otros del ámbito del Mercosur. "Esta deuda no sólo es común en nuestro país, sino que el propio los Estados Unidos paga habitualmente sólo parte de su cuota a esas entidades", minimizó ante **Página/12** Miguel Zorraquín, subsecretario de Administración de Di Tella. Sin embargo, ante una consulta de este diario el ex subsecretario de Presupuesto de Economía, Marcos Makón, puso en duda esa disculpa. "Con nosotros (acompañó las gestiones de Domingo Cavallo y parte de la de Roque Fernández) esas cuotas nunca estuvieron impagas", negó.

Para preservar el prestigio nacional y, básicamente, poder votar en caso de un cónclave, Economía afrontó con su propio presupuesto parte de los 60 millones de dólares anuales que la Argentina debe girar para honrar aquellos compromisos. Otros 29 engrosarían la deuda pública a pagar a partir del próximo ejercicio. Pero para unos 17 millones de remanente, funcionaría un pagadiós.

Según Zorraquín, los pesares económicos de los diplomáticos tienen su raíz en la drástica reducción de la tasa de estadística, cuya alícuota bajó del 3 por ciento al 0,5 por ciento. Hasta que se instrumentó esta baja, con la recaudación de ese impuesto específico se cubrían 180 millones de los 300 que conforman el presupuesto anual de la Cancillería. Ahora, sus cuentas dependen exclusivamente de Tesorería y, por lo tanto, de la voluntad política del funcionario de Economía responsable de abrir o cerrar el grifo.

El canciller acercó una propuesta para cubrir, aunque sea en una modesta proporción, los gastos que amenazan quedar impagos. Esta consiste en emplear para este fin unos 8 millones de dólares por "diferencias de cambio", que podrían recaudarse en las embajadas de aquellos países donde la relación de monedas resultó favorable al peso. Pero hasta el momento, Economía se mantuvo inflexible en capturar ese dinero para reforzar las alicaídas rentas generales.

No hay recortes al arte

La angustia económica que sufre Cancillería contrasta con el plan decorativo de su flamante sede de Esmeralda 1212, en el que Guido Di Tella empleó 7 millones de pesos sólo para recopilar obras de arte de autores argentinos que estaban dispersas por el mundo. Pero según aclaran allegados al ministro, en esta tarea no habría habido improvisación y sí mucho profesionalismo.

No sólo se creó una comisión especial encargada de seleccionar cada pieza después de un sesudo debate, sino que las máximas autoridades de Relaciones Exteriores intervinieron en el operativo. Prueba de ello es que el propio embajador ante las Naciones Unidas, Fernando Petrella, se ocupó en Nueva York de comprar en un remate una de las tantas pinturas codiciadas. A favor del Palacio San Martín, su administrador, Miguel Zorraquín, asegura que el ciudadoso manejo de los recursos utilizados para la construcción de la nueva sede de Esmeralda habría permitido bajar de los 45 millones presupuestados originalmente a 30 millones los fondos demandados por la obra.

La política de menores gastos también limitó los viajes. La única área para la que hay varios pautados es la de Relaciones Económicas Internacionales, a cargo de Jorge Campbell, que no podrá ausentarse de estratégicos cónclaves de la Organización Mundial de Comercio o del Area de Libre Comercio Americana (ALCA), a realizarse antes de que Carlos Menem abandone la Casa Rosada.

LA PRESION EN FAVOR DE RENAULT "ES COMPRENSIBLE"

Di Tella cubrió al embajador francés

"La inexplicable e impúdica presión" del embajador francés, Paul Dijoud, que denunció la Asociación de Magistrados de la Justicia Nacional, dio lugar ayer a una reunión entre el diplomático y el canciller argentino, Guido Di Tella. El motivo del encuentro fue "aclarar" el sentido de las declaraciones de Dijoud, en relación con el procesamiento dispuesto por la Justicia cordobesa al presidente de Renault Argentina, Manuel Antelo. El empresario es acusado de haber realizado presuntas maniobras de contrabando. Por su parte, senadores del justicialismo y la Alianza pidieron la remoción de Dijoud.

"El embajador aportó una versión grabada de sus dichos, cuyo análisis confirma que éstos no implicaron una intromisión en las decisiones de la Justicia argentina", destacó la Cancillería a través de un comunicado. En cambio, el senador radical Alberto Maglietti dijo que "vería con agrado" que el Poder Ejecutivo "proceda a reemplazar al embajador acreditado ante nuestro país, porque con su conducta ha configurado una inaceptable intromisión en los asuntos internos del Estado argentino". Por su parte, el senador justicialista Ricardo Branda manifestó su "preocupación por la actuación y las declaraciones del embajador de Francia" y repudió "toda acción de presión directa o indirecta sobre la actuación de la Justicia argentina".

Tamaña protesta fue porque Dijoud habría dicho que el procesamiento de Antelo es un acto de "inseguridad jurídica". Por su parte, directivos de Renault anunciaron la suspensión de nuevos proyectos de inversión. Los jueces interpretaron que se ejerce sobre ellos una presión "inaceptable".

Todo lo contrario entendió ayer Di Tella. "La Cancillería considera que Dijoud no ha transgredido los usos y costumbres diplomáticos, pues es normal que los embajadores defiendan los intereses de los países que representan", añade el comunicado oficial. En ese sentido, entiende la explicación de Dijoud, quien destacó que hay "una situación de dificultad por la que atraviesa una empresa de su país, que puede poner en riesgo el plan de inversiones". En rigor, Di Tella repitió los términos que tanto indignaron a los jueces y senadores.

SOLO UN CONFLICTO IMPOSITIVO DEMORA LA VENTA DE COINTEL

CEI y Telefónica buscan el paraíso

El precio para que TISA tome control total de Telefónica local está acordado. Falta definir en qué plaza se radica la operación.

Por Raúl Dellatorre

A la venta de las participaciones del CEI en canales de televisión, revistas y telecomunicaciones a favor de Telefónica Internacional (TISA) sólo le falta el moño, y éste se anudará cuando se resuelvan algunas cuestiones impositivas que, por ahora, demoran la concreción de la transferencia. El valor bruto de la operación ya estaría acordado, y se acerca a los 2000 millones de dólares, que el holding español debería abonar prácticamente en su totalidad en efectivo (y no en títulos de otras empresas). A partir de esta operación, TISA obtiene para su megagrupo Telefónica Media y Contenidos, el control de los canales Telefé, Azul TV y otros ocho del interior, las radios Continental y FM Hit, revistas de Editorial Atlántida (*Gente* y *El Gráfico*, entre otras), además de otras empresas vinculadas a servicios por Internet y transmisión de datos.

La información, anticipada por **Página/12** en su edición del martes último, no fue admitida por las autoridades locales de Telefónica, mientras que en Madrid el titular del holding TISA, Juan Villalonga, se negó a comentarla, debido "a la confidencialidad de las negociaciones en curso". Sin embargo, voceros del mismo grupo confirmaron a la agencia independiente de noticias ANC la versión publicada por este diario, y señalaron que lo que resta por resolver "son aspectos impositivos de la operación".

Las negociaciones ya llevan seis meses y, según algunos analistas, la resolución de los problemas pendientes podría demorar varios meses y hasta un año más. "No es tan a la larga", señalaron los voceros españoles, quienes precisaron que "más que un problema de ingeniería financiera, es una cuestión financiera geográfica la que se está dirimiendo". Esto es, en qué territorio quedará asentada la transferencia y, en consecuencia, ante qué autoridad fiscal se rendirán los compromisos impositivos.

Problema: *"Más que un problema de ingeniería financiera, es una cuestión financiera geográfica la que se está dirimiendo", comentaron los voceros en Madrid.*

El CEI es una empresa radicada en Argentina pero cuyos accionistas son en casi su totalidad extranjeros. Algunos de ellos tienen domicilio en paraísos fiscales, como es el caso de República Holding (cuyo titular es el banquero prófugo Raúl Moneta), con sede en islas Vírgenes a través de la sociedad controlante UFCO. Por su condición fiscal, las ínsulas caribeñas constituyen un lugar propicio para concretar operaciones sin costo tributario.

La compraventa de acciones no está gravada impositivamente en Argentina, pero los beneficios que pudiera generar en los balances la operación sí pagan impuesto a las ganancias. Expertos consultados por **Página/12** coincidieron en que el valor de las acciones de Cointel en poder del CEI están valuadas en sus balances en aproximadamente 1000 millones de dólares, por lo que su venta al doble le significaría un costo impositivo de unos 350 millones (35 por ciento de impuesto a las ganancias). La diferencia bien justifica la actual preocupación del fondo texano Hicks Muse y sus socios por encontrar la forma de eludir esta obligación impositiva.

Por otra parte, desde Madrid existe la inquietud de acelerar la operación, ya que esperan incorporar los activos en medios de comunicación argentinos a su flamante holding Media y Contenidos antes de fin de año. La razón es que el grupo tiene previsto salir a principios del 2000 al mercado de capitales para captar inversiones en acciones que no bajaría de 2500 millones de dólares, para relanzar su estrategia de conquista en Latinoamérica. "No podemos largarnos al mercado sin haber cerrado, previamente, nuestra composición en uno de nuestros tres principales mercados iberoamericanos", señalaron las fuentes madrileñas en referencia a Argentina.

Después de varias idas y vueltas, el CEI y TISA habrían acordado un precio por el paquete de Cointel en poder de la primera (50 por ciento) que se ubicaría entre 1600 y 1800 millones de dólares. El resto, hasta alcanzar una cifra total aproximada a los 2000 millones, estaría dado por la valuación de los activos netos de Atco. Con respecto a esta última empresa, el acuerdo fue prácticamente inmediato.

El grupo Hicks Muse, en cambio, fue inflexible con respecto a Cablevisión, nave insignia del CEI que no está dispuesto a ceder, pese al interés de Telefónica en incursionar en el estratégico mercado de la TV por cable. Pero los texanos tienen otros planes: el control del operador principal de cable del país le asegura mantener la sociedad a mediano plazo con la poderosa norteamericana AT&T, que participa en la empresa a través de su controlada TCI. Sobre la base de Cablevisión, por otra parte, AT&T no descarta en el futuro ingresar al negocio de la telefonía.



AFP

Juan Villalonga, de Telefónica Internacional, a punto de tomar el control total de la filial local.
El holding español necesita cerrar la operación antes de fin de año para salir en busca de capitales.

Supercanal pide ayuda a UIH

Supercanal Holding, empresa del Grupo Uno de Mendoza, negocia con United International Holding (UIH) una asociación que aporte oxígeno a la compleja situación financiera por la que atraviesa, reconocieron fuentes empresarias. "Empezamos el proceso de búsqueda de un socio en 1998. En estos días se firmó un contrato de confidencialidad con UIH para ver si lo podemos incorporar como socio a nuestra empresa", adelantó el titular del Grupo, Daniel Vila. El empresario admitió que el grupo tiene problemas financieros desde 1997, cuando sumó una deuda de 500 millones de dólares conformada por un crédito de 200 millones y un bono de la bolsa norteamericana por 300 millones. El holding es el tercer operador de cable del país y posee además una red de canales y radios en la zona cuyana. Vila confirmó además la venta de su participación del 3,5 por ciento en Supercanal Cable España, a la que había ingresado asociado con el empresario cubano Jorge Mas Canosa. La empresa había conseguido la exclusividad por tres años para el servicio de televisión por cable en plazas como Madrid, Andalucía y Valencia.

La Bolsa local sigue de racha

A pesar de la caída de 0,9 por ciento que registró ayer Wall Street, la Bolsa de Buenos Aires logró su tercer cierre consecutivo con ganancias. El índice MerVal de acciones líderes aumentó 2 por ciento, acumulando una suba de 5,2 en el mes y 23,8 en el año. El volumen negociado fue de 27,1 millones de pesos, superior en 5,4 millones al del día anterior.

Sin embargo, ante la inminencia de las elecciones y en virtud del clima negativo que afronta Wall Street, los inversores se concentraron en operaciones con un puñado de compañías de primera línea. Las acciones de Pérez Companc reunieron 8,5 millones de pesos –el 31 por ciento del monto global–, mientras que los papeles del Banco Galicia y Telefónica sumaron 2,9 millones cada uno, con una participación del 21 por ciento.

Diez de las empresas líderes absorbieron el 81 por ciento del total de los negocios. El balance de la jornada arrojó 30 alzas, 10 bajas y otras 14 empresas finalizaron sin cambios. El panorama positivo también se extendió al sector de los títulos públicos, donde los Bocones ganaron hasta 0,7 por ciento y los bonos globales 2027 treparon 1,1 por ciento. Los títulos de la deuda que cotizan en el exterior lograron alzas del 0,9 por ciento (FRB) y del 0,8 por ciento (Par). El único que bajó fue el Discount, un 0,5 por ciento.

SE RESOLVIO EL BLOQUEO A IMPORTACIONES BRASILEÑAS

Los calzados vienen caminando

Esta vez el Mercosur logró sortear una crisis que amenazaba con provocar graves derivaciones. La Cancillería brasileña se manifestó "conforme" por el levantamiento de trabas argentinas a la importación de calzados. Anteayer, el secretario de Comercio Exterior de ese país, José Botafogo Gonçalves, había advertido que si esas restricciones no se suprimían de inmediato, el gobierno tomaría "medidas de represalia fulminantes". Sin embargo, el secretario de Industria argentino, Alieto Guadagni, comunicó ayer que "están saliendo normalmente de la Aduana las certificaciones que permiten la importación de calzados", tal como reclamaban las autoridades del socio más poderoso del Mercosur.

Antes de que se conociera esa resolución, el ministro de Industria brasileño, Alcides Tapia, había anunciado que suspendía su visita a la Argentina, programada para la semana que viene. Pero luego dio marcha atrás con esa decisión, por lo que la próxima semana se encontrará con Guadagni para seguir negociando el nuevo régimen automotor.

"No hay razón para que el Brasil adopte represalias comerciales con la Argentina", sostuvo el canciller del país vecino, José Alfredo Graça Lima, quien consideró que el roce de los últimos días se trató de un "incidente aislado", que "no perjudica las relaciones entre ambos países y tampoco justifica una guerra comercial". Esta declaración la formuló cuando se supo que la Aduana argentina había destrabado el ingreso de 37 mil pares de calzados brasileños. Pese a que las autoridades brasileñas habían anunciado que esperarían hasta el cambio de autoridades para insistir en sus reclamos, en el tema puntual de los calzados optaron por presionar y lograron su objetivo.



MARIA CRISTINA DA RE

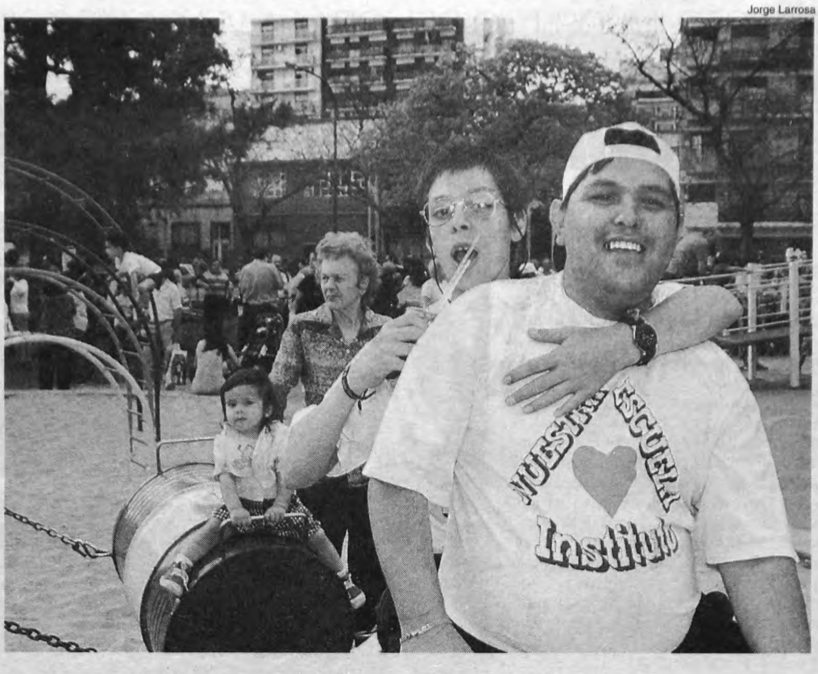
Desaparecida el 22 de octubre de 1977 a los 27 años

que los que esperan no cuenten las horas,
que los que matan se mueran de miedo.

que ser valiente no salga tan caro,
que ser cobarde no valga la pena.

Joaquín Sabina

A 22 años de tu desaparición,
te recuerdan tus hermanos
Alberto y Juan Carlos.


Jorge Larrosa

La plaza es la primera en su tipo en la ciudad de Buenos Aires.
Fue elegida porque está cerca de escuelas de educación especial.

La ciudad ya tiene una plaza que no discrimina

Un arenero elevado, un laberinto especial, una hamaca para personas con rigidez. En la plaza Martín Fierro, del Parque Patricios, cada juego tiene su réplica para discapacitados.

"Todos somos iguales, todos somos diferentes", rezan los carteles colocados en varios lugares de la remodelada plaza Martín Fierro, reinaugurada en Parque Patricios. No se trata de una plaza más. En ella, cada juego tradicional tiene su equivalente para chicos, o grandes, con algún tipo de discapacidad. Tengan dificultades motoras, con la visión o la vista. La plaza Martín Fierro, ubicada cerca de varias escuelas para alumnos con necesidades especiales, es desde ayer la primera plaza integrada de la ciudad: los discapacitados pueden usarla tanto como cualquier otro vecino.

Cristian, de 30 años, y Santiago, de 5, que no se conocían antes, la disfrutaron juntos durante toda la tarde. Ambos son discapacitados, pero jugaron y se divirtieron al por mayor. La plaza, ubicada en La Rioja y Barcalá, está equipada con rampas de acceso y teléfonos públicos para hipoacúsicos.

Y juegos diseñados especialmente. Hay un arenero elevado para que accedan a la arena los chicos en sillas de ruedas. Un pasamanos y un subibaja también para personas con silla, hamacas para personas con rigidez, un laberinto para chicos con dificultades motrices. Y también una fuente sonora, pensada para los hipoacúsicos.

Las obras del paseo público, primero en su tipo en la ciudad y segundo en el país, quedaron inauguradas formalmente pasadas las 15.30. En compañía de vecinos y chicos de escuelas especiales de la zona llegaron al lugar el vicejefe del gobierno porteño, Enrique Olivera, la secretaria de Promoción Social, Cecilia Felgueras; su colega de Medio Ambiente y Desarrollo, Norberto La Porta, y el decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires, Berardo Dujovne.

"La plaza fue refaccionada en base a un diseño elaborado por el posgrado en Accesibilidad para personas Discapacitadas de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires", explicó Felgueras, quien más adelante resaltó "la importancia de educar a través del juego, esa gran forma de aprendizaje, en los primeros años de vida para que los chicos aprendan a respetar y a no discriminar."

Sobre las características del flamante parque, la funcionaria explicó que "las obras contemplan la instalación de juegos para discapacitados, intercalados con los convencionales. Cada juego se repite en su modalidad para ser adaptado. Así, hay un tobogán tradicional y otro en el que se puede adaptar una silla de ruedas. Lo mismo ocurre con los pasamanos y los subibajas."

Felgueras señaló que "la elección (de la plaza Martín Fierro) se debe a su ubicación estratégica, por encontrarse cerca de varios colegios de educación especial. Se trata de un proyecto conjunto llevado adelante por legisladores de la ciudad, la Secretaría de Promoción Social, la Facultad de Arquitectura y los integrantes de la Comisión Pro Medios Accesibles (Coproma), que además contó con el apoyo económico para la compra de los juegos de una empresa privada de teléfonos."

Después de la inauguración de ayer, el gobierno porteño anunció que pondrá en marcha la segunda etapa del Programa de Plazas Integradas, que abarcará el espacio verde del predio del ex albergue Warnes, la plaza Irlanda, el parque Saavedra y el Parque Patricios.

Accesos: ***La plaza, ubicada en La Rioja y Barcalá, de Parque Patricios, está equipada con rampas de acceso y teléfonos públicos para hipoacúsicos.***

Las elecciones, pero sobre animales


Martín Pellizzeri

Los niños también podrán votar el domingo, aunque en su caso se tratará de una elección vinculada con los animales. El zoológico porteño abrirá sus puertas a partir de las diez con el objetivo de que los chicos puedan depositar dentro de las urnas los nombres elegidos para los nuevos animales, nacidos recientemente en el paseo. "Como todos sabemos, el 24 de octubre es el día en que todos los ciudadanos estamos llamados a votar por nuestros futuros gobernantes, pero dado que dicha convocatoria es sólo para los grandes, invitamos a todos los chicos para que también voten, pero para elegir el nombre de sus animales amigos", invitan en el zoo. Los bebés a bautizar son tres. Primero nació un hipopótamo, luego el primer orangután dado a luz en cautiverio en el país y, por último, un camello. Los niños podrán colocar su voto con el nombre elegido en unas urnas que estarán dispuestas al lado de cada una de las jaulas. La estrella es el orangután bebé, cuya madre se negó a criar, por lo que fueron los cuidadores del zoo quienes alimentaron y protegieron al bebé.

LA JUSTICIA PR

Cruza

Por Mariana Carbajal

La cruzada contra la píldo-ra *del día después* llegó a la Argentina. En medio de la polé-mica inclusión del tema del abor-to en la campaña electoral, impul-sada por el candidato justicialis-ta a la gobernación bonaerense Carlos Ruckauf, *Página/12* cono-ció el fallo de una jueza federal de Córdoba que ordenó al Estado nacional la prohibición del anti-conceptivo postcoital de emer-gencia que se comercializa en el país. La magistrada hizo lugar a un recurso de amparo presenta-do por una asociación civil que pi-dió que se eliminara la pastilla del mercado por considerarla "abor-tiva". El Ministerio de Salud y Acción Social rechazó el planteo judicial y apeló la medida, tenien-do en cuenta un dictamen de la Administración Nacional de Me-dicamentos y Alimentos (Anmat) que niega el carácter abortivo de la pastilla. El caso está ahora en la Cámara Federal de Apelacio-nes de Córdoba.

"No es abortiva y, además, es muy útil en casos de emergencia. Prohibir su venta sería ridículo", opinó el ginecólogo Miguel Mar-gulies, profesor emérito de la UBA y jefe honorario de la Maternidad del Hospital Fernández.

El recurso de amparo fue moto-rizado por el abogado Aurelio Gar-cía Elorrio, en nombre de El Porta de Belén, una organización no gu-bernamental, alineada en el movi-miento "pro-vida", que tiene ocho hogares de madres solas en la pro-vincia de Córdoba. El caso recayó en el juzgado federal N° 3, a carg de Cristina Garzón de Lascano. La magistrada hizo lugar a la medida cautelar y ordenó al Estado nacio-nal que revocara la autorización y prohibiera la fabricación y distribu-ción del fármaco Imediat, del labo-ratorio Gador. La resolución está fe-chada el 26 de agosto, pero trascen-dió recién ahora. Todavía, sin em-bargo, no está firme.

La píldora se vende en el país des-de hace dos años y medio, a razó de 2000 a 3000 unidades por me según informó a **Página/12** el di-rector de Comercialización de Ga-dor, José Manuel Suárez. Se tra de un fármaco para contracepció postcoital de emergencia y debe to-marse dentro de las 72 horas poste-riores a la relación sexual sin pro-tección. Contiene una combinació de dos hormonas, levonorgestrel y etinilestradiol, que impiden la fe-cundación del óvulo o su implanta-ción, una vez fecundado, en la pa-red del útero. Si el óvulo fecunda-do ya fue implantado, no tiene nin-gún efecto. Este tipo de método an-ticonceptivo es recomendado par casos extremos –como violacio-nes– por organismos internaciona-les como la Organización Mundia de la Salud y la Federación Interna-cional de Planificación Familia (ver aparte).

La venta del Imediat fue aproba-da en la Argentina por la Anmat "basándose en una resolución qu establece la aprobación automátic de productos permitidos en el lla-mado Grupo I, que integran paíse de alta vigilancia sanitaria, com Estados Unidos y los miembros de la Comunidad Europea", explicó este diario Roberto Lede, vocero de

La plaza es la primera en su tipo en la ciudad de Buenos Aires.
Fue elegida porque está cerca de escuelas de educación especial.

Jorge Larrosa

La ciudad ya tiene una plaza que no discrimina

Un arenero elevado, un laberinto especial, una hamaca para personas con rigidez. En la plaza Martín Fierro, del Parque Patricios, cada juego tiene su réplica para discapacitados.

"Todos somos iguales, todos somos diferentes", rezan los carteles colocados en varios lugares de la remodelada plaza Martín Fierro, reinaugurada en Parque Patricios. No se trata de una plaza más. En ella, cada juego tradicional tiene su equivalente para chicos, o grandes, con algún tipo de discapacidad. Tengan dificultades motoras, con la visión o la vista. La plaza Martín Fierro, ubicada cerca de varias escuelas para alumnos con necesidades especiales, es desde ayer la primera plaza integrada de la ciudad: los discapacitados pueden usarla tanto como cualquier otro vecino.

Cristian, de 30 años, y Santiago, de 5, que no se conocían antes, la disfrutaron juntos durante toda la tarde. Ambos son discapacitados, pero jugaron y se divirtieron al por mayor. La plaza, ubicada en La Rioja y Barcalá, está equipada con rampas de acceso y teléfonos públicos para hipoacúsicos.

Y juegos diseñados especialmente. Hay un arenero elevado para que accedan a la arena los chicos en sillas de ruedas. Un pasamanos y un subibaja también para personas con silla, hamacas para personas con rigidez, un laberinto para chicos con dificultades motrices. Y también una fuente sonora, pensada para los hipoacúsicos.

Las obras del paseo público, primero en su tipo en la ciudad y segundo en el país, quedaron inauguradas formalmente pasadas las 15.30. En compañía de vecinos y chicos de escuelas especiales de la zona llegaron al lugar el vicejefe del gobierno porteño, Enrique Olivera, la secretaria de Promoción Social, Cecilia Felgueras; su colega de Medio Ambiente y Desarrollo, Norberto La Porta, y el decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires, Berardo Dujovne.

"La plaza fue refaccionada en base a un diseño elaborado por el posgrado en Accesibilidad para personas Discapacitadas de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires", explicó Felgueras, quien más adelante resaltó "la importancia de educar a través del juego, esa gran forma de aprendizaje, en los primeros años de vida para que los chicos aprendan a respetar y a no discriminar."

Sobre las características del flamante parque, la funcionaria explicó que "las obras contemplan la instalación de juegos para discapacitados, intercalados con los convencionales. Cada juego se repite en su modalidad para ser adaptado. Así, hay un tobogán tradicional y otro en el que se puede adaptar una silla de ruedas. Lo mismo ocurre con los pasamanos y los subibajas."

Felgueras señaló que "la elección (de la plaza Martín Fierro) se debe a su ubicación estratégica, por encontrarse cerca de varios colegios de educación especial. Se trata de un proyecto conjunto llevado adelante por legisladores de la ciudad, la Secretaría de Promoción Social, la Facultad de Arquitectura y los integrantes de la Comisión Pro Medios Accesibles (Coproma), que además contó con el apoyo económico para la compra de los juegos de una empresa privada de teléfonos."

> **Accesos:** *La plaza, ubicada en La Rioja y Barcalá, de Parque Patricios, está equipada con rampas de acceso y teléfonos públicos para hipoacúsicos.*

Después de la inauguración de ayer, el gobierno porteño anunció que pondrá en marcha la segunda etapa del Programa de Plazas Integradas, que abarcará el espacio verde del predio del ex albergue Warnes, la plaza Irlanda, el parque Saavedra y el Parque Patricios.

Las elecciones, pero sobre animales

Martín Pellizzeri



Los niños también podrán votar el domingo, aunque en su caso se tratará de una elección vinculada con los animales. El zoológico porteño abrirá sus puertas a partir de las diez con el objetivo de que los chicos puedan depositar dentro de las urnas los nombres elegidos para los nuevos animales, nacidos recientemente en el paseo. "Como todos sabemos, el 24 de octubre es el día en que todos los ciudadanos estamos llamados a votar por nuestros futuros gobernantes, pero dado que dicha convocatoria es sólo para los grandes, invitamos a todos los chicos para que también voten, pero para elegir el nombre de sus animales amigos", invitan en el zoo. Los bebés a bautizar son tres. Primero nació un hipopótamo, luego el primer orangután dado a luz en cautiverio en el país y, por último, un camello. Los niños podrán colocar su voto con el nombre elegido en unas urnas que estarán dispuestas al lado de cada una de las jaulas. La estrella es el orangután bebé, cuya madre se negó a criar, por lo que fueron los cuidadores del zoo quienes alimentaron y protegieron al bebé.

LA JUSTICIA PROHIBIO VENDER LA PILDORA "DEL DIA DESPUES"

Cruzada con sello judicial

En medio de la inclusión del aborto en la campaña electoral, una jueza ordenó suspender la venta de esa pastilla, a la que consideró "abortiva". El Ministerio de Salud apeló la decisión.

Por Mariana Carbajal

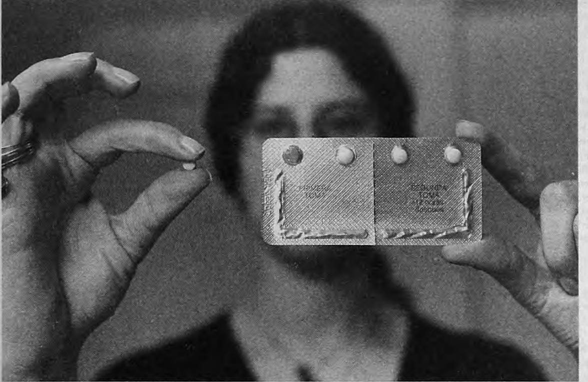
La cruzada contra la píldora *del día después* llegó a la Argentina. En medio de la polémica inclusión del tema del aborto en la campaña electoral, impulsada por el candidato justicialista a la gobernación bonaerense Carlos Ruckauf, *Página/12* conoció el fallo de una jueza federal de Córdoba que ordenó al Estado nacional la prohibición del anticonceptivo postcoital de emergencia que se comercializa en el país. La magistrada hizo lugar a un recurso de amparo presentado por una asociación civil que pidió que se eliminara la pastilla del mercado por considerarla "abortiva". El Ministerio de Salud y Acción Social rechazó el planteo judicial y apeló la medida, teniendo en cuenta un dictamen de la Administración Nacional de Medicamentos y Alimentos (Anmat) que niega el carácter abortivo de la pastilla. El caso está ahora en la Cámara Federal de Apelaciones de Córdoba.

"No es abortiva y, además, es muy útil en casos de emergencia. Prohibir su venta sería ridículo", opinó el ginecólogo Miguel Margulies, profesor emérito de la UBA y jefe honorario de la Maternidad del Hospital Fernández.

El recurso de amparo fue motorizado por el abogado Aurelio García Elorrio, en nombre de El Portal de Belén, una organización no gubernamental, alineada en el movimiento "pro-vida", que tiene ocho hogares de madres solas en la provincia de Córdoba. El caso recayó en el juzgado federal N° 3, a cargo de Cristina Garzón de Lascano. La magistrada hizo lugar a la medida cautelar y ordenó al Estado nacional que revocara la autorización y prohibiera la fabricación y distribución del fármaco Imediat, del laboratorio Gador. La resolución está fechada el 26 de agosto, pero trascendió recién ahora. Todavía, sin embargo, no está firme.

La píldora se vende en el país desde hace dos años y medio, a razón de 2000 a 3000 unidades por mes, según informó a **Página/12** el director de Comercialización de Gador, José Manuel Suárez. Se trata de un fármaco para contracepción postcoital de emergencia y debe tomarse dentro de las 72 horas posteriores a la relación sexual sin protección. Contiene una combinación de dos hormonas, levonorgestrel y etinilestradiol, que impiden la fecundación del óvulo o su implantación, una vez fecundado, en la pared del útero. Si el óvulo fecundado ya fue implantado, no tiene ningún efecto. Este tipo de método anticonceptivo es recomendado para casos extremos –como violaciones– por organismos internacionales como la Organización Mundial de la Salud y la Federación Internacional de Planificación Familiar (ver aparte).

La venta del Imediat fue aprobada en la Argentina por la Anmat, "basándose en una resolución que establece la aprobación automática de productos permitidos en el llamado Grupo I, que integran países de alta vigilancia sanitaria, como Estados Unidos y los miembros de la Comunidad Europea", explicó a este diario Roberto Lede, vocero del organismo encargado del control de los medicamentos. Para la Anmat no tiene efectos "abortivos".



La píldora se vende en el país desde hace dos años y medio, a razón de 2000 a 3000 unidades por mes.
El efecto que produce es evitar que el óvulo fecundado pueda implantarse en la pared del útero.

La polémica por esta píldora se origina en la definición del embarazo. "Para mí, en coincidencia con la opinión del Colegio Norteamericano de Obstetricia y Ginecología, se produce con la anidación del óvulo fecundado, es decir, cuando se adhiere a las paredes del útero o endometrio. Por lo tanto, pienso que no es abortiva, ya que lo que logra es la caída del endometrio, impidiendo la implantación del óvulo fecundado", explicó Walter Barbato, profesor de obstetricia de la Universidad Nacional de Rosario y secretario de la Asociación Argentina para la Salud Sexual y Reproductiva.

En cambio, para la jueza Garzón de Lascano, como "la vida comienza en la concepción", sería abortiva. El mismo criterio enarbolan los grupos antiabortistas de Estados Unidos, que reclaman la prohibición de una píldora similar al Imediat desde su aprobación en ese país un año atrás. Consultado por este diario, el jefe de Obstetricia del Hospital Alvarez, Carlos Fernández, acordó con la posición de la jueza. Barbato, por su parte, consideró que la unión del esperamatozoide y el óvulo producen la concepción pero no el embarazo. "De hecho, muchos óvulos fecundados no llegan a implantarse porque son espontáneamente expulsados antes de la anidación sin que la mujer se entere. Y con el criterio de la asociación civil que presentó el amparo habría que calificar a la naturaleza como abortiva", evaluó Barbato. En el mismo sentido opinó el ginecólogo Margulies.

> **Argumento:** *Entre los fundamentos, la jueza Lascano mencionó las consideraciones del decreto por el que Menem instituyó el "Día del Niño por Nacer".*

Entre los fundamentos de la sentencia, la jueza Lascano destacó que "tiene rango constitucional la protección de la vida humana desde el momento de la concepción" y mencionó las consideraciones del decreto 1406/98 por el que el Poder Ejecutivo Nacional instituyó el día 25 de marzo de cada año como "Día del Niño por Nacer", una decisión del presidente Carlos Menem para complacer a las autoridades del Vaticano, en el marco de su cruzada contra el aborto. Sin embargo, con la apelación del fallo de Lascano, por primera vez el gobierno nacional se enfrenta a una entidad que se autodefine como "provida".

La pastilla

La píldora *del día después* no tiene efectos adversos destacados, siempre y cuando se la use sólo por excepción. Su efectividad es del 75 por ciento, según informa la FDA, la agencia de control de medicamentos de los Estados Unidos, que aprobó una pastilla similar a la que se vende en la Argentina. A diferencia de la RU-486, sí considerada a nivel internacional como el primer producto específicamente desarrollado y promovido para interrumpir el embarazo, la píldora *del día después* actúa solamente dentro de las 72 horas de haber tenido la relación sexual sin protección. En cambio, la RU486 –no está autorizada en la Argentina y en los Estados Unidos tiene una aprobación condicional– resulta efectiva para terminar embarazos de hasta 49 días. La RU-486 –o mifepristone– actúa sobre la progesterona, indispensable para la continuación de la gestación. Dos días después de la primera pastilla, la paciente recibe otra droga que provoca las contracciones intrauterinas, y se produce un sangrado, en el que se elimina el saco gestacional.

LOS ESPECIALISTAS OPINAN SOBRE LA SENTENCIA

"No tiene sentido prohibirla"

Por M.C.

"La píldora del día después es un método anticonceptivo muy útil para casos de emergencia: cuando la relación sexual se mantuvo sin protección o la protección falló, por ejemplo, si se rompió el condón o el diafragma", destacó la ginecóloga Carina Grinberg, docente de la UBA y médica en el Hospital Fernández. Este tipo de contraceptivo, ampliamente utilizado por más de una década en Europa y Nueva Zelanda, es recomendado y aceptado por varios organismos internacionales y nacionales como la OMS, la Federación Internacional de Planificación Familiar, el Population Council, el Consejo Canadiense de la Condición de la mujer y la Asociación Argentina de Protección Familiar.

Para Silvia Chejter, directora del Centro de Estudios Cultura y Mujer (Cecym), la anticoncepción de emergencia posee una gran importancia cualitativa en un doble sentido: "En primer lugar, contar con este método y ponerlo a disposición de la mujer que ha sido violada contribuye de una manera sustancial a disipar el temor a un embarazo, es decir a aliviarlas al menos de una de las preocupaciones –entre muchas otras– que enfrentan en ese momento. Y obviamente, lo más importante y decisivo es que evita que tenga que enfrentar una realidad –el embarazo– que una vez cristalizada la obliga a *optar* por decisiones todas ellas problemáticas y que pueden tener serias consecuencias para sus proyectos futuros como son aceptar un hijo no deseado, producto de una relación abusiva; dar ese hijo en adopción; o realizar la interrupción del embarazo sin la debida protección legal", explicó Chejter, coordinadora del área de género del Instituto Gino Germani, de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA.

> **Violación:** *"Poner ese método a disposición de la mujer que ha sido violada contribuye de una manera sustancial a disipar el temor a un embarazo".*

En realidad, la píldora que se comercializa bajo el nombre de Imediat en el país no es la única que se puede aplicar como contraceptivo de emergencia. "No tiene sentido pedir que se prohíba porque todos los médicos saben que cualquier anticonceptivo oral de los que hay en el mercado se puede utilizar como píldora *del día después*. La única diferencia es que las dosis son mayores, tal como saben indicarlas los ginecólogos", indicó el obstetra y ginecólogo Walter Barbato, profesor de la Universidad Nacional de Rosario. En sus dosis de uso habitual, tomadas todos los días desde el primero del período, las pastillas anticonceptivas inhiben la ovulación. La píldora postcoital consiste en altas dosis de las mismas hormonas. Otro método del día después es tomar en ese momento la decisión de colocar un DIU (dispositivo intrauterino), que mientras está puesto impide la implantación uterina del óvulo fecundado.

En cualquiera de los casos, la anticoncepción postcoital oral no parece afectar la fecundación futura. Sin embargo, debe ser considerado como un procedimiento para una sola vez y no un método de rutina anticonceptiva. Su efectos secundarios no son graves y desaparecen en uno o dos días. Puede provocar náuseas y vómitos, sangrado interno irregular, sensibilidad en los senos y dolor de cabeza.

CARCEL

El presidente Carlos Menem y el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, inauguraron ayer los dos primeros módulos del Complejo Penitenciario Federal I, ubicado en la localidad bonaerense de Ezeiza, destinado a cubrir el 25 por ciento de la población penal que hoy aloja el Servicio Penitenciario Federal. Menem dijo que se trata del primer paso para "eliminar definitivamente esas cárceles que son una verdadera tortura y una condena absolutamente inadmisible" para los internos. El próximo será el Complejo Penitenciario Federal II de Marcos Paz, que se inaugurará antes de fin de año. Los dos están destinados a reemplazar los establecimientos carcelarios de Caseros y Villa Devoto, que serán demolidos para hacer espacios verdes. El Presidente dijo, además, que no cree "en la teoría del delincuente congénito" y aseguró que "todos tienen la posibilidad de mejorar y solucionar sus problemas". También aclaró que no hacía una defensa del delincuente sino de "la posibilidad de que una persona se reintegre definitivamente a la comunidad". El complejo cuenta con celdas individuales con sus propios servicios sanitarios. Y, según Menem, "es el más moderno de Sudamérica y uno de los más avanzados tecnológicamente en el mundo". Tiene una superficie de 80 mil metros cuadrados, con una capacidad para alojar a más de 1700 internos. En unos 15 días la población carcelaria de Caseros se mudará al nuevo complejo, que cuenta además con campos deportivos, talleres y centros de estudio.

Un argentino legionario

Un psicoanalista argentino recibirá la Legión de Honor. Hoy, en París, Juan David Nasio será así condecorado como reconocimiento a sus contribuciones a la enseñanza y la difusión del psicoanálisis en Francia. Allí reside desde hace 30 años, es profesor en la Sorbona y dirige la colección Désir, de la editorial Payot. El nuevo Caballero de la Legión escribió libros como *El dolor de la histeria* y *La mirada en psicoanálisis.*

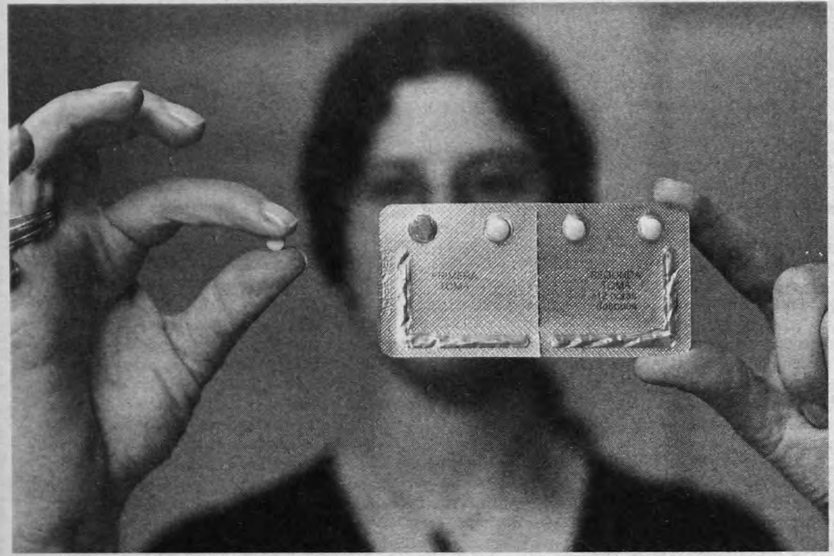
Asalto a un militar

Un teniente coronel retirado del Ejército mató anoche a dos ladrones con quienes se tiroteó cuando intentaron asaltarlo en el interior de un taxi en el barrio Norte de la Capital Federal. Fuentes policiales informaron que el tiroteo se produjo a las 20.45 en la esquina de Charcas y Agüero, donde uno de los delincuentes fingió ser chofer del taxi y su cómplice le trabó la puerta al militar cuando se resistió. De acuerdo con las primeras investigaciones realizadas por efectivos de la comisaría 19ª, existiría un tercer ladrón que logró escapar corriendo y era intensamente buscado.

OHIBIO VENDER LA PILDORA "DEL DIA DESPUES"

nda con sello judicial

En medio de la inclusión del aborto en la campaña electoral, una jueza ordenó suspender la venta de esa pastilla, a la que consideró "abortiva". El Ministerio de Salud apeló la decisión.



La píldora se vende en el país desde hace dos años y medio, a razón de 2000 a 3000 unidades por mes.
El efecto que produce es evitar que el óvulo fecundado pueda implantarse en la pared del útero.

La pastilla

La píldora *del día después* no tiene efectos adversos destacados, siempre y cuando se la use sólo por excepción. Su efectividad es del 75 por ciento, según informa la FDA, la agencia de control de medicamentos de los Estados Unidos, que aprobó una pastilla similar a la que se vende en la Argentina. A diferencia de la RU-486, sí considerada a nivel internacional como el primer producto específicamente desarrollado y promovido para interrumpir el embarazo, la píldora *del día después* actúa solamente dentro de las 72 horas de haber tenido la relación sexual sin protección. En cambio, la RU486 –no está autorizada en la Argentina y en los Estados Unidos tiene una aprobación condicional– resulta efectiva para terminar embarazos de hasta 49 días. La RU-486 –o mifepristone– actúa sobre la progesterona, indispensable para la continuación de la gestación. Dos días después de la primera pastilla, la paciente recibe otra droga que provoca las contracciones intrauterinas, y se produce un sangrado, en el que se elimina el saco gestacional.

organismo encargado del control de los medicamentos. Para la Anmat no tiene efectos "abortivos".

La polémica por esta píldora se origina en la definición del embarazo. "Para mí, en coincidencia con la opinión del Colegio Norteamericano de Obstetricia y Ginecología, se produce con la anidación del óvulo fecundado, es decir, cuando se adhiere a las paredes del útero o endometrio. Por lo tanto, pienso que no es abortiva, ya que lo que logra es la caída del endometrio, impidiendo la implantación del óvulo fecundado", explicó Walter Barbato, profesor de obstetricia de la Universidad Nacional de Rosario y secretario de la Asociación Argentina para la Salud Sexual y Reproductiva.

En cambio, para la jueza Garzón de Lascano, como "la vida comienza en la concepción", sería abortiva. El mismo criterio enarbolan los grupos antiabortistas de Estados Unidos, que reclaman la prohibición de una píldora similar al Imediat desde su aprobación en ese país un año atrás. Consultado por este diario, el jefe de Obstetricia del Hospital Alvarez, Carlos Fernández, acordó con la posición de la jueza. Barbato, por su parte, consideró que la unión del esperamatozoide y el óvulo producen la concepción pero no el embarazo. "De hecho, muchos óvulos fecundados no llegan a implantarse porque son espontáneamente expulsados antes de la anidación sin que la mujer se entere. Y con el criterio de la asociación civil que presentó el amparo habría que calificar a la naturaleza como abortiva", evaluó Barbato. En el mismo sentido opinó el ginecólogo Margulies.

> **Argumento:** *Entre los fundamentos, la jueza Lascano mencionó las consideraciones del decreto por el que Menem instituyó el "Día del Niño por Nacer".*

Entre los fundamentos de la sentencia, la jueza Lascano destacó que "tiene rango constitucional la protección de la vida humana desde el momento de la concepción" y mencionó las consideraciones del decreto 1406/98 por el que el Poder Ejecutivo Nacional instituyó el día 25 de marzo de cada año como "Día del Niño por Nacer", una decisión del presidente Carlos Menem para complacer a las autoridades del Vaticano, en el marco de su cruzada contra el aborto. Sin embargo, con la apelación del fallo de Lascano, por primera vez el gobierno nacional se enfrenta a una entidad que se autodefine como "provida".

LOS ESPECIALISTAS OPINAN SOBRE LA SENTENCIA

"No tiene sentido prohibirla"

Por M.C.

"La píldora del día después es un método anticonceptivo muy útil para casos de emergencia: cuando la relación sexual se mantuvo sin protección o la protección falló, por ejemplo, si se rompió el condón o el diafragma", destacó la ginecóloga Carina Grinberg, docente de la UBA y médica en el Hospital Fernández. Este tipo de contraceptivo, ampliamente utilizado por más de una década en Europa y Nueva Zelanda, es recomendado y aceptado por varios organismos internacionales y nacionales como la OMS, la Federación Internacional de Planificación Familiar, el Population Council, el Consejo Canadiense de la Condición de la mujer y la Asociación Argentina de Protección Familiar.

Para Silvia Chejter, directora del Centro de Estudios Cultura y Mujer (Cecym), la anticoncepción de emergencia posee una gran importancia cualitativa en un doble sentido: "En primer lugar, contar con este método y ponerlo a disposición de la mujer que ha sido violada contribuye de una manera sustancial a disipar el temor a un embarazo, es decir a aliviarlas al menos de una de las preocupaciones –entre muchas otras– que enfrentan en ese momento. Y obviamente, lo más importante y decisivo es que evita que tenga que enfrentar una realidad –el embarazo– que una vez cristalizada la obliga a *optar* por decisiones todas ellas problemáticas y que pueden tener serias consecuencias para sus proyectos futuros como son aceptar un hijo no deseado, producto de una relación abusiva; dar ese hijo en adopción; o realizar la interrupción del embarazo sin la debida protección legal", explicó Chejter, coordinadora del área de género del Instituto Gino Germani, de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA.

> **Violación:** *"Poner ese método a disposición de la mujer que ha sido violada contribuye de una manera sustancial a disipar el temor a un embarazo".*

En realidad, la píldora que se comercializa bajo el nombre de Imediat en el país no es la única que se puede aplicar como contraceptivo de emergencia. "No tiene sentido pedir que se prohíba porque todos los médicos saben que cualquier anticonceptivo oral de los que hay en el mercado se puede utilizar como píldora *del día después*. La única diferencia es que las dosis son mayores, tal como saben indicarlas los ginecólogos", indicó el obstetra y ginecólogo Walter Barbato, profesor de la Universidad Nacional de Rosario. En sus dosis de uso habitual, tomadas todos los días desde el primero del período, las pastillas anticonceptivas inhiben la ovulación. La píldora postcoital consiste en altas dosis de las mismas hormonas. Otro método del día después es tomar en ese momento la decisión de colocar un DIU (dispositivo intrauterino), que mientras está puesto impide la implantación uterina del óvulo fecundado.

En cualquiera de los casos, la anticoncepción postcoital oral no parece afectar la fecundación futura. Sin embargo, debe ser considerado como un procedimiento para una sola vez y no un método de rutina anticonceptiva. Su efectos secundarios no son graves y desaparecen en uno o dos días. Puede provocar náuseas y vómitos, sangrado interno irregular, sensibilidad en los senos y dolor de cabeza.

CARCEL

El presidente Carlos Menem y el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, inauguraron ayer los dos primeros módulos del Complejo Penitenciario Federal I, ubicado en la localidad bonaerense de Ezeiza, destinado a cubrir el 25 por ciento de la población penal que hoy aloja el Servicio Penitenciario Federal. Menem dijo que se trata del primer paso para "eliminar definitivamente esas cárceles que son una verdadera tortura y una condena absolutamente inadmisible" para los internos. El próximo será el Complejo Penitenciario Federal II de Marcos Paz, que se inaugurará antes de fin de año. Los dos están destinados a reemplazar los establecimientos carcelarios de Caseros y Villa Devoto, que serán demolidos para hacer espacios verdes. El Presidente dijo, además, que no cree "en la teoría del delincuente congénito" y aseguró que "todos tienen la posibilidad de mejorar y solucionar sus problemas". También aclaró que no hacía una defensa del delincuente sino de "la posibilidad de que una persona se reintegre definitivamente a la comunidad". El complejo cuenta con celdas individuales con sus propios servicios sanitarios. Y, según Menem, "es el más moderno de Sudamérica y uno de los más avanzados tecnológicamente en el mundo". Tiene una superficie de 80 mil metros cuadrados, con una capacidad para alojar a más de 1700 internos. En unos 15 días la población carcelaria de Caseros se mudará al nuevo complejo, que cuenta además con campos deportivos, talleres y centros de estudio.

Un argentino legionario

Un psicoanalista argentino recibirá la Legión de Honor. Hoy, en París, Juan David Nasio será así condecorado como reconocimiento a sus contribuciones a la enseñanza y la difusión del psicoanálisis en Francia. Allí reside desde hace 30 años, es profesor en la Sorbona y dirige la colección Désir, de la editorial Payot. El nuevo Caballero de la Legión escribió libros como *El dolor de la histeria* y *La mirada en psicoanálisis*.

Asalto a un militar

Un teniente coronel retirado del Ejército mató anoche a dos ladrones con quienes se tiroteó cuando intentaron asaltarlo en el interior de un taxi en el barrio Norte de la Capital Federal. Fuentes policiales informaron que el tiroteo se produjo a las 20.45 en la esquina de Charcas y Agüero, donde uno de los delincuentes fingió ser chofer del taxi y su cómplice le trabó la puerta al militar cuando se resistió. De acuerdo con las primeras investigaciones realizadas por efectivos de la comisaría 19ª, existiría un tercer ladrón que logró escapar corriendo y era intensamente buscado.

POLICIAS

Unos 300 cadetes de policía de la provincia de Buenos Aires serán instruidos hoy acerca del respeto a los derechos de los jóvenes con el propósito de evitar las reiteradas denuncias de maltrato policial a la juventud. Se trata del programa Derechos de los Jóvenes Bonaerenses, que desde hace casi dos años organiza el Consejo Provincial de la Familia y Desarrollo Humano y que hoy por primera vez se implementará con el personal policial. La cartera de Familia provincial informó que con motivo de conmemorarse los 10 años de la Declaración Internacional de los Derechos del Niño, se realizará una charla-debate sobre los derechos de los jóvenes a 300 cadetes del Instituto de Formación Policial Juan Vucetich. Esta inclusión de policías en la difusión de los derechos de los jóvenes se adoptó a raíz de las reiteradas denuncias de jóvenes acerca de maltrato o abuso policial. Abogados del programa Derechos de los Jóvenes instruirán a los efectivos sobre la normativa que protege a los jóvenes y las obligaciones que tienen, además de entregarle a los participantes una Guía de Derechos y Obligaciones. El programa se viene desarrollando en la provincia desde hace casi dos años con el fin de evitar que adolescentes y jóvenes sean víctimas de abusos, discriminación y marginación.

Lorenzo deberá dar explicaciones en el juicio a la banda de Valor

Lo pidió el abogado de "La Garza" Sosa y el fiscal avaló la solicitud. Lo acusan de una actuación irregular en el caso.

Adrián Pérez



Osvaldo Lorenzo, ex ministro de Justicia y Seguridad bonaerense.
En el juicio se ventila su relación con el "Chorizo".

El ex ministro de Seguridad bonaerense, Osvaldo Lorenzo, podría ser citado a declarar en el juicio a Luis "El Gordo" Valor por "graves irregularidades" cuando era juez de Morón. Así lo pidió la defensa de uno de los integrantes de la célebre megabanda, acusada por el sangriento asalto a un camión blindado. También el fiscal de la causa quiere que Lorenzo explique porqué le avaló escuchas telefónicas al comisario Mario "Chorizo" Rodríguez, cuando ya la causa le correspondía a otro juzgado. Ayer, al continuar el áspero juicio oral, el fiscal increpó duramente a un oficial: "En esta causa, en la policía nadie sabe nada, todo desaparece en el aire".

"Yo pedí que comparezca el doctor Lorenzo por graves irregularidades que cometió conjuntamente con la Brigada de Investigaciones de La Matanza. Cuando en el caso ya estaba trabajando el juez de Mercedes, Eduardo Costía, a cuya jurisdicción correspondía el delito, Lorenzo siguió pidiendo más de cien escuchas telefónicas, en una verdadera investigación paralela", dijo a este diario Ernesto Vizzio, defensor de Oscar "La Garza" Sosa, lugarteniente de Luis "El Gordo" Valor.

El fiscal de la causa, Luis Chichizola, anunció su acuerdo en que se cite al ex ministro, aunque formalizará el pedido cuando terminen de declarar todos los policías que intervinieron en el hecho.

Ayer el jefe de aquel operativo policial, Juan Abelardo Saiz, reconoció a Valor y Sosa como presentes en el asalto, e irritó al fiscal cuando declaró que su jefe, Mario Rodríguez, estaba "al tanto de todo lo que sucedía" en la dependencia.

–Pero Rodríguez dijo acá lo contrario –respondió el fiscal–. Al final, en esta causa, en la policía nadie sabe nada, todo desaparece en el aire. Rodríguez dice que ustedes son los que saben, y ustedes dicen que es Rodríguez.

El fiscal también le preguntó a Saiz porqué no averiguó qué hacía, el día del asalto, un grupo de supuestos operarios bajo el puente de La Reja. "Me avisaron por radio que había operarios colocando conitos y una grúa, pero yo no le di mucha importancia", contestó el oficial, pese a que –observó Chichizola– las supuestas reparaciones se hacían a las 18.50, hora pico de tránsito. Los "operarios" eran los asaltantes, que usaron los conitos para desviar la ruta del blindado. El fiscal también preguntó porqué no se secuestraron todas las armas que los policías utilizaron y no sólo las que ellos dijeron haber disparado.

El atraco al blindado de la empresa Tab Torres, el 19 de setiembre de 1994, deparó la muerte de dos asaltantes y un policía. En el juicio oral, que empezó la semana pasada, se dio a conocer que la Brigada de Investigaciones de San Justo –a cargo del ahora ex comisario "Chorizo" Rodríguez, de gran actuación en la época de la "Maldita Policía"– desde 40 días antes tenía información de los preparativos del robo "por una llamada anónima", lo cual bastó para que, con autorización del juez Lorenzo, se montara un operativo de seguimiento permanente. El fiscal sostuvo la probabilidad de que la policía haya "entregado" el robo a los delincuentes para luego apresarlos, en busca de ascensos y de recuperar prestigio para la cuestionada Bonaerense.

Durante el juicio, el fiscal también señaló el hecho de que, con autorización de Lorenzo, la Brigada efectuó, mediante elementos técnicos propios, una serie de intercepciones telefónicas, en lugar de –como es de práctica en estos casos– dar intervención al sector de Observaciones Judiciales de la SIDE.

> **Chorizo:** ***El fiscal quiere que Lorenzo explique por qué avaló escuchas telefónicas al comisario Mario Rodríguez, cuando la causa le correspondía a otro juez.***

ALLANAN CLUB POR EL ROBO A UN BANCO

Todo sea por el deporte

El desfalco por más de 800.000 pesos a la sucursal de General Pico del Banco provincial de La Pampa parece haber tenido un fin deportivo: ayer la Justicia allanó las oficinas administrativas del "Pico Football Club", el club local de básquet, en el marco de la investigación por el dinero faltante en ese banco. El club es una de las pistas que sigue la Justicia como uno de los posibles lugares a los que Ricardo Cavallero, el ex tesorero, pudo haber transferido los 810.000 pesos que, según su declaración, él mismo habría robado.

De acuerdo con lo expresado por el secretario del juzgado Nº 1, Federico Pellegrini, el procedimiento se realizó porque "es una de las pistas vinculadas con la causa y está dada porque Cavallero no sólo era tesorero en el banco, sino que también lo era en esta entidad deportiva".

La documentación secuestrada por la jueza de instrucción Elvira Vázquez, compuesta por papeles de la mutual y asientos contables, se encuentra en manos de la Policía Federal; que determinarán si existe una vinculación entre el dinero robado y el club en el que alguna vez Cavallero jugó al básquet.

En tanto, fuentes judiciales afirmaron que ésta no es la única pista sobre la que se está trabajando, pero debido al estricto secreto de sumario no brindaron más información. Por el momento, los investigadores no pueden precisar si se trataría de un trabajo "hormiga" o si hay más personas involucradas en la estafa.

Mientras Cavallero continúa en la cárcel, sus ex compañeros de trabajo le suplican que diga la verdad, ya que ahora todos están bajo sospecha y corren el riesgo de perder sus trabajos. Estos miedos tienen algún sustento en la realidad: la cúpula del banco ya fue despedida.

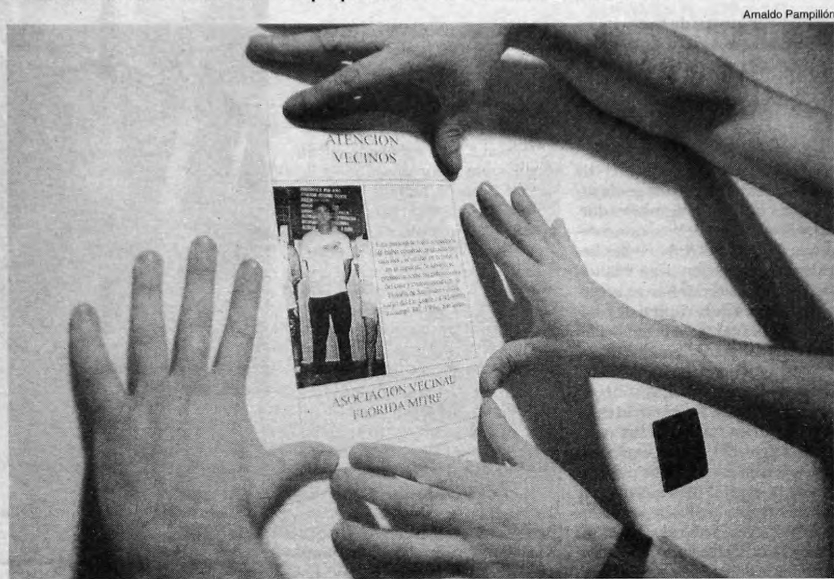
UN "HOMBRE ARAÑA" ROBA Y VIOLA A SUS VICTIMAS

Trepando en busca de mujeres

En Vicente López, seis mujeres denunciaron que un ladrón que entró por la ventana las robó y violó. Hay un sospechoso, pero está libre. Los vecinos empapelaron el barrio con su foto.

Una nueva versión del "hombre araña" atemoriza a buena parte de Vicente López: además de robar tras haber entrado en un departamento por una ventana, el hombre se despide violando a sus víctimas. Que previamente elige en forma cuidadosa y con una ardua tarea de inteligencia. Siempre invade viviendas en las que viven mujeres solas y amantes de los deportes al aire libre, que viven en los primeros o segundos pisos de los edificios. Con este modus operandi, el "hombre araña" ya robó y violó a seis mujeres desde marzo. Y, a pesar de que hay un sospechoso e incluso un pedido de detención en su contra realizado por un fiscal de San Isidro, el hombre sigue libre. Por eso un grupo de vecinos, en una polémica decisión, decidió *escracharlo* y empapeló las calles de Vicente López con el identikit del acusado. Y lanzó un mensaje de alerta al barrio.

Arnaldo Pampillón



Los vecinos de Vicente López decidieron implementar un escrache al que consideran sospechoso.
"Si sabemos que hay un violador en la calle es injusto no avisar. El hombre tiene antecedentes."

"Atención vecinos. Esta persona está sospechada de haber cometido reiteradas violaciones ocurridas en la zona. En el supuesto de advertir su presencia, tome las precauciones del caso..." El mensaje, acompañado de la foto del presunto violador, empapela desde ayer a la tarde los negocios de las calles San Martín, Mitre y Maipú, en Vicente López. "Lo importante es que el delincuente sepa que lo estamos vigilando, ahora somos los vecinos los que actuamos con inteligencia, va a quedar tan en evidencia que no va a poder hacer nada más", dijo a **Página/12** Fernando Maroto, miembro de la Cámara de Apelaciones Criminal de San Isidro y de la Asociación Vecinal Florida-Mitre, que lleva adelante el novedoso sistema.

Inteligencia: ***El delincuente "marcó" a las seis mujeres cuando hacían aerobismo o gimnasia al aire libre en Olivos, Florida y los balnearios de esa localidad.***

La investigación, a cargo del fiscal de San Isidro Martín Etchegoyen Lynch, estableció que el violador prefiere a las mujeres que viven solas, en los primeros o segundos pisos de edificios ubicados en Vicente López. Desde marzo, seis mujeres denunciaron que fueron robadas y violadas en sus departamentos. "Para entrar se trepa por paredes y balcones y aprovecha que hay ventanas abiertas. Es obvio que hace una tarea de inteligencia y seguimiento sobre las víctimas", explicaron fuentes judiciales. El delincuente "marcó" a las seis mujeres cuando hacían aerobismo o gimnasia al aire libre en Olivos, Florida y los balnearios de esa localidad.

En todos los casos, el hombre actuó entre las tres y las seis de la mañana. Ató a las mujeres y las obligó a quedar boca abajo. Según fuentes judiciales, "una vez que tuvo a las mujeres dominadas y maniatadas, el hombre araña robó dinero y joyas de los departamentos y después violó a sus víctimas".

Con la prueba de las seis denuncias, Etchegoyen Lynch ordenó la detención del sospechoso, quien ya había cumplido 12 años de prisión por violaciones reiteradas. Además, hace tres años, fue detenido nuevamente acusado de haber cometido otras cuatro violaciones entre 1994 y 1996, por las que finalmente fue excarcelado. Pero la Justicia de Garantías de San Isidro consideró que aún no hay elementos para ordenar su captura. De todas formas, fuentes judiciales confiaron a este diario que en realidad la negativa se debe a diferencias entre el juez y el fiscal.

Por eso la Asociación Vecinal Florida-Mitre decidió defenderse con la pegatina de fotos del sospechoso. "Al juez podemos respetarle la decisión, nosotros lo único que le decimos a la gente es que si ven a una persona de estas características tomen precauciones, el ciudadano no puede estar indefenso", opinó Maroto.

–Como juez, ¿usted no cree que esta medida viola el principio de inocencia? –le preguntó **Página/12**.

–Estamos justo en una zona límite, sé que mucha gente va a decir que hasta que no se pruebe lo contrario es inocente, pero la pregunta es la siguiente: ¿tenemos que esperar un nuevo crimen? Si sabemos que hay un violador en la calle, es injusto no avisar. Yo sé que rige el principio de inocencia hasta que así se dictamine, pero en este caso es muy relativa esa presunción, el hombre tiene muchos antecedentes, además no lo estamos deteniendo, estamos advirtiendo.

Tan convencida está la asociación, que ya anunció que implementará esta novedosa técnica de *escrache* contra todos los presuntos delincuentes de los que pueda obtener un identikit.

Suicidio de un federal

Un agente de la Policía Federal se suicidó de un balazo en su casa en Merlo. Gastón Zurita, de 23 años, se desempeñaba en la Dirección de Tránsito y, según fuentes policiales, pasaba por un cuadro depresivo. El hecho ocurrió el miércoles a las 23, en Terri 569, del barrio Parque San Martín, donde Zurita tomó su arma reglamentaria y se dio un tiro en el mentón. El fiscal que interviene en la causa, Adrián Flores, dispuso el traslado del cadáver a la morgue judicial.

Peluquería con rehenes

El asalto con toma de rehenes sigue vigente a pesar de la masacre de Ramallo. Esta vez los protagonistas fueron dos menores que mantuvieron encerrados y maniatados en un subsuelo a empleados y clientes de una peluquería, ubicada en Paso al 700, en el barrio porteño de Once. Los delincuentes –de 16 y 17 años– fueron arrestados con armas cuando personal de la comisaría séptima fue advertida por un llamado anónimo de alguien que había observado la maniobra.

Un fabulador a su casa

Diego Bianket, el joven que el miércoles realizó una falsa denuncia en la comisaría octava de La Plata, afirmando que un sacerdote, supuesto tío suyo, había sido tomado de rehén, fue dado de alta ayer del hospital neuropsiquiátrico de Melchor Romero. Allí fue sometido a exámenes psiquiátricos y los médicos determinaron que "no es peligroso para sí mismo ni para terceros", por lo que volvió a su casa. Los fiscales Marcelo Romero y Alejandro Villordo podrían iniciarle una causa por "falsa denuncia" o "falso testimonio". La fábula del joven llevó a la policía a concretar un megaoperativo en La Plata durante casi todo el miércoles en busca de un secuestrado que nunca existió.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AR 1777	Bahía Blanca	16.30	AR 1669	Neuquén	15.25	AU 2414	Córdoba	16.00
AR 1587	Bariloche	8.55	AR 1268	P. del Este	20.00	AU 2606	Córdoba	19.00
AR 1695	Bariloche	12.20	AR 1746	Posadas	18.20	AU 2623	Córdoba	11.00
AR 1698	Bariloche	11.30	AR 1640	Río Gallegos	5.25	AU 2630	Córdoba	19.52
AR 1771	Bariloche	11.55	AR 1650	Río Gallegos	15.10	AU 2950	Catamarca	16.10
AR 1573	C. Rivadavia	16.45	AR 1635	Río Gallegos	7.48	AU 2560	Corrientes	6.08
AR 1663	C. Rivadavia	11.50	AR 1654	Río Gallegos	10.30	AU 2582	Formosa	10.45
AR 1665	C. Rivadavia	6.24	AR 1700	Rosario	6.40	AU 2670	Iguazú	11.10
AR 1510	Córdoba	12.56	AR 1710	Rosario	9.15	AU 2932	Jujuy	10.20
AR 1516	Córdoba	17.30	AR 1716	Rosario	18.40	AU 2472	La Rioja	20.24
AR 1572	Córdoba	12.00	AR 1770	Rosario	17.15	AU 2631	Mar del Plata	11.45
AR 1574	Córdoba	19.28	AR 1776	Rosario	20.32	AU 2830	Mar del Plata	16.50
AR 1870	Catamarca	5.56	AR 1852	Salta	10.10	AU 2420	Mendoza	5.40
AR 1752	Corrientes	15.05	AR 1858	Salta	18.12	AU 2422	Mendoza	15.55
AR 1698	Esquel	11.30	AR 1836	San Juan	11.45	AU 2426	Mendoza	10.15
AR 1728	Iguazú	14.48	AR 1836	San Rafael	11.45	AU 2428	Mendoza	19.16
AR 1724	Iguazú	12.24	AR 1732	Santa Fe	13.44	AU 2628	Neuquén	18.36
AR 1870	La Rioja	5.56	AR 1675	Trelew	8.20	AU 2864	Neuquén	12.40
AR 1603	Mar del Plata	7.16	AR 1677	Trelew	19.12	AU 2550	Posadas	6.32
AR 1617	Mar del Plata	17.35	AR 1635	Trelew	7.48	AU 2556	Posadas	14.44
AR 1619	Mar del Plata	19.24	AR 1820	Tucumán	7.56	AU 2812	Río Gallegos	9.50
AR 1775	Mar del Plata	9.20	AR 1824	Tucumán	10.35	AU 2812	Río Grande	9.50
AR 1800	Mendoza	6.44	AR 1828	Tucumán	17.10	AU 2542	Resistencia	12.08
AR 1802	Mendoza	7.24	AR 1640	Ushuaia	5.25	AU 2546	Resistencia	20.12
AR 1808	Mendoza	17.55	AR 1650	Ushuaia	15.10	AU 2940	Salta	7.20
AR 1814	Mendoza	16.25	AR 1654	Ushuaia	10.30	AU 2920	San Juan	6.20
AR 1816	Mendoza	11.25	AR 1663	Viedma	11.50	AU 2922	San Juan	18.56
AR 1810	Mendoza	17.00	AU 2622	Bahía Blanca	19.40	AU 2920	San Luis	6.20
AR 1202	Montevideo	7.12	AU 2800	Bahía Blanca	6.00	AU 2922	San Luis	18.56
AR 1210	Montevideo	12.12	AU 2808	Bahía Blanca	7.44	AU 2370	Santa Fe	7.08
AR 1218	Montevideo	17.20	AU 2854	Bariloche	13.24	AU 2374	Santa Fe	19.04
AR 1222	Montevideo	20.40	AU 2400	Córdoba	5.45	AU 2376	Santa Fe	9.45
AR 1232	Montevideo	18.08	AU 2402	Córdoba	8.00	AU 2378	Santa Fe	17.50
AR 1657	Neuquén	20.56	AU 2404	Córdoba	15.00	AU 2874	Santa Rosa	15.35
AR 1661	Neuquén	6.52	AU 2410	Córdoba	7.28	AU 2950	Sgo. Estero	16.10

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AR 1672	Bahía Blanca	19.15	AR 1670	Neuquén	19.29	AU 2670	Córdoba	10.34
AR 1680	Bariloche	13.51	AR 1269	P. del Este	22.20	AU 2622	Córdoba	19.06
AR 1696	Bariloche	17.16	AR 1747	Posadas	21.35	AU 2628	Córdoba	18.06
AR 1698	Bariloche	17.25	AR 1640	Río Gallegos	14.16	AU 2631	Córdoba	11.06
AR 1770	Bariloche	16.51	AR 1650	Río Gallegos	0.15	AU 2950	Catamarca	20.43
AR 1572	C. Rivadavia	11.34	AR 1636	Río Gallegos	16.20	AU 2561	Corrientes	9.23
AR 1660	C. Rivadavia	21.59	AR 1654	Río Gallegos	19.31	AU 2583	Formosa	14.10
AR 1664	C. Rivadavia	17.45	AR 1703	Rosario	10.05	AU 2575	Iguazú	15.12
AR 1513	Córdoba	15.06	AR 1705	Rosario	19.27	AU 2933	Jujuy	14.52
AR 1517	Córdoba	11.43	AR 1717	Rosario	22.44	AU 2473	La Rioja	0.23
AR 1573	Córdoba	16.02	AR 1771	Rosario	11.27	AU 2630	Mar del Plata	19.16
AR 1587	Córdoba	8.20	AR 1775	Rosario	8.52	AU 2827	Mar del Plata	14.11
AR 1870	Catamarca	10.51	AR 1853	Salta	14.57	AU 2421	Mendoza	9.34
AR 1753	Corrientes	18.15	AR 1859	Salta	23.00	AU 2423	Mendoza	19.49
AR 1698	Esquel	17.25	AR 1836	San Juan	16.25	AU 2427	Mendoza	14.14
AR 1574	Iguazú	18.50	AR 1836	San Rafael	16.25	AU 2429	Mendoza	23.10
AR 1725	Iguazú	16.26	AR 1777	Santa Fe	15.54	AU 2869	Neuquén	22.40
AR 1870	La Rioja	10.51	AR 1676	Trelew	12.44	AU 2865	Neuquén	16.44
AR 1604	Mar del Plata	9.42	AR 1678	Trelew	23.36	AU 2551	Posadas	9.52
AR 1606	Mar del Plata	11.46	AR 1636	Trelew	16.20	AU 2557	Posadas	18.04
AR 1620	Mar del Plata	21.50	AR 1821	Tucumán	12.07	AU 2812	Río Gallegos	18.15
AR 1776	Mar del Plata	20.01	AR 1825	Tucumán	18.30	AU 2812	Río Grande	18.15
AR 1801	Mendoza	10.38	AR 1829	Tucumán	21.21	AU 2543	Resistencia	15.18
AR 1803	Mendoza	11.18	AR 1640	Ushuaia	14.16	AU 2547	Resistencia	23.17
AR 1809	Mendoza	21.49	AR 1650	Ushuaia	0.15	AU 2941	Salta	12.08
AR 1815	Mendoza	12.02	AR 1654	Ushuaia	19.31	AU 2920	San Juan	10.45
AR 1817	Mendoza	17.19	AR 1664	Viedma	17.45	AU 2922	San Juan	23.20
AR 1811	Mendoza	20.54	AU 2623	Bahía Blanca	10.34	AU 2920	San Luis	10.45
AR 1203	Montevideo	9.17	AU 2801	Bahía Blanca	8.45	AU 2922	San Luis	23.20
AR 1211	Montevideo	14.17	AU 2803	Bahía Blanca	22.30	AU 2371	Santa Fe	9.23
AR 1219	Montevideo	19.30	AU 2606	Bariloche	18.20	AU 2375	Santa Fe	21.14
AR 1223	Montevideo	22.50	AU 2401	Córdoba	8.51	AU 2377	Santa Fe	11.55
AR 1229	Montevideo	10.29	AU 2407	Córdoba	22.06	AU 2379	Santa Fe	20.00
AR 1658	Neuquén	8.36	AU 2409	Córdoba	14.06	AU 2875	Santa Rosa	18.15
AR 1662	Neuquén	10.56	AU 2435	Córdoba	22.58	AU 2950	Sgo. Estero	20.43

MIRADOR

INDONESIA

Megawati le ganó al Islam



La política de Indonesia, la cuarta nación más poblada del mundo, se salvó ayer de entrar en el caos después de las primeras elecciones presidenciales democráticas en más de cuatro décadas. Fue gracias a que Megawati Sukarnoputri (foto), la derrotada candidata presidencial, fue recompensada con la vicepresidencia. Megawati se impuso al único postulante al líder musulmán Hamzah Haz. Con la mala salud del presidente electo, Abdurrahman Wahid, la posición de Megawati como número dos es mucho más que un premio consuelo. Si Wahid queda incapacitado, la vice toma el poder. Lo que contribuyó a que disminuyera la violencia en Jakarta.

ISRAEL

Un "Bibi" en apuros

El ex premier derechista israelí Benjamin "Bibi" Netanyahu celebró ayer sus cincuenta años de vida en una comisaría en Tel Aviv. No es que se haya pasado de copas por su cumpleaños y haya ocasionado incidentes callejeros. Netanyahu, junto a su esposa Sarah, fue interrogado durante varias horas por supuestos delitos de corrupción cometidos entre 1996 y 1999, su período de gobierno. Antes del interrogatorio, funcionarios de la policía judicial de Jerusalén habían registrado la casa y el despacho particular de Netanyahu, donde incautaron decenas de objetos de valor que recibió durante su gobierno y que por ley debía haber entregado al Estado.

Los misiles rusos ya matan en la capital chechena

Decenas de muertes causaron los misiles en un mercado y una maternidad de Grozny.

Las tropas de Moscú a punto de la batalla final.

The Guardian
de Gran Bretaña

Por Amelia Gentleman
Desde Moscú

El mercado central de Grozny atestado de gente sufrió ayer un ataque de misiles que, de acuerdo con testigos, causó decenas de muertes y de civiles heridos. La explosión llegó cuando las tropas rusas estaban más cerca que nunca de la capital de Chechenia. La fuente de la explosión no resultó inmediatamente clara. Un testigo dijo que aviones habían lanzado tres misiles sobre el mercado, donde los residentes locales estaban haciendo sus compras. Otro dijo que la explosión que sacudió los edificios del centro de la capital fue causada por misiles tierra a tierra lanzados por las fuerzas federales rusas. El ministro de Defensa ruso negó inicialmente anoche las acusaciones de que las unidades federales habían atacado el centro de Grozny; más tarde, los funcionarios sólo dirían que no podían hacer un comentario inmediato sobre las explosiones.

María Eismont, una corresponsal de Reuters, dijo: "Estábamos en el hospital central de la ciudad. Estaba atestado de cadáveres. Había mujeres, niños. A cada instante traían más y más". Añadió que había informes de que un suburbio industrial había sido atacado. El jefe de operaciones de las fuerzas armadas chechenas, Mumadi Saidayev, dijo que varios misiles habían hecho blanco en el mercado, mientras otros misiles habían explotado cerca del correo, y en una maternidad cercana al palacio del presidente checheno, Aslan Masjadov.

Horas antes del ataque, los principales líderes políticos y las altas figuras militares rusas emitieron una serie de declaraciones contradictorias sobre los planes para lanzar un asalto sobre Grozny. Pero a pesar de esta aparente confusión, una decisión de alto nivel de atacar el mercado de Grozny estaría reñida con la constante insistencia de los militares de que la campaña apunta a causar la menor cantidad posible de muertes civiles.

Nilolai Koshman, el administrador nombrado por Moscú de las áreas de Chechenia dominadas por los rusos, dijo que Moscú intentaba tomar la región que rodea Grozny. Sus comentarios aumentaron la especulación de que las fuerzas rusas presionarían hacia la capital, el escenario de los más crueles combates en la guerra de 1994-96, en los que murieron decenas de miles de soldados rusos. El viceministro de defensa ruso, Vladimir Topo, advirtió ayer que "tarde o temprano las tropas entrarán a Grozny. Si no las tropas, las autoridades (rusas) lo harán". Mientras partía hacia una reunión con los líderes de la Unión Europea, el primer ministro de Rusia, Vladimir Putin, admitió que todavía debía decidir si las tropas tratarían de bombardear Grozny. Las tropas rusas están tan cerca de la capital que los luchadores chechenos en el norte de la ciudad las pueden ver con sus binoculares, entrenándose y ejercitando a la mañana. El Ministerio de Defensa dijo ayer que 196 soldados rusos habían muerto en el norte del Cáucaso desde agosto cuando las fuerzas federales respondieron a lo que ellos describieron como una incursión de militantes islámicos en la vecina república caucásica de Daguestán.



AFP

Chechenos revisan una ametralladora para el próximo combate.
En la guerra de 1994-96, las bajas rusas fueron más de 100.000.

China recuerda a la OTAN

Pekín quiere que la OTAN sea tan exhaustiva al pedirle perdón como lo fue al bombardear Belgrado. El 7 de mayo, uno de esos ataques destruyó la embajada china y obligó a la Alianza Atlántica a disculparse públicamente. Ayer, el consejero legal del Departamento de Estado norteamericano, David Andrews, canceló en Pekín una rueda de prensa al no llegar a un acuerdo con las autoridades chinas sobre el incidente. China volvió a reclamar una "explicación total" y aseguró que no se conformará con los más de cuatro millones de dólares de indemnización a las víctimas que ya desembolsó Estados Unidos. El argumento que sigue sosteniendo es que se trató de un ataque deliberado de las potencias atlantistas, y no de un error como asegura la Alianza.

TODA FRANCIA BUSCA AL COMPLICE DEL HOLOCAUSTO

¿Quién dejó huir a Maurice Papon?

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

La fuga de Maurice Papon, el ex jerarca del régimen colaboracionista de Vichy condenado a 10 años de cárcel por complicidad en crímenes contra la humanidad durante la Segunda Guerra Mundial, provocó un terremoto político-judicial en Francia. Al día siguiente de que, a sus 89 años, el condenado prefiriera huir al exilio en vez de presentarse como "prisionero" ante la Corte de Apelaciones, los interrogantes que rodean su huida son numerosos y polémicos. Tanto más profusos cuanto que ayer se supo con certeza que la policía estaba perfectamente al corriente de que Maurice Papon, responsable de la deportación de 1560 judíos a los campos de exterminio nazis, tenía pensado mudarse de país. Así lo atestigua su presencia en Suiza, a partir del 11 de octubre, y el pedido de residencia que Papon cursó a las autoridades suizas, que éstas rechazaron el 14 de octubre.

Luego de haber acogido a la mitad de los corruptos y delincuentes de la humanidad, Suiza tomó con pinzas el viaje del antiguo prefecto de la Gironda. Pero lo que suscita más interrogantes es el hecho de que una de las dependencias de los servicios secretos franceses, los RG (Informaciones Generales), habían sido informados de que Papon se encontraba en territorio suizo, y ello casi una semana antes de su huida. El fugitivo hizo las cosas como debía. Acompañado por uno de sus abogados, su hija y su nieta, Papon permaneció varios días en un hotel a 120 kilómetros de Ginebra registrado bajo el nombre de "Señor de la RocheFoucauld!".

La frase que mejor retrata la situación la pronunció el entorno del presidente francés Jacques Chirac. Fuentes del Palacio del Elíseo aceptaron que se trataba de una "negligencia culpable". Ayer, la Corte de Apelaciones, la instancia judicial de mayor rango en el país, le retiró al acusado el derecho a apelar. Polémico y dudoso en el pasado por la inacabable red de complicidades de que benefició Maurice Papon, su caso se convirtió hoy en un "escándalo de Estado". La prensa se pregunta sin rodeos "¿quién dejó huir a Maurice Papon?". Se hace obvio que éste se benefició de cómplices para organizar su fuga. Pero lo que más aparece en tela de juicio es la innegable complicidad del aparato judicial en su conjunto. Desde el pasado dos de setiembre, los abogados Arno y Serge Klarsfeld, en nombre de la asociación de Hijos e Hijas de Deportados Judíos, había escrito a la ministra francesa de Justicia Elisabeth Guigou advirtiéndole que Papon podía huir. Carta premonitoria que no alcanzó a impedir que quien cometió "la infracción más grave en el Código Civil francés" goce ahora de la libertad del exilio. Según el centro Simon Wiesenthal, que condenó al gobierno francés, Maurice Papon se encontraría en algún lugar de España. Desde allí debe decir: "Francia, olé".

HOY VENCE EL PLAZO PARA LA DEFENSA DEL EX DICTADOR

Apelando en el último minuto

Los abogados de Pinochet en Gran Bretaña apelarán hoy el fallo que autorizó la extradición de su cliente a España.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Hoy vence el plazo para que la defensa del ex dictador Augusto Pinochet presente un recurso de hábeas corpus ante la Alta Corte de Justicia para impedir la extradición del general a España. En medio de intensas maniobras políticas, el enigma no es si la defensa usará este recurso sino con qué argumentos apelará el demoledor dictamen del magistrado Ronald Bartle de hace dos semanas. El círculo áulico del general adelantó esta semana que la apelación se basará en la supuestas motivaciones políticas del juez español Baltasar Garzón para solicitar su arresto hace un año, pero nadie descarta que estén guardándose uno o varios ases bajo la manga. "En mi opinión seguirán todas las vías posibles de apelación, incluyendo razones de salud", indicó a *Página/12* Michael Birnbaum, especialista británico en temas de extradición.

El curioso argumento de la persecución política a la que el anciano verdugo estaría siendo sometido es un viejo caballito de batalla de sus partidarios y de la defensa. La imagen de un Garzón filocomunista, ultramediático y narcisista fue esgrimida en Chile, España y Gran Bretaña y contó entre sus más notables propagadores a la ex primer ministro británica Margaret Thatcher. La defensa ensayó esa línea argumental durante la primera instancia del proceso de extradición iniciado a fines de setiembre presentando el documento de dos "constitucionalistas" españoles, quienes aducían que el pedido de extradición del general a España era una "conspiración política" del juez Garzón y una virtual venganza del gobierno de España que no toleraba que Pinochet "haya derrocado a un gobierno marxista".



AFP

Michael Kaplan, uno de los abogados británicos de Pinochet.
Acusará al juez Baltasar Garzón de "motivación política".

El intento de introducir el documento en la causa a último momento desató un feroz cruce de palabras en el tribunal de Bow Street. En un gesto poco usual para los modales lingüísticos de estas islas, el Servicio Fiscal de la Corona, que actúa en representación del gobierno de España, acusó a la defensa de planificar "emboscadas", de olvidar las más mínimas reglas de la cortesía y de apelar a tácticas "shabby" (viles). En la audiencia siguiente, los abogados del general retiraron el documento y admitieron que no tenían pruebas para sustanciar el cargo de persecución política.

Si la presentación legal de la defensa está en orden, en los procesos de extradición se concede el derecho a la apelación de modo automático y el caso pasa de la primera instancia a la Alta Corte de Justicia. A pesar de ello, el juez Bartle acotó el margen de maniobra de la defensa, al dictaminar que el proceso de extradición es por 34 casos de tortura y no por uno solo, que el cargo de conspirar para torturar permite investigar lo ocurrido antes de diciembre de 1988 (fecha en que Gran Bretaña incorporó la Convención contra la Tortura) porque la conspiración es un delito que se desarrolla en el tiempo, y que los 1189 casos de desaparición constituyen una "tortura mental" a los familiares de las víctimas.

El fallo reintrodujo de un plumazo una buena parte de los casos que la Cámara de los Lores borró el 24 de marzo pasado con el argumento de la irretroactividad, y desató una intensa campaña para lograr una solución "política" al caso. Anoche un portavoz del Ministerio del Interior británico reafirmó a **Página/12** que el ministro Jack Straw sólo intervendrá una vez que se agote la vía judicial. Según el Chancellor Office (virtual Ministerio de Justicia), en casos de extradición el ministro del Interiorsólo interviene al principio (para autorizar la iniciación del proceso judicial) y al final (para autorizar o denegar la extradición).

La atención mundial que suscita el caso y la necesidad de exhibir una aplicación estricta de la justicia son dos factores que seguramente empujarán la causa por todas las instancias judiciales británicas. "Lo más probable es que las audiencias en la Alta Corte sean a principios del 2000. La apelación puede tomar en cuenta más elementos que el magistrado Bartle, quien se limitó a considerar si los crímenes eran extraditables o no", indicó a **Página/12** Michael Birnbaum. El paso siguiente sería un pedido de apelación ante la Cámara de los Lores y, recién después, el caso recaería en el ministro del Interior británico quien debería autorizar la extradición o denegarla por razones humanitarias.

LO QUE VIENE

PARAGUAY

Comandante se estrena

El almirante José Ocampos Alfaro asumió ayer el cargo de comandante de las Fuerzas Militares paraguayas, en reemplazo del general Eligio Torres Heyn, quien se habría negado a respaldar la purga masiva de oficiales afines al ex general golpista Lino Oviedo. Ocampos, el primer integrante de la Marina en ocupar este puesto, declaró ayer que las Fuerzas Armadas seguirán siendo "no deliberantes, obedientes, subordinadas a los poderes del Estado y sujetas a la disposiciones de la Constitución y las leyes para cumplir su delicada misión en equilibrio con los nuevos tiempos democráticos". Pero el malestar entre las filas militares es evidente: fuentes parlamentarias confirmaron que el gobierno, el Congreso y las Fuerzas Armadas establecerán una mesa de diálogo para llegar a una solución "moderna e inteligente" a las tensiones.

COLOMBIA

La guerrilla número dos

Antes de que el domingo las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, marxistas) se sienten por enésima vez a la mesa de negociaciones con el gobierno colombiano, la segunda guerrilla del país dio otro paso para no quedar afuera del diálogo. El canciller de Colombia, Guillermo Fernández de Soto, confirmó ayer que el embajador colombiano en Cuba, Julio Lodoño, y el legislador oficialista Juan Gabriel Uribe se reunieron en La Habana con líderes del Ejército de Liberación Nacional (ELN) el martes y miércoles pasados.

MAS REPRESORES ACUSADOS EN CHILE

Otro muerde el polvo

Ayer, el gobierno chileno volvió a protestar contra Londres, esta vez porque considera que retiene el cuestionario que el juez chileno Sergio Muñoz envió a la Cancillería británica tres meses atrás para que Pinochet respondiera por la muerte del sindicalista chileno Tucapel Jiménez. El ex dictador tampoco recibió el cuestionario enviado por otro magistrado chileno, Juan Guzmán Tapia, que lleva adelante 30 de las 47 querellas que existen en su contra en Chile. Ayer se presentó en Santiago una querella contra otro militar chileno, el general (R) Fernando Matthei Aubel, ex miembro de la junta militar y ex comandante de la Fuerza Aérea, que lo señala como responsable de la muerte de dos personas en la Academia de Guerra Aérea en 1974.

El canciller chileno, Juan Gabriel Valdés, anunció ayer que enviará una protesta formal al gobierno de Gran Bretaña por su tardanza en entregar el exhorto del juez Muñoz. El argumento es que la demora obstaculiza la perspectiva de que Pinochet sea juzgado en Chile. Y esa posibilidad es una de las que Santiago utilizó para pedir la "salida humanitaria" del ex dictador al ministro británico del Interior, Jack Straw.

La entrega del cuestionario del juez Guzmán estaba prevista para ayer, pero Valdés confirmó que Pinochet tampoco lo recibió, y aseguró que el documento está demorado en el despacho de Jack Straw. A principios de octubre, Guzmán envió a Londres, a través de la vía diplomática, 75 preguntas. La mayoría apunta a establecer la responsabilidad de Pinochet en la "Caravana de la Muerte", uno de los casos emblemáticos de los asesinatos cometidos por los militares durante la dictadura, y por el que están procesados cinco militares, entre ellos el general (R) Arellano Stark, considerado el líder del escuadrón. Ayer, por orden de Guzmán, fueron exhumados los restos de un detenido-desaparecido durante el régimen pinochetista. El cuerpo pertenecería a uno de los 72 presos políticos fusilados por los responsables de la "Caravana de la Muerte" en 1973.

El comandante en jefe del Ejército, general Ricardo Izurieta, reiteró ayer su respaldo a las gestiones del gobierno para liberar al ex dictador. Sin embargo, advirtió que "el Ejército espera que no se lo distraiga de sus funciones principales y menos se lo involucre en aspectos de política contingente".

HAMED

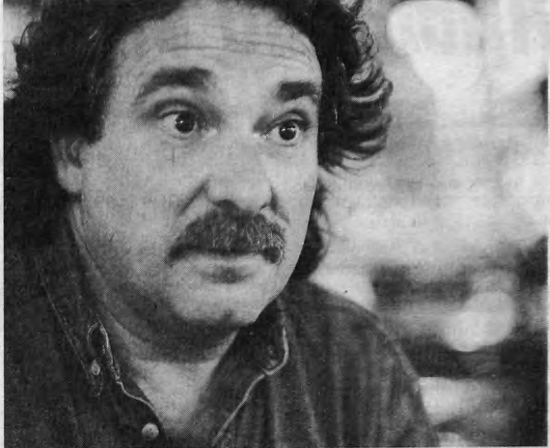
Por D.G.

Esta noche pelea el Príncipe Naseem Hamed. Y el show parece estar asegurado. El excéntrico peleador inglés de origen yemenita, campeón mundial pluma de la Organización, irá hoy en búsqueda de la corona más prestigiosa del Consejo, cuando enfrente al campeón mexicano César Soto en un combate a 12 rounds que se realizará en la Arena Joe Louis de Detroit y que Space televisará por cable a partir de las 21. En la reunión habrá, además, otro título del mundo en disputa: el de los supergallos del CMB que el invicto azteca Erik Morales (28 peleas, todas ganadas, 22 por nocaut) expondrá ante el irlandés Wayne Mc Cullough. No es casual que haya sido elegida Detroit y no otra ciudad estadounidense como sede de esta pelea. La capital mundial de la industria automovilística es una de las ciudades con mayor concentración de musulmanes (alrededor de 400.000) y se estima que bastantes de ellos estarán en las tribunas alentando a su correligionario Hamed, quien hará la tercera de las seis peleas que tiene firmadas con la HBO de los Estados Unidos, con una bolsa asegurada de entre 5 y 8 millones de dólares y también, su tercera presentación en ese país. Más allá de que arranca como claro favorito por su record de 28 peleas, todas ganadas con 22 nocauts, la topada de hoy no resulta fácil para el inefable e ingobernable príncipe. "La Cobrita" Soto, que llega con un registro de 53 triunfos en 60 peleas, 7 derrotas y 2 empates, es un típico boxeador mexicano de sangre caliente. Fuerte y aguantador, nunca nadie lo noqueó y llega impecablemente preparado por el argentino Miguel Díaz. Lo peor que podría hacer para sus chances, sería prenderse y cambiar golpe por golpe con un Hamed que lo supera en velocidad, creatividad y contundencia. Pero si le da rapidez a sus piernas para circular por el ring y a sus brazos para trabajar en contraataque, Soto puede estropearle la noche a un príncipe que no lució bien en su última pelea ante su compatriota Paul Ingle y que hoy estrena en su rincón a una eminencia: el entrenador local Emanuel Steward, hacedor, entre otros, de Tommy Hearns. Si Hamed llega a ganar hoy, deberá renunciar al título de la OMB (el Consejo no reconoce a esta entidad). Por otra parte, es muy probable que la semana próxima visite la Argentina y participe de la Convención Anual de la OMB que se realizará en Mar del Plata entre el miércoles y el sábado de la próxima semana.

El candidato que fue campeón del fútbol africano

Jorge Reyna tiene un pasado insólito y desconocido: arquero de Estudiantes, en un equipo sueco y entrenador en Mozambique.

Fabián Gredillas



Jorge Reyna es candidato a presidente por el Frente de la Resistencia.
Estuvo detenido y luego exiliado. El fútbol le sirvió para sobrevivir.

Por Gustavo Veiga

Jorge Reyna es algo más que candidato a Presidente de la Nación por el Frente de la Resistencia. Su historia está vinculada al deporte, acaso más que todas las de sus restantes competidores en las elecciones del domingo. Pero con una curiosidad adicional, su trayectoria transcurrió en tres países muy diferentes entre sí: Argentina, Suecia y Mozambique. Este cordobés nacido en Laboulaye, pero cuya familia se trasladó a La Plata cuando él apenas tenía seis meses, jugó al mismo tiempo en las divisiones inferiores de Estudiantes y en las categorías menores del La Plata Rugby Club.

En la época en que Osvaldo Zubeldía, Juan Ramón Verón y Carlos Bilardo se aprestaban a ganar todo, Reyna tuvo a compañeros que tiempo después llegaron a integrar la primera: "Jugué hasta la quinta división y me acuerdo de Zucarelli, De Marta, Taverna y el Bambi Flores. Como yo era arquero, con el Bambi teníamos una disputa desde el baby-fútbol. El técnico que más recuerdo es Miguel Ignomiriello".

Dejó el fútbol, militó en el peronismo revolucionario, lo cual desembocó en cárcel y exilio, con una fugaz estadía en Brasil y el posterior traslado a Suecia bajo el amparo de la ONU, fueron sucesivas experiencias que culminarían en su reencuentro con el fútbol. "Estaba en un campamento de refugiados y ahí se organizó un torneo en la ciudad de Albesta, que tenía un equipo en la Primera B sueca. Me vieron jugar de arquero y al día siguiente vino el asistente social para decirme si quería ir a ese club. Cuando me lo propusieron, pregunté: ¿cuánto pagan? Me respondieron que lo mismo que por limpiar hospitales o cuidar enfermos y no lo dudé."

Pese a esa oferta seductora, Reyna recuerda que trató de zafar del Albesta –al lugar, una especie de páramo, lo comparó con Siberia– y terminó jugando en el Limhamns, un equipo filial del Malmöe FC, el club más importante de Suecia. "Estuve como un año y medio, pero me fue tan mal con la relación humana, que en los últimos seis meses preferí limpiar escuelas. Y no exagero, pero durante el tiempo que pasé en el Limhamns, que también era de la 'B' sueca, sólo tres jugadores me dirigieron la palabra en un plantel donde éramos como veinticinco. Ganaba tres mil y pico de coronas, unos setecientos dólares." Cuando decidió abandonar Suecia, tenía dos posibles destinos para viajar como cooperante internacionalista: Nicaragua o Mozambique. La alternativa del país africano salió primero y hacia allí viajó, con su mujer y sus hijos.

"Fui a trabajar a la Empresa Nacional de Propaganda donde hacíamos campañas para el Frente de Liberación de Mozambique (Frelimo) y de apoyo a Mandela en Sudáfrica. Cuando llegué me mandaron a Nampula, que es una provincia al norte de Maputo, la capital. Y bueno, el problema era que en Mozambique, cuando terminabas de trabajar a las cinco de la tarde, no tenías nada para hacer. Entonces me ofrecí a la Dirección Nacional de Deportes y les conté la experiencia que tenía, sobre todo, la que había vivido en Suecia, donde aprendí algunos métodos de entrenamiento. Me puse a disposición y agarraron viaje enseguida. Designado director técnico del Muhaivire, un equipo provincial, ganamos el torneo que jugábamos, un certamen clasificatorio para el Nacional de Mozambique", contó Reyna.

El buen desempeño de sus jugadores provocó que recibiera una oferta para dirigir a uno de los "grandes" de la ex colonia portuguesa: el Costa do Sol, los "canarinhos". "Cuando me vinieron a buscar les pedí una casa y comida. Un tarro de leche para las pibas, una docena de huevos por semana, que me consiguieran eso. Se comprometieron y volví desde Nampula a Maputo." Con su nuevo club, Reyna ganó la Copa de Mozambique.

"Yo había mamado un fútbol muy planificado, muy táctico. Recordá que viví la época de Zubeldía y Bilardo. Ellos, los mozambiqueños, eran de otra escuela, la portuguesa", sintetizó su ideario futbolístico elcandidato a presidente por el Frente de la Resistencia. Un hincha que, a esta altura resulta obvio decir, es fanático de Estudiantes.

"Todo se parecía a 'Mash'"

Una anécdota sintetiza los riesgos que asumió Jorge Reyna durante su militancia política y, por añadidura, el hecho de conducir a un equipo de fútbol en Mozambique. Este político de 50 años, que hoy tiene unos kilos más que en su experiencia africana, la recordó así: "La experiencia que viví parece sacada de la película *Mash*, aunque en lugar de tipos operando, había futbolistas jugando entre las balas. Resulta que viajé con el Costa do Sol para jugar un par de partidos en Luanda, la capital de Angola. Llegamos, ganamos y el comisario político que había viajado con la delegación me dice que había un acuerdo con el gobierno angoleño para disputar un partido al sur del país, en la zona de guerra. Yo pensé, está loco. Nadie quería ir, pero como era una decisión política fuimos. Nos subieron a un avión grande, de transporte de tropas, custodiado por los cubanos. Bajamos en un aeropuerto en plena zona de combate. Había heridos, tiroteos... En fin, organizaron el partido con custodia cubana, en una cancha que sería como una de las que hay en la Primera 'B' de acá y se llenó de gente. Afuera, mientras tanto, se escuchaba el tableteo de las ametralladoras." Corría 1981 y, al año siguiente, Reyna recibió la propuesta de integrar un triunvirato que respaldaría al portugués Coluna –ex compañero de Eusebio en el exitoso Benfica de los 60– en la selección de Mozambique. El nuevo entrenador había viajado desde Lisboa en lugar de Eusebio, quien no aceptó la misma oferta. Esa vez, el entrenador y militante montonero también respondió que no y regresó a la Argentina para siempre.



Reyna con el campeón de Costa do Sol que dirigió.
Le ofrecieron entrenar a la selección de Mozambique.



Reyna en el banco de suplentes de su equipo campeón.
La foto fue tomada en el Estadio Nacional de Maputo.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-N-S-T) Matutina

1	8338	8	4490	15	2066
2	6348	9	9810	16	1198
3	4622	10	0139	17	6899
4	2899	11	6898	18	2632
5	7127	12	1976	19	9081
6	1826	13	3618	20	4697
7	2040	14	2085		

Quiniela Nacional (E-E-O-N) Vespertina

1	0609	8	3442	15	1011
2	3683	9	3778	16	3104
3	1235	10	1746	17	3905
4	0462	11	9323	18	8683
5	4575	12	0596	19	1265
6	3021	13	6432	20	1109
7	3117	14	1184		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1246	8	2860	15	7137
2	3401	9	7298	16	0145
3	7408	10	4192	17	1322
4	2929	11	8211	18	1572
5	6837	12	9917	19	3217
6	0802	13	9486	20	3229
7	0595	14	8954		

Quiniela Nacional (E-F-N-V) Nocturna

1	0549	8	3828	15	1984
2	0722	9	0893	16	3283
3	6277	10	8811	17	4948
4	5913	11	9352	18	5237
5	1208	12	0042	19	8903
6	0832	13	4545	20	5979
7	9295	14	5015		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1120	8	4982	15	0472
2	1630	9	3518	16	1960
3	7526	10	2023	17	8123
4	8437	11	1248	18	6361
5	1506	12	4015	19	2149
6	0632	13	3283	20	3453
7	7219	14	0063		

LE GANO 2-1 A CORINTHIANS EN SU CANCHA

San Lorenzo no hizo negocio

Por Ariel Greco

El equipo de Oscar Ruggeri dio vuelta un partido que perdía, pero no pudo establecer una diferencia como para encarar con optimismo la revancha de la semana próxima en San Pablo.

Como casi siempre en esta etapa de Oscar Ruggeri como entrenador, San Lorenzo ganó sin jugar del todo bien. Por sus ganas, por su actitud ganadora y por su convicción dio vuelta el partido y venció 2-1 a Corinthians, aunque no aseguró la clasificación en las semifinales de la Copa Mercosur como pretendía.

San Lorenzo salió decidido de arranque: con presión en el medio y la velocidad del Pipa Estévez por la derecha, arrinconó a Corinthians contra Dida, y no lo dejó salir del área. El espejismo duró apenas tres minutos. Desde el momento en que salió de la asfixia, el visitante demostró que es un típico equipo brasileño.

Rincón, Marcelinho y Ricardinho comenzaron a dar una clase de cómo defenderse con la posesión de la pelota. Utilizaron los 70 metros de ancho del campo de juego, cuidaron el balón en todo momento y dejaron al pobre Michelini como para bailar un loco. Ni siquiera los cuatro volantes con los que Ruggeri superpobló el medio podían hacer pie ante el toqueteo de los paulistas.

Claro que todo ese dominio corinthiano se reproducía sólo hasta tres cuartos de cancha, porque ni Luizao ni Fernando Baiano se mostraban peligrosos. Pero no por eso extrañó que Corinthians se pusiera en ventaja. En su primera aparición eficaz, Luizao encaró entre dos defensores, Iván Córdoba rechazó a medias, pero el balón derivó a los pies de Ricardinho que, con un zurdazo de novela desde afuera del área, la dejó colgada del ángulo de Campagnuolo que sólo atinó a mirar.

Revancha: ***Habrá que ver cómo resuelve San Lorenzo la revancha en terreno visitante, teniendo en cuenta que la diferencia de gol no es muy holgada.***

Viéndose superado y amparado por el grito de su gente, San Lorenzo comenzó a ensuciar el partido con protestas y foules. Mientras los brasileños mantuvieron su receta, no pasaron sobresaltos. Incluso pudieron haber aumentado, pero Ricardinho se quedó sin ángulo luego de eludir a Campagnuolo. Pero bastó que los visitantes entraran en la maraña que proponía San Lorenzo para que el partido cambiara.

Baiano dejó a Córdoba en el camino y el colombiano lo tiró contra los carteles. Marcelinho, que estaba amonestado, fue a increpar al zaguero, que lo paró con un empujón. En consecuencia, roja para el brasileño. Todavía no se había repuesto de ese golpe, cuando llegó el empate. Romagnoli la peleó por la izquierda, tiró un buscapié que rebotó en Marcio Costa y le pasó por encima a Dida, y se convirtió en gol.

Entonado por el tanto y el hombre de más, San Lorenzo cambió al cierre del primer tiempo la imagen que había mostrado durante gran parte de la etapa.

El envión anímico se prolongó: San Lorenzo tuvo lo que a Corinthians le faltó cuando dominó el partido, convicción para atacar. Sin jugar demasiado bien, creó situaciones de gol, puso ganas y consiguió el gol a través de un derechazo de Iván Córdoba desde el borde del área, a la salida de un corner.

Corinthians sintió el desgaste y se replegó para cuidar el 1-2, pensando la revancha de la semana próxima en San Pablo.

San Lorenzo se llevó un buen resultado analizando el trámite del partido de manera global. Pero los hinchas no lo entendieron así porque despidieron tibiamente al equipo, que se fue preocupado por la producción.

Habrá que ver cómo resuelven la revancha en terreno visitante, teniendo en cuenta que la diferencia de gol no es muy holgada.

2	**SAN LORENZO** Campagnuolo; Tuzzio, I. Córdoba, Ameli; Pusineri, Michelini, Morel Rodríguez; Romagnoli, Gallardo; R. Estévez, Romeo. **DT:** Oscar Ruggeri.
1	**CORINTHIANS** Dida; César Prates, Marcio Costa, Nené, Cleber; Rincón, Edú, Ricardinho; Marcelinho Carioca; Luizao, Fernando Baiano. **DT:** O. De Oliveira.

Cancha: San Lorenzo. **Arbitro:** Gustavo Méndez (Uruguay). **Goles:** 25m, Ricardinho (C), 43m, Romagnoli (S); 62m, I. Córdoba (S). **Cambios:** 46m, Moreno por Gallardo (S); Vampeta por Luizao (C) y Edilson por Ricardinho (C); 68m, Saric por Romagnoli (S); 80m, Artero por Pusineri (S); 84m, Marcos Senna por Fernando Baiano (C). **Incidencias:** 41m, expulsado Marcelinho Carioca (C).

DyN



Leandro Romagnoli, autor del empate de San Lorenzo.
Ivan Córdoba puso luego el 2-1 definitivo, que huele a escaso.

Menem respondió a Menotti

El presidente Carlos Menem respondió durante el entrenador César Luis Menotti mediante un comunicado de prensa difundido ayer. "Resulta patético, cuando no indignante, escuchar esos términos de la boca de Menotti, un gorila tradicional de verborragia izquierdista que se abrazaba con Videla y se escondía debajo de la cama cuando yo estaba preso", dice parte del comunicado. En una entrevista con alumnos de la escuela de periodismo Deportea, Menotti había dicho: "Menem es el gran traidor en la historia del peronismo". En otra parte del texto, Menem afirma que, "cuando Menotti se refiere al 'gran traidor' no hace más que calificarse a sí mismo y proyecta en otros, con insultos y groserías, sus propias carencias".

MIENTRAS AVANZA EN EL CASO DE RACING

La Justicia le apunta al Rojo

El juzgado de Garantía número 1 de Lomas de Zamora confirmó ayer una denuncia bajo identidad reservada para que se investiguen presuntas irregularidades cometidas en las tres últimas administraciones de Independiente. La notificación fue hecha en la mesa general de entradas de fiscalías y de allí fue derivada a la Unidad Funcional de Instrucción (UFI) número 2, a cargo del doctor Daniel Gualtieri. El actual presidente de Independiente, Héctor Grondona, se defendió inmediatamente, dijo que su gestión "es transparente" y que está "absolutamente tranquilo". De esta manera, el juzgado que recibió la denuncia es el mismo que se hizo cargo de una similar contra ex dirigentes de Racing. Precisamente, el fiscal de la causa, Manuel Barreiro, solicitó ayer la prisión preventiva para el ex presidente Daniel Lalín, quien se encuentra detenido en Lanús.

La Sala I de la Cámara de Apelaciones y Garantías en lo penal rechazó ayer la eximición de prisión solicitados (a través de sus abogados) por el ex presidente de Racing Osvaldo Otero y el ex secretario Eduardo Zolezzi "debido a la presunción de que los imputados intentarán burlar el accionar de la Justicia o entorpecer la investigación", según anunciaron en los tribunales. Ambos permanecen prófugos de la Justicia en la causa que se investiga la presunta administración fraudulenta. Barreiro había pedido el pasado miércoles el procesamiento y la prisión preventiva para Juan De Stéfano, quien permanece detenido en la comisaría 1ª de Lanús, al igual que Daniel Lalín.

Grondona: ***El actual presidente de Independiente se defendió, dijo que su gestión "es transparente" y que está "absolutamente tranquilo".***

La resolución tomada por el juez Tomás Bravo aclara que "la falta de fundamentación que dé sustento a la decisión no implica que dicha determinación se torne arbitraria en el sentido técnico de la palabra y, por ende, afecte garantías de honda raigambre constitucional". Si bien no se indica cuál es el fundamento, fuentes judiciales aseguraron que la negativa radica en la falta de informeción o atenuantes para conocer el panadero de Otero y Zolezzi, en su carácter de prófugos. Pero no ocurrió lo mismo con el ex-vocal durante la gestión de Otero, Rubén Vieyra, quien notificó mediante su defensor que se encontraba en el extranjero por motivos laborales y el juez Bravo le concedió la eximición de prisión.

La Cámara también tiene que definir si acepta o rechaza las apelaciones hechas por la defensa de De Stéfano y Lalín para que se les otorguen sus respectivas excarcelaciones. El tribunal de alzada tiene tiempo hasta el próximo martes para expedirse sobre esos pedidos, y no daría una respuesta antes de esa fecha.

Bielsa viaja para pedir

El entrenador de la Selección argentina, Marcelo Bielsa, viajará la próxima semana hacia Italia para entrevistarse con varios directores deportivos de clubes de ese país para gestionar la cesión de jugadores para los amistosos ante el Espanyol de Barcelona y la selección española. Para esta convocatoria, Bielsa no tendrá inconvenientes para tener a los futbolistas que actúan en España, aunque es poco probable que los clubes italianos le entreguen a sus jugadores. Además, también tendrá problemas con los que juegan en el país debido a que el Apertura estará en su etapa de definición. La intención del técnico es comenzar los entrenamientos en España entre el 8 y el 10 de noviembre, ya que los compromisos son el 14 ante el Espanyol y el 17 ante el conjunto de José Antonio Camacho. En cuanto a los futuros compromisos, los organizadores de la Copa Hassán II están esperando la respuesta de la AFA a la invitación para participar en la tercera edición. Este torneo se disputará en Marruecos entre el 4 y 6 de junio y ya confirmaron su asistencia el equipo local, Francia y Japón.

Macri lanzó su reelección

Mauricio Macri confirmó ayer que se presentará a las elecciones de diciembre próximo en Boca en procura de su reelección como presidente del club y confirmó como compañero del fórmula al actual vicepresidente primero, Pedro Pompilio. "Me presentará y he pedido al señor Pedro Pompilio que me acompañe en la fórmula", reveló ayer el empresario, quien hasta el momento siempre había expresado no tener una decisión tomada al respecto. Además de lanzar su candidatura, el máximo dirigente xeneize descartó ayer las versiones según las cuales Osvaldo "Chiche" Sosa podría suceder como director técnico a Carlos Bianchi, en caso de que éste no arregle la renovación de su contrato. "La verdad es que en mi mente hoy existe solamente intentar convencer a Bianchi de que se quede en Boca", contestó Macri en una entrevista radial, al tiempo que agregó: "Para buscar otras alternativas tenemos tiempo. Más allá de que Sosa es un buen técnico, hablar de él sería manosear nombres y eso no corresponde". Por otra parte, durante el entrenamiento del plantel, el defensor Hugo Ibarra participó de la práctica de fútbol, al igual que el delantero Adrián Guillermo (ambos vienen de estar lesionados). Bianchi paró ayer entre los titulares, que vencieron a un equipo de la quinta división por 7 a 0, al delantero Emanuel Ruiz y al juvenil volante central Sebastián Battaglia, quienes podrían jugar por la 12° fecha del apertura ante Central, por Guillermo Barros Schelotto y Mauricio Serna, respectivamente.

El pequeño Nrü, líder de un grupo sin baterista que hace un culto de la libertad musical.

En su repertorio hay lugar para sonidos típicamente mexicanos y pasajes de experimentación electrónica.

Alejandro Elías



El grupo mexicano dio dos shows notables en La Trastienda, presentando el disco "Revés / Yosoy" y revisando su historia.

Café Tacuba, una música que no precisa pasaporte

CAFE TACUBA	8 PUNTOS
Músicos: Nrü (voz, guitarra), Emmanuel del Real (teclados, guitarra, voz), Joselo Rangel (guitarra, voz), Quique Rangel (contrabajo eléctrico, voz). **Músico invitado:** Alejandro Flores (violín). **Duración:** 90 minutos. **Público:** 1000 en total. **Lugar:** La Trastienda, miércoles 20 y jueves 21.	

Por Eduardo Fabregat

En estos días, el movimiento rockero mexicano bulle como pocas veces. Hay una nueva camada de bandas –Lost Acapulco, Salón Victoria, Los Esquizitos, La Matatena, La Barranca y siguen las firmas– que conforman un amplio abanico de estilos y tendencias, pero que, a diferencia de lo que suele ocurrir, no busca *matar a sus mayores*. Todos ellos suelen ponerse de pie con respeto ante la mención de la que, a esta altura del partido, es una banda símbolo del rock made in México: Café Tacuba. Es que el cuarteto de Ciudad Satélite tiene un historial altamente respetable, que sitúa su primera explosión en el notable segundo disco *Re* (1994) y revalida todos los títulos en el reciente *Revés/Yosoy*, un álbum compuesto por un disco instrumental y otro cantado... y ambos brillantes.

Ver a Café Tacuba en vivo es una rara experiencia. Lo primero que salta a la vista, claro, es la ausencia de baterista: el grupo toca sobre ritmos disparados desde el teclado, y sin embargo en ningún momento se llega a oler un asomo de artificialidad. En eso tiene que ver el rico entramado de melodías vocales e instrumentales que lleva a cabo el cuarteto, que va intercambiando roles y protagonismos según lo pida la canción. Esas canciones, por otra parte, delatan la intención de Tacuba de no quedarse amarrados a una fórmula y atreverse al riesgo.

Las performances de La Trastienda tuvieron el valor agregado de poder apreciar cómo el grupo traslada sus experimentos de estudio a la labor de escenario. En Tacuba, entonces, conviven la dulzura de canciones como "María" –que abrió el set del miércoles–, "Muerte chiquita" o "El río" con los experimentos electrónico-analógicos plasmados en *Revés* (e incluso antes, como demuestra "No controles"), que en títulos como "La 11" (todas las canciones del instrumental se presentan con su número de orden cronológico) llega a recordar a la arritmia del último King Crimson. Café Tacuba puede también traslucir la influencia del rock argentino en aquellas tierras norteamericanas, como en "La locomotora" y hasta el emotivo "Dos niños". Pero su show llega a las mejores cumbres de calentura musical cuando queda de manifiesto su origen, cuando suenan exponentes de pura cepa mexicana como "Chilanga banda", el melancólico "Esa noche" o dos específicas invitaciones al baile. Una de ellas fue "Ingrata", en el que ese gnomo de escenario llamado Nrü contagió a toda la gente que llenaba el local de San Telmo, haciéndola olvidar sillas y mesas. La otra estuvo puntuada por la virtuosa participación del invitado Alejandro Flores, que puso su violín al servicio de una festiva versión del extraterritorial "Ojalá que llueva café".

Todas esas facetas, cultivadas a través de un esquema de banda elástico, que elude toda rigidez formal, conforman un cóctel que atrae por su contenido, pero también por la libertad que exuda en cada compás. Así lo comprendió el fervoroso público porteño, que abrió sus orejas a los diferentes segmentos del show y supo disfrutar tanto las estrofas destiladas por la buena garganta del pequeño Nrü como los pasajes de música intrincada, desprovista de todo vocablo y por lo tanto accesible a cualquiera que quiera prestar atención. Y cuando la palabra surge, tiene forma de interrogantes sin fronteras: *"¿Quién comanda y jala este vagón? ¿Quién conduce el gran locomotor? ¿Quién comanda y jala este barco? ¿Quién escribe de la evolución?"*. Café Tacuba viene de México, pero sus shows en Buenos Aires dejaron claro que no necesitan pasaportes.

EL ROCK SINFONICO NO PASA

Dinosaurios,

Este año, el género que explotó en los setenta fue el que más recitales produjo en Buenos Aires. Los difusores intentan demostrar que el rock sinfónico sigue teniendo aguante cuando el punk, su enemigo histórico, ya es pieza de museo.

Por Uri Lecziky

Sin esperar el advenimiento del mundo pop, harta de disfraces en escena y jactanciosos despliegues de virtuosismo instrumental, la revolución punk de fines de los '70 decretó unilateralmente la muerte del rock sinfónico. Hoy el pop es un viejo recuerdo que permanece en las FM como un seguro de vida del rating musicalizador, el punk mutó en sus variantes hardcore y el sinfónico, englobado en el más abarcativo "rock progresivo", quiere demostrar que está vivito y coleando, escudado en la fidelidad de un público mayormente adulto. Con el mote de "dinosaurio" pegado en la espalda desde hace años, el progresivo se da el gusto ser el género que más recitales produjo en la Argentina durante 1999, aunque –salvo en el caso de Yes– haya tenido que limitarse a pequeños recintos y a no superar los mil espectadores en el mejor de los casos.

"You are fucking lovely", exclamaba el mítico John Wetton desde el pequeñito escenario circular del auditorio del hotel Bauen el pasado 8 de octubre. Sorprendido, el ex cantante de King Crimson, UK y su posterior proyecto sinfo-pop, Asia, no podía creer el reconocimiento del público argentino a una trayectoria que lo convirtió en el mejor baladista del rock sinfónico. Tan excedido de peso como el guitarrista de Marillion Steve Rothery en su visita de 1997, y con algunos años más encima, Wetton consumó su segunda visita a la Argentina, una plaza que para los músicos ingleses de los '70 se ha convertido en un reducto familiar, un cómodo útero donde presentar viejo y nuevo material.

> **Característica:**
> ***"Esto no es una secta. Lo que es evidente es que el público tiene códigos fuertes: la cultura, el arte de tapa de los discos, la búsqueda".***

"Sería lamentable si uno se pasara la vida escuchando los discos de antes. Ahí sí seríamos dinosaurios. Los que no conocen lo nuevo del género entran en esta descripción, pero buscan lo viejo porque no conocen otra cosa...", explica Andrés Pablo Valle detrás del mostrador de Discover, su disquería de la Galería Jardín, donde combina la venta de discos con la edición de la revista *Mellotron* y la producción de shows: Cast en 1996 y 1997 (850 personas); Pär Lindh Project en 1997 (980 personas); Ilúvatar en 1997 (550 personas); The Flower Kings en 1998 (300 personas) y IQ en 1999 (550 personas).

Desde su óptica comercial, Valle intenta comprender el fenómeno: "Yo me pasé diez años queriendo saber dónde estaba Camel, porque dependía de las revistas masivas, entonces nació *Mellotron*. Yo entiendo que el género resurgió porque en los '80, que para nosotros fue una década funesta, éramos todos muy chicos. Hoy, con más de treinta, músicos y editores podemos volcar nuestras preferencias haciendo lo que más nos gusta. Uno buscó durante años algo determinado y tenía que pasarle a los demás también. Todos creen que son los únicos, hasta que descubren que no es así".

–¿El recital de IQ dio ganancias?

–Eso fue puro amor. No se perdió, pero se empató. Para un productor externo a este ambiente, ningún grupo del género justifica que lo traigan. Ningún show producido por nosotros estuvo hecho con fines de lucro.

–Es un género de locos...

–Es un género de pocos. La cuestión es ver cuán pocos, para ver si alcanza para traer a un grupo. En mi caso, yo potencio el show con la revista y la disquería, que es mi medio de vida.

Discover está ubicada en un punto estratégico del microcentro porteño, pero comparada con los megastores de Musimundo y Tower Records no puede explicar desde sus dimensiones el tráfico constante de gente que entra para quedarse hasta una hora consultando antes de comprar. Algo parecido sucede con su prima, la otra gran disquería especializada que el progresivo tiene en Buenos Aires: Big Bear. También ubicada dentro de una galería, el Paseo de Santa Fe al 1600, es otro prototipo de catacumba en hora pico. Una caverna cultural con una densidad de compradores desproporcionada.

Tan incómodos –y a la vez tan felices– como Valle, Ricardo "Lancelot" Medina y Víctor "Godwain" Gospodinoff, encuentran respuestas similares desde su experiencia multimediática con matices: a la disquería le suman su sitio de internet (www.bigbear.com.ar) y un programa de radio que ya subsistió cinco años en el aire de FM Palermo, un record que les valió figurar en la revista de la Classic Rock Society de Inglaterra. "Cuando empezamos a hacer estrictamente rock progresivo, todo el mundo dijo que estábamos locos. Hoy, Millenium, Horizonte o Aspen llegan a pasar algo más que Pink Floyd", dice Ricardo. "No creo que haya un renacimiento. Hay un redescubrimiento, que es distinto. Al principio la gente buscaba cosas parecidas a Genesis o a Marillion, después fue abrir la cabeza y escuchar otras cosas. Este género representa en la Argentina una inmensa minoría.

DE MODA EN LA ARGENTINA

pero vivos y coleando







Emerson, Lake & Palmer, uno de los padres del género, hizo tres funciones en el estadio Obras en 1993. *Arriba, King Crimson, que dio una inolvidable serie de shows de reunión en Buenos Aires, en 1994.*

En 1985, Yes encarnó el retorno de los grandes recitales al país. *Abajo, John Wetton, que se presentó ante un público reducido pero fiel.*

Mucha gente dice: 'no consumo porque no conozco' o piensan que eran los únicos locos, marginados de la sociedad. Pasa con la gente más joven", continúa, mientras le recomienda a un cliente una recopilación de Pendragon, banda que tocará en la Argentina el 26 de noviembre. "Hay como una hermandad", cierra Ricardo.

–Para muchos es una secta...

–No. Lo que sí tiene son ciertos códigos: la cultura, el arte de tapa de los discos, la búsqueda. Mucha gente escucha lo más elemental, como el Genesis de Phil Collins, pero otros descubren a Genesis por Collins y después van para atrás.

> **Idea:** ***"No creo que haya un renacimiento. Hay un redescubrimiento, que es distinto. Este género representa en la Argentina una inmensa minoría".***

–Habla de redescubrimiento, pero la mala imagen del rock sinfónico persiste...

–Lo que pasa es que hay un público muy fiel, y ya acepta que esto es así, que al progresivo le van a dar con un palo con los latiguillos de siempre: Yes es dinosaurio, Emerson, Lake & Palmer es pretencioso... Por ahí respetan un poco más a Jethro Tull. Y King Crimson es el más respetado porque queda bien decir que uno escucha a Crimson, más allá de que le guste o no. Es medio fashion, aunque la música de Crimson no lo sea.

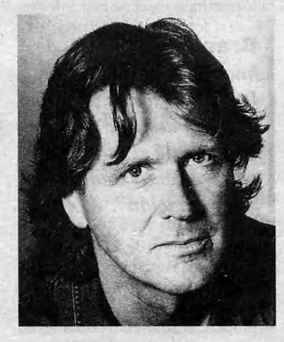
Dinosaurio o no, Yes se dio el gusto de volver a juntar 6000 personas el 12 de setiembre pasado, esta vez en el Luna Park, demostrando que aun con esa gimnasia de rotación de músicos que remite más al vóley que una banda de rock, es capaz de mantener un sonido clásico y a la vez producir nueva música contundente como el recientemente aparecido *The ladder*. Con ese gnomo new age que es Jon Anderson saltando por el escenario, y los dos pilares con edad de abuelos, Steve Howe y Chris Squire, la banda que fue número uno en los '70 conoce los códigos del género y produjo su clímax con un tema conceptual de la vieja época dorada: "Awaken".

A Víctor Gospodinoff no le parece que esto sea monopolio del rock sinfónico: "Una crítica común es decir que los grupos progresivos hacen lo de siempre, pero si los Rolling Stones no hacen 'Satisfaction' los ahorcan, y si Luis Miguel no hace un bolero también. Entonces... ¿Cuál es el problema de que alguno de Yes se mande un solo de cinco minutos?".

–Si el público es poco y el género sobrevive, ¿quiere decir que es un público de mayor poder adquisitivo?

–No necesariamente –aclara Ricardo–. Sucede que hay mucha gente que ya está entre los treinta y los cuarenta y cinco años y por ahí se encuentra en un pico de su carrera. De todas maneras, tambien tenemos clientes de Villa Lugano que juntan las moneditas para comprarse un CD, y eso es muy respetable.

Valle cuenta orgulloso que su revista con CD también se exporta a países de habla hispana, y a la hora de analizar el fenómeno vuelve a mostrarse prudente: "Musimundo puso en sus bateas las colecciones de Camel, King Crimson, Genesis,



Jethro Tull o Rush, pero no puso nada progresivo que no sea marca. Depende de las compañías. Si WEA reedita, Musimundo lo pone. Y WEA responde al mercado mundial. Es la gente de treinta para arriba que tiene mayor poder adquisitivo y ahora demanda este género. Quiere darse gustos y exige calidad. Si yo tengo que depender de pibes de quince años a los que les gusta el género, cierro mañana. Es bueno que haya gente de 18 o 20 años, pero están más volcados al hard progresivo, como Dream Theater".

–¿Qué cambió en los últimos cinco años para que el género vuelva a crecer?

–Uno veía que en el mundo se empezaban a hacer festivales como el Prog Fest, que eran un boom. Se veía algo under de mucha gente que estaba haciendo algo nuevo. Hoy, el sinfónico es lo más underground del mundo. Todos los géneros son aceptados menos éste. Y es under porque es independiente y poco comercial, no está hecho especialmente para vender. Fue lo que le pasó a Camel, cuando un sello le dijo "haceme esta música que la quiero vender" y Andy Latimer, su líder, dijo "no, para eso me pongo mi propio sello, vendo la casa, saco una hipoteca y me voy a vivir a otro lado para poder hacer el disco que quiero". Camel es un símbolo.

–Pero Latimer no quiere ser englobado en el rock progresivo...

–Porque no le conviene en los grandes medios, pero su música es la esencia del progresivo. Los mismos músicos son los que atacan al género por el miedo a no vender.

–Es un género vergonzante.

–Sí. Les causa vergüenza decirlo abiertamente. Todos odian que les hablen del rock progresivo. Es un género muy cerrado. El comprador de rock progresivo es un comprador tímido, que por ahí no pregunta o no compra si hay más de tres personas en el local. Es considerado un gusto de gente que está algo loca, o elitista.

–¿Es sectario?

–Pero sectario por la difusión. ¿Por qué era masivo en los 70 si era la misma música? Hacían música más complicada que ahora y vendían millones. Ahora no venden porque es complicada. Que alguien me lo explique.

Gracias al abaratamiento de la cadena de producción del compact disc, bandas independientes que antes no accedían a los contratos de las grandes compañías hoy pueden darse el lujo de editar su propio material y comercializarlo por Internet a todo el mundo. "El centro es el mundo", afirma Valle. "Uno pregunta en Suecia, Inglaterra y Francia, y te dicen que no pasa nada. Hay un mito de que está saliendo todo de un mismo lugar, pero en realidad es una comunidad global. Se justifican las producciones porque Europa es un mercado. Nexus, la banda argentina más importante, vendió el 80 por ciento de su tirada en Japón, Francia y Estados Unidos." Medina y Gospodinoff se animan a predecir un futuro más próspero, en el que el progresivo deje de ser un género resistido: "Yo pienso que es la música del próximo siglo. Tal vez dentro de cien años, un tipo diga: 'mirá lo que hacían con cinta unos tipos que se llamaban Pink Floyd'. Todo un ciclo va a morir y esto se irá transformando. Muchas de estas bandas chicas podrían estar haciendo un pop muy bueno y vender más. Sin embargo, los tipos hacen temas de quince minutos".

> **Gusto:** ***"El comprador es tímido, por ahí no compra un disco si hay más de tres personas en el local. Esto es considerado un gusto de gente que está algo loca, o elitista".***

–Sabiendo que las radios no los van a pasar.

–Sabiendo que van a tener que buscar un laburo para vivir...

UN EMPRESARIO DEL RUBRO DE LA MUSICA PROGRESIVA

"Esto a Grinbank no le interesa"

Adolfo Armani es el gerente de producción de Ake Music, la empresa que ha traído a John Wetton, a Fish (ex Marillion), a Emerson, Lake & Palmer y a Pendragon. Su espectro no se limita a la música progresiva, si se tiene en cuenta que en su currículum brillan producciones como las de James Brown, Lisa Stansfield, Gal Costa, Gilberto Gil, Celia Cruz, Tito Puente, Jason Bonham, Scorpions, Bruce Dickinson, Ronnie J. Dio, Creedence Clearwater Revival, Roger Hodgson, Stephen Bishop y Alan Parsons. También disquero habla con **Página/12** desde su Deep Groove de M.T. de Alvear al 1300. "Nuestro perfil es el de 30 y pico, el posible oyente de radios como Aspen y Horizonte. Traemos bandas del progresivo pero a la vez sabemos que más de cinco no se pueden traer. Uno le tiene mucho respeto a Wetton o a Emerson y sabe que hay un público para ellos. Pero también está Spock's Beard, que es un buen producto, y que sabés que si lo traés es para perder plata, porque no juntás más de cincuenta personas. Con Wetton metimos 750 personas y con Emerson, en el 97, unas 6000. Solamente perdimos plata con Wetton la primera vez y con Fish, porque quisimos hacer dos Broadway y un día jugaba la selección argentina. Ahora lo vamos a traer de vuelta, pero con la experiencia de saber que hay que adaptarse al mercado."

–¿Por qué producir shows progresivos con tanto riesgo?

–Uno sabe que es un negocio chico y trata de hacer su negocio. Si el músico puede ganar su dinero, yo puedo ganar algo de plata y el público se va satisfecho, salimos todos hechos. No vamos a competir con Grinbank y él no va a traer lo que traemos nosotros. Esto, un negocio chico hecho por gente que ama al género, a Grinbank no le interesa. La de los noventa es una etapa totalmente acéfala en lo musical. Descartá el hip hop o el grunge, que nació y murió en cinco años, el resto es reciclaje. Lo dicen los Guns & Roses en el interior de su disco *The Spaghetti Incident*: "El mayor consejo que podemos darles es go for the original. Y nosotros vamos por los originales. Lo terrible de los que vivimos los 70 es que fue una etapa en la que se inventaron muchas cosas. Y entonces, difícil que nos guste mucho lo que vino después y no tiene nada de original.

TV

6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EGB EDUCACION.
7.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LOS SECRETOS DE VERONICA.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.



"Fox Kids: El mundo de Bobby". A las 12.30 por Azul TV.

13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-LA MENTIRA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-TARDE DE CINE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-ISABELLA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSON.
13-XENA.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-SABRINA.
11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
7-ESTUDIO MUSICAL 1.
9-LA TORRE DE BABEL.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-MIRTHA DE NOCHE.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.
9-GASALLA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-YO AMO A LA TV.
7-MOTORES EN MARCHA
9-TOTALMENTE.
11-CINE FANTASTICO: "Caos".
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
0.00
2-FUEGO CRUZADO.
7-ATC NOTICIAS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CENTRAL PARK WEST y JAKE Y EL CHICO.
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-TE ESCUCHO.

"Los canales están manejados por empresas expertas en facturación"

Esta fue una de las ideas que quedaron picando en una charla sobre qué hará con la televisión la Alianza, si gana las elecciones del domingo.

Por Patricia Chaina

Sentados a la mesa del debate frente a una platea atenta y sagaz, Luis Brandoni, Rodolfo Hermida, Gabriela Massuh, Sebastián Borensztein, Gustavo Garzón y Pablo Rovito discutieron sobre el futuro de la TV en la sede de TEA Imagen. Y propusieron posibilidades para mejorarla cuando el cambio de gobierno nacional se haga efectivo. Fue el primer eslabón de una cadena que la Comisión de Cultura del Frepaso desarrolla en el marco de trabajo de la Alianza. Prevén realizar una serie de encuentros mensuales. De concretarse, sus resultados podrían incidir más allá de la campaña electoral, en propuestas como la elaboración de un nuevo proyecto de ley de radiodifusión o estrategias de emergencia para salvar lo que queda de ATC. Medidas inmediatas, combinadas con las propuestas a largo plazo inclinadas a potenciar la producción nacional, tanto en cine como en TV y a paliar los efectos de la actual concentración mediática.

Escuchando e interrogando a los panelistas se encontraban trabajadores del ámbito cultural como Cristina Mucci, Lita Stantic, Canela, Miguel Rodríguez Arias, Mariano Mucci, Pablo Reyero, Cernadas Lamadrid, Osvaldo Papaleo, Carlos Campolongo, Roberto Cenderelli, Gerardo Taratuto, José D'Amato, Carlos Trilnick, entre otros. Representantes de los sindicatos de cine y TV –SICA y SAT– y trabajadores de ATC. Legisladores como los diputados Irma Parentella y Darío D'Alessandro y también gerentes y ex ejecutivos de canales de aire y de TV por cable.

Para iniciar el debate, Gabriela Massuh repasó los efectos de la Ley de Reforma del Estado en este ámbito. "Tuvo dos implicancias porque la concentración lleva a un manejo unilateral de la información, somete la política a los intereses económicos de los medios y viola el derecho a la información. Por el lado de los contenidos, al instalar el lucro regido por el rating y las leyes de competencia del mercado, viola los cánones de nuestra identidad", detalló. La producción nacional y el lugar del actor en ese contexto fue el eje que eligió Garzón para su ponencia. "Al desdibujarse la producción de contenidos nacionales los actores quedamos al margen de la cadena productiva", señaló para luego hacerse eco de los reclamos de la Asociación Argentina de Actores al respecto.

> **Brandoni:** ***"La TV de hace 30 años era mejor. Los empresarios invertían dinero y aunque siempre les interesó el lucro, se podía discutir una programación".***

Para Borensztein, la unidad de los productores independientes –desde su propia Cámara– es importante "en un momento en el que la TV se concibe como un ente vacío, porque se produjo un vaciamiento de la imagen y son los independientes quienes logran mantener la cuota de producción nacional que vemos en pantalla. Pero hasta el momento sólo los que producimos asumimos los riesgos y se da una situación desigual respecto de las empresas que nos contratan: si el producto funciona, compartimos los beneficios, si fracasa sólo nosotros afrontamos las pérdidas. Unirnos significa, entre otras cosas, involucrar a las empresas en todo el proceso de producción, sea o no un éxito. Lamentablemente hoy, quienes manejan la TV son empresas dedicadas a la facturación, no a la televisión", sostuvo.



Sandra Cartasso

El panel convocado para debatir sobre el mañana televisivo.
La sala estaba colmada de distintos trabajadores del ámbito cultural.

Brandoni hizo un poco de historia y recordó: "La TV de hace 30 años era mejor. Los empresarios invertían dinero propio y aunque siempre les interesó el lucro, se podían discutir las pautas de una programación. Hoy hasta se ha dejado de exportar". Por otro lado entre los cinco canales de aire "no hay capacidad de documentar la realidad, ni la de un país vecino ni las de nuestras provincias", reflexionó. Y agregó dos datos al pie, que "el cable no produce nada y es el mejor negocio del medio" y que "los programas de más rating siempre fueron hechos acá".

Rovito habló de la pantalla de TV como boca de expendio del cine nacional. "Hoy el poder de la transmisión está en manos privadas y no hay control sobre la producción de contenidos. Si bien es difícil deshacer lo hecho no hay que perder la capacidad de producir imágenes propias. El peligro de no hacerlo, es la internacionalización y la uniformidad de la TV y la repetición de contenidos", explicó.

A su turno, Hermida se ubicó en un lugar equidistante "entre los apocalípticos y la *new age*. No quiero dar falsas expectativas –dijo– pero la competitividad no necesariamente aumenta la calidad. Pruebas a la vista". Cuestionó los parámetros que rigen hoy a la televisión. Para optimizarlos propuso la creación de un Consejo Nacional de TV, la reformulación del COMFER, reclamó la sanción de la ley de RTA –Radio y Televisión Argentina, que se encuentra ya en el Senado– y llamó a generar un nuevo proyecto de Ley de Radiodifusión.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL AMANTE
De Jean Jacques Annaud.
A las 22 por Space.

En la Indochina colonial de la década del 30, una adolescente de 15 años, hija de una familia en decadencia, establece una relación apasionada y escandalosa con un acaudalado chino que la dobla en edad. El best seller de Marguerite Duras fue llevado al cine, conservando la poesía y la cadencia del relato, en parte gracias a la voz en off que va acompañando todo el tiempo los hechos. Annaud consigue la extraña alquimia de narrar una historia intimista con el toque de espectacularidad necesario para lograr una gran película dramática, llena de sensualidades.



¡ELLA ES!
De Edward Burns.
A las 1.25 por CineCanal.

En esta comedia sentimental no hay una mujer clave, sino cuatro. Todas fueron alguna vez soñadas y perdidas por los protagonistas masculinos, un padre y sus dos hijos. Mickey es un bohemio sin un peso, que encuentra el amor en una pasajera de su taxi, con la que se casa en horas. Francis es un exitoso agente bursátil, que engaña a su esposa con la ex novia de su hermano. Esta es una chica de Wall Street, que se pagó los estudios como prostituta. En ese personaje se luce Cameron Díaz, cuya máscara de belleza encierra una calculadora infernal.



DANZA CON LOBOS
De Kevin Costner.
A las 16 por Hallmark.

La ópera prima del galán, que también lo tiene como protagonista, aborda un género caro a Hollywood, el épico. En plena Guerra de Secesión, el teniente John Dumbar es reasignado como recompensa por un acto heroico. Como destino elige ge la frontera del Oeste: Dakota. Pero cuando llega al fuerte Sedgwick se encuentra con que es su único habitante. Pronto toma contacto con los pobladores de la zona, los Sioux. El choque cultural se resuelve en las tres horas de película, con gran despliegue visual y una visión progre que llenó al film de premios Oscar.



VIAJE A LAS ESTRELLAS, PRIMER CONTACTO
De J. Frakes. A las 23.05 por CineCanal 2.

La furia que desató el *Episodio 1* en el cine es similar a la que sienten los *treckies* por "su" saga. En el momento histórico más vulnerable del planeta –la Segunda Era Oscurantista después de la Tercera Guerra Mundial–, un ataque a la tierra fracasa. Ingeniosos, los Borg viajan al pasado, buscando cambiar la historia. El Enterprise, claro, los sigue hasta el siglo XXI para salvar el futuro. Los Borg tratarán de tomar el control de la nave, apoderándose de los distintos compartimentos, al mejor estilo Alien. La Enterprise-E deberá salvarse, para que la saga siga su curso.

LOS MUSICOS COLOMBIANOS VIVEN EN PELIGRO PERMANENTE

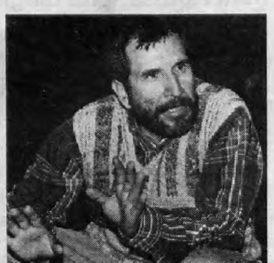
Sexo, drogas y vallenatos

Por Marcelo Raimon

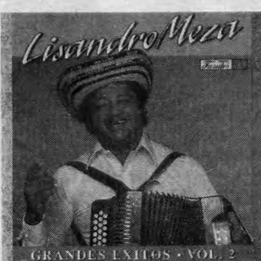
El reciente secuestro del coplero Jorge Velosa es parte de una compleja historia de relación entre los artistas, la guerrilla y el narcotráfico, que parece parte de una trama de García Márquez.

La carrera de músico popular se convirtió en estos últimos años en algo peligroso en Colombia, donde se multiplican los casos judiciales por relaciones con el narcotráfico, estafas y hasta muertes de fanáticas. Si a este fenómeno le faltaban elementos, ahora parece haber comenzado la era de los secuestros a manos de los grupos guerrilleros locales. En medio de varias historias de película, el más reciente es el del cantante coplero Jorge Velosa, quien el miércoles fue liberado por los rebeldes del Ejército Popular de Liberación (EPL) después de ser mantenido 16 días en cautiverio. No se conocen bien las razones del secuestro, pero el cantante aseguró que no se pagó ningún rescate. Los analistas políticos colombianos creen que se trató más que nada de un nuevo golpe publicitario del EPL, el tercer grupo guerrillero del país (detrás de las FARC y el ELN), una escisión que se mantiene activa después de que la mayor parte del movimiento entregó las armas y formó el partido político Esperanza, Paz y Libertad. "No hay causa, por noble que sea, que justifique que estas cosas sucedan", dijo Velosa apenas liberado, en una conferencia de prensa en la región de Matanza, unas dos horas al norte de Bucaramanga. "Estoy feliz de regresar a la libertad, pero preocupado por lo que se viene", agregó.

Los días del secuestro se asemejaron a una afiebrada telenovela. No faltaron los servicios periodísticos desde la casa de la madre de Velosa, doña Emma, quien "en los últimos años ha dedicado su vida a hacer lo que más le gusta: criar gallinas y escuchar la música de su hijo", según describió el diario bogotano *El Espectador*. "Yo siempre he sido buena para el trabajo –se quejaba doña Emma–, pero aunque sigo metida en la tierrita, hace un poco de días se me acabaron los alientos, porque no tengo cerquita al *criaturo*", como llama a su hijo, de 50 años, casi siempre de sombrero, barba canosa, ojos profundos y la facilidad para la copla que le valió el apodo de *rey de la carranga*. Como tantos otros secuestros tácticos que se vienen sucediendo en Colombia, éste tuvo final feliz. Velosa se reencontró con la comisión mediadora que logró su rescate y con su esposa, y hasta tuvo tiempo de relatar que recibió "buen trato" de los guerrilleros mientras aprovechaba el paisaje para escribir algunas nuevas coplas, como la que dice "De mata en mata y de loma en loma/mi vida pasa como paloma, como paloma pasa mi vida/uno la cuida y otro la caza, otro la caza, pobre paloma/que va de mata en mata y de loma en loma".



Jorge Velosa, recién liberado.
En cautiverio, escribió un tema.



Lisandro Meza, ante la justicia.
Lo acusaron de contrabandista.

El caso de Velosa es uno de los más conmovedores, pero probablemente no tan espectacular como el de Jairo Varela, 49 años, líder de la poderosa banda salsera Niché, quien en 1996 fue encarcelado bajo la acusación de recibir dinero del cartel narcotraficante de Cali, con el que supuestamente habría comprado su lujoso estudio de grabación, una discoteca y una agencia de modelos. En 1998 quedó en libertad condicional, pero pocos meses después la policía volvió a detenerlo. En febrero de 1999 salió definitivamente de prisión, "amenazando" con un nuevo disco en el que relataría toda su experiencia de líos con la ley con letras escritas durante su estadía penitenciaria. Los testimonios son una de las especialidades de Varela, quien ya tuvo problemas con sus canciones sobre los afrocolombianos y sobre la justicia de su país, pero especialmente con el tema *Mi hijo y yo*, en cuya lírica muchos vieron un acróstico del nombre del fallecido capo narcotraficante José Santacruz Londoño.

> **Velosa:** ***"No hay causa, por noble que sea, que justifique esto. Estoy feliz de regresar a la libertad, pero preocupado por lo que se viene en este país".***

Jairo Varela es un verdadero rey en su país, y los discos de su grupo se venden como pan. Más todavía cuando estuvo en prisión. En 1997, mientras languidecía en la cárcel, el álbum *A prueba de fuego* alcanzaba una marca de 85.000 unidades vendidas, según informó Sony. Nada en comparación con los más de 400.000 discos vendidos por el maestro vallenato Diómedes Díaz, mientras era él quien estaba en aprietos en mayo de 1997 por la misteriosa muerte de una groupie. Doris Adriana Niño, una joven bogotana de 27 años, fanática y amiga íntima de Díaz, había salido para una cita con el músico en un barrio coqueto de la capital colombiana, pero fue hallada muerta en la localidad de Tunja, donde un grupo de prostitutas la recogió pensando que era una de las suyas y la enterró bajo el nombre de "Sandra". Todavía no se sabe qué pasó en todo ese tiempo, si la joven murió mientras estaba con el cantante o si ya lo había dejado. En su momento, la fiscalía quiso enviarlo a prisión afirmando que Diómedes quiso hacerle daño a la joven suministrándole drogas. "Siendo consumidor de drogas, sabía los efectos nocivos y los riesgos que implicaba ingerir altas dosis de cocaína", señalaron los fiscales. Ahora Díaz está cuadripléjico. Hace pocos meses, la aduana descubrió un contrabando de discos de Diómedes, fabricados en Japón, por un valor de siete millones y medio de dólares.

¿Más historias escandalosas de los mejores músicos de Colombia? En marzo último, el cumbiero Lisandro Meza tuvo que salir a negar una acusación que le llegaba desde Perú, donde lo denunciaron por el supuesto contrabando de CD's y 6000 dólares de deuda aduanera, y lo querían juzgar en un proceso con hasta cuatro años de prisión como posible condena. Ese mismo mes, las páginas policiales de los diarios colombianos reportaron desde la región de Santander el caso de un ex policía que disparó contra la familia del cantante vallenato Jorge Oñate, matando a su hijo e hiriendo a su esposa. El hijo del Ruiseñor del César recibió dos balazos en la cabeza. Segundos después del ataque, el ex policía se suicidó. A veces Colombia parece empeñada en demostrar que Gabriel García Márquez no inventa tanto, sino que se dedica a contar bien lo que pasa.

KHALED, CONDENADO EN AUSENCIA

Pop versus fundamentalismo

El cantante pop argelino Khaled fue condenado en ausencia por un tribunal argelino a dos años de prisión y una multa de 25 millones de dinares (unos 388.000 dólares), según informó el diario argelino *Le Quotidien d'Oran*. Además, contra el "rey del rai", que vive en Francia, se dictó una orden de detención. El tribunal declaró ayer a Khaled culpable de haber roto el contrato con la discográfica del país Kadi Missoum, al haber editado discos y dado conciertos sin su permiso en el extranjero. Hace una semana, Khaled suspendió el concierto que tenía previsto ofrecer el 1 de noviembre en Argel, la capital del país. Abiertamente en desacuerdo con el fundamentalismo islámico de su país, que lo acusa de disolvente e inmoral por intentar que la gente baile, la estrella del "rai" vive desde hace diez años en el exilio.

Robocop vs Pinochet

El actor estadounidense Peter Weller, que asiste en Chile al estreno del film *Enemigo de mi enemigo*, afirmó que el "caso Pinochet" puso a los chilenos ante la dicotomía entre el bien y el mal. La detención hace un año en Londres del ex gobernante militar podría considerarse un regalo para los chilenos, afirmó Weller, que en 25 años de carrera filmó más de 40 películas, tan disímiles como *Robocop* y *El almuerzo desnudo*. "Digo esto porque es un problema que te da la posibilidad de desnudarlo y sacarlo; es aquí donde los chilenos pueden elegir, es la oportunidad de ser más honestos y fuertes", subrayó el embalado actor, que agregó que el caso Pinochet "será parte de la historia de Chile y el éxito de esa historia será, sin duda, responsabilidad de los chilenos". Weller participó en la presentación de *Enemigo...*, dirigida por el chileno Gustavo Graef-Marino. "Trabajar con un director sudamericano y filmar en Europa del Este fue una experiencia interesante, más aún asumir el papel de héroe de acción, aunque en lo personal me atrae más la posibilidad de conquistar chicas que disparar metralletas", agregó Weller, que se quedará en Chile hasta el domingo.

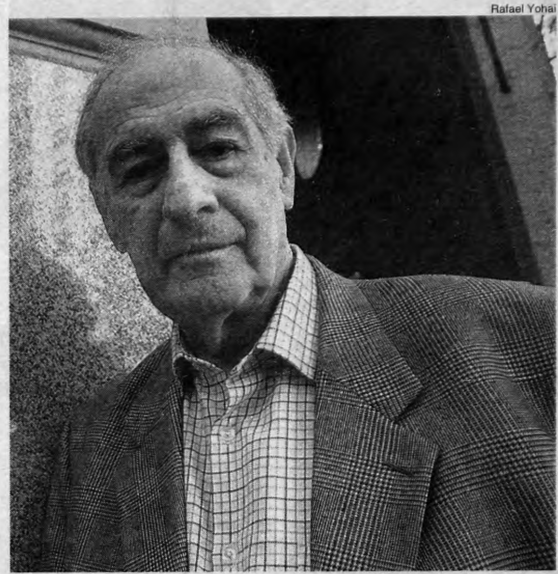
Johnny Cash, internado

El cantante estadounidense de country Johnny Cash fue hospitalizado de nuevo, debido a una infección pulmonar. El patriarca de la música country, de 67 años, se encuentra en un hospital baptista en Nashville, Tennessee. La misma enfermedad casi le cuesta la vida hace un año al llamado "Hombre de negro". Según otras fuentes, Cash padece el síndrome ShyDrager, una degeneración del sistema nervioso central que conduce a desregulaciones de la tensión y que puede conducir a movimientos espasmódicos y a la demencia. Johnny Cash, un cantante que se movió entre el rock y el country desde sus primeros días como cantante rockabilly, ganó diez Grammies a lo largo de su carrera.

"El Cónsul", una ópera muy actual

Gian Carlo Menotti, a los 88 años, habló con **Página/12** sobre la puesta de su obra más exitosa, que dirigirá en el Colón.

Rafael Yohai



Menotti hará la régie de "El Cónsul" en el Colón.
"Un régisseur es un intérprete; no debe traicionar la obra."

Por Diego Fischerman

La mujer de un perseguido político realiza interminables e inconducentes trámites en un consulado extranjero. Mientras llena formularios que una secretaria invariablemente rechaza por incorrectos en la antesala de un funcionario que jamás aparece, ve morir a su hijo y a su marido capturado por la policía del régimen. Con algo de Kafka y mucho de lo que en 1950, cuando la obra fue estrenada, sonaba a recuerdos del nazismo reciente, Gian Carlo Menotti compuso *El Cónsul*, su ópera más exitosa. "El tema, lamentablemente, no ha perdido ninguna vigencia; siguen habiendo guerras, siguen habiendo persecuciones y siguen habiendo burocracias que fagocitan al individuo", dice el compositor a **Página/12**. En Buenos Aires para dirigir escénicamente la nueva versión de esta obra que el Colón anuncia para el próximo viernes 29, Menotti, de 88 años, opina que "en muchos sentidos la situación política del mundo, hoy, es tan grave como la de la época en que la obra fue escrita".

Nacido en Cadigliano y ciudadano estadounidense, Menotti escribió todos los libretos de sus óperas y por el de *El Cónsul* ganó el Pulitzer y el Premio del Circuito de Críticos Teatrales de Nueva York. Se siente un hombre de teatro "en la medida en que lo son Verdi, Wagner o Puccini; porque antes que nada soy compositor". En cuanto a su estética, firmemente enraizada en la del verismo italiano de fines del siglo pasado, y sus contradicciones con los movimientos dominantes en el siglo XX, Menotti dice que no piensa en ideologías ni, mucho menos, vive la propia desde una posición de barricada. "Necesito componer cosas que me expresen. El arte es una voz personal y, en cuestiones personales, poco importan las teorías." Mientras habla se toca con frecuencia el corazón, reivindica "lo sensible" y sostiene que "una voz tiene que cantar cosas que pueda cantar. Ese es el instrumento de la ópera. Y a un instrumento no se lo puede tratar mal. El canto tiene el ritmo de la respiración y eso no debe alterarse. No creo que se deba escribir (por lo menos a mí no me sale) ni en contra de uno mismo ni en contra de la voz humana".

En el terreno de la ópera de este siglo, Menotti valora al *Wozzeck* de Alban Berg y la *Lady Macbeth del Distrito de Msensk* de Shostakovich. Confiesa, también, haberse aburrido terriblemente con *Einstein On The Beach* de Philip Glass: "Bob Wilson –el director teatral que trabaja usualmente con Glass– es interesante pero la música, al cabo de unos pocos minutos, sólo sirve para dormir, salvo que uno se ponga especialmente nervioso con ella". En cuanto a su concepción de la régie de *El Cónsul*, Menotti sostiene que "no es distinto que si se tratara de la obra de otro; un régisseur debe ser un intérprete. Si alguien toca una sonata de Beethoven, antes que nada tiene que tocar las notas que Beethoven escribió y, cuando se hace una puesta de una ópera debe suceder lo mismo. Cada obra corresponde a una época, a una concepción particular del arte y esto no tiene por qué alterarse. En una obra de Shakespeare a uno le interesa Shakespeare, no Peter Brook o el genio de turno que viene a demostrar que él sabe mejor que Shakespeare lo que Shakespeare quería decir. En *El Cónsul* está todo claro, no hay que agregarle nada raro".

> **Expresión:** ***"Necesito componer cosas que me expresen. El arte es una voz personal y, en cuestiones personales, poco importan las teorías".***



David Zambrano, que vive en Holanda pero tiene discípulos en medio planeta, se presentará mañana en el Centro Cultural Rojas.

ENTREVISTA AL BAILARIN POSMODERNO DAVID ZAMBRANO

El que enseña a volar bajito

Por Silvina Szperling

El venezolano cuenta cómo la invención de un movimiento llamado flying low (volando bajo) le abrió las puertas del estrellato internacional.

"Es como si mi voz se expandiera por el mundo", piensa el venezolano David Zambrano cuando se le pregunta por el éxito de sus varios y notables discípulos: integrantes de la movida catalana como Angels Margarit o la compañía La Nonima Imperial, sus compatriotas del grupo Altertno (ganadores del Festival de Bagnolais por dos años consecutivos), la coreógrafa alemana y compinche Sacha Waltz. Zambrano es lo que se dice una estrella: su presencia es requerida constantemente por compañías y escuelas de lustre en distintas ciudades de Europa y EE.UU.: Rosas y Win Vandekeybus en Bruselas, la Escuela para la Nueva Danza en Amsterdam, el ya mítico Movement Research en Nueva York. Radicado actualmente en Holanda, este bailarín improvisador pequeño y veloz, que ha inventado una técnica de movimiento llamada *flying low* (volando bajo) cuenta la historia de su vida, en una entrevista con **Página/12** antes de actuar en el Centro Cultural Ricardo Rojas mañana sábado, dentro del ciclo de Maestros Invitados que coordina Patricia Dorín.

Lugar: ***"En Venezuela la salsa es parte de la cultura: nos enseñan a bailar desde pequeños. Yo no había estudiado danza hasta 4º año de la facultad".***

"Siempre me gustó bailar. Bailes de discoteca, salsa. En Venezuela la salsa es parte de la cultura y nos enseñan a bailar de pequeños. Pero no había estudiado la danza en las aulas hasta una crisis, cuando cursaba 4º año de Ingeniería de la Computación en Caracas. Pasó que me di cuenta de que lo único que me gustaba realmente era bailar y decidí irme a los Estados Unidos, buscando una posibilidad de profesionalización. Engañé a mis padres para que me pagaran el viaje y cuando llegué allá les conté que en realidad estudiaría danza. Me cortaron inmediatamente los ingresos." Zambrano no había recalado en la gran manzana, sino en un pequeño pueblo de Illinois, en el cual la enseñanza de la danza era muy pobre. "Comencé a hacer talleres de dos o tres semanas en distintas ciudades de los Estados Unidos y cada vez que volvía al pueblito, enseñaba lo que había aprendido a personas de la comunidad."

La conversión de David a las huestes de la danza posmoderna neoyorquina y el posterior desarrollo de su propia técnica se dio a raíz una combinación de dos factores: una lesión física y la escasez de recursos. "Tenía muchos problemas con mis rodillas y me dijeron que debía operarme. Pero no tenía el dinero necesario. Simone Forti, mi guía fundamental por aquellos años y aún hoy, me sugirió que cambiara mi forma de trabajar el cuerpo. Así me he puesto a investigar y llegué luego a 'volar bajo'." La apreciación de la altura de su vuelo le posibilitó franquear las barreras de la legalidad inmigratoria holandesa, luego de varios intentos frustrados. "Si bien Amsterdam es una ciudad muy abierta, cuando se llega a la instancia del gobierno holandés la situación se pone muy dura. Hay varias formas de solicitar la residencia: a través de un casamiento con una nativa, por un contrato con una empresa o como artista independiente. Yo ya me había casado para obtener la residencia americana y no quería repetir la experiencia. Tampoco me interesaba atarme a un contrato. Opté por la tercera alternativa. Lo que el gobierno quería determinar es si sería necesaria o útil la presencia de esa persona en particular en el país."

–**¿Era necesario David Zambrano en Holanda?**

–Sí, pero para demostrarlo tuve que probar a través de videos cómo la técnica que inventé colaboraba al mejor desarrollo de los bailarines. Les dije: miren cómo esta bailarina con años de escuela clásica cae y se levanta, y ahora observen cómo lo hace alguien que ha estudiado *flying low*. Y les gané.

Zambrano ha dedicado parte de su gran energía a fundar, dirigir y organizar el Festival de Danza Posmoderna de Venezuela, para lo cual acudió literalmente a su herencia: "Lo fundé con un dinero

Dato: ***"Para radicarme en Holanda tuve que probar a través de videos cómo la técnica que inventé colaboraba al mejor desarrollo de los bailarines".***

que me dejó mi madre al morir. Luego he conseguido apoyo del gobierno venezolano y de la Rockefeller y se ha mantenido por cinco años. Era eminentemente pedagógico. Comenzó con 15 estudiantes en Caracas y culminó con 300 en diferentes ciudades de mi país, Colombia, Ecuador y Cuba. Fue difícil el primero porque justo ocurrió la revuelta política del '89. Pero se llevó a cabo igual y todavía hoy se ven los productos de esa tarea: una visión más global de lo que pasa en el mundo y mayor trascendencia internacional de grupos locales".

–**¿Cómo es su trabajo con la improvisación en público?**

–Es una composición instantánea. La necesidad de crear enfrente tuyo. Es como esta entrevista. La historia es la misma, pero siempre aparece una forma nueva de comunicarla. Me gusta mucho también trabajar con músicos en vivo. Y con todos los sonidos que aparezcan. Como ahora: si suena el timbre, por ejemplo, o alguien entra y saluda, eso pasa a formar parte de la conversación. Y lo fundamental es lo que pasa con el público. Es muy importante estar alerta y disponible. Si tú te hubieras pasado toda la noche preparando las preguntas que me harías y luego las condiciones no son las que imaginabas, ¿qué harías? Deberías inventar nuevas preguntas.

Tinelli ante la Justicia

El conductor televisivo Marcelo Tinelli fue citado para el martes próximo por el juez civil Bernardo Nespral para una audiencia en una demanda de un particular que asegura haberle comentado ideas que el conductor habría tomado como propias para el programa "El show de Videomatch", el de mayor rating actual de la televisión argentina. El demandante, Alfredo Bachio, solicitó una compensación de tres millones de dólares y afirmado que puede demostrar que Tinelli plagió sus ideas. La noticia de la citación fue proporcionada ayer por altas fuentes judiciales, que precisaron que Tinelli deberá presentarse el martes a las 10 de la mañana a una audiencia en la que también estará el demandante. Bachio radicó a principios de año una denuncia civil por plagio contra varios personajes del ambiente de medios de comunicación, pero desistió de las otras demandas y sólo siguió adelante con la del popular conductor. El denunciante asegura haberle suministrado a Tinelli "ideas" para la satirización de spots publicitarios que luego, siempre según la presentación, sin pagar derechos de autor, éste utilizó en su programa. El juez convocó a las partes a una suerte de audiencia de conciliación, en la que intentará aclarar en qué circunstancias se produjo la reunión, si hubo un compromiso asumido por Tinelli y en qué términos se produjo ese eventual acuerdo. Las partes podrían llegar a un acuerdo en esa instancia –con lo cual el expediente quedaría cerrado– o a confirmar posiciones, lo que implicaría que el juicio siguiera adelante. El magistrado civil debe resolver, aún, un pedido de Bachio para "litigar sin gastos", habida cuenta del abultado monto de la querella presentada. En la última década, la productora de Tinelli ha recibido varias demandas y se le han iniciado numerosos juicios, pero en general no ha recibido condenas.

cines

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 19.20 y 23 hs.

ANDA, CORRE, VUELA
(Perú). Dir.: Augusto Tamayo.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50 y 21.30 hs.

DIABLO, FAMILIA Y PROPIEDAD
Documental. Dir.: Fernando Krichmar.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16.40 y 21.20 hs.

EL AMOR ES EL DIABLO
(Gran Bretaña). Dir.: John Maybury. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL CASO THOMAS CROWN
Con Pierce Brosnan y Rene Russo. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13. (Sala "Delia Garcés").
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.25, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL TREN DE LA VIDA
(Francia). Dir.: Radu Mihaileanu. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL TRIUNFO DE LOS NERDS
Con Will Farrell y Cris Kattan. P/13.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. (Sala "Amelia Bence").
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 19.40 y 23.20 hs.

GATO NEGRO, GATO BLANCO
(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturika. P/13.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

HISTORIAS BREVES III
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. "Ojo derecho": 13.40, 17.50 y 22 hs. (8 cortos); "Ojo izquierdo": 15.45 y 19.55 hs. (7 cortos). Pl.: $ 3,50. (Sala "Mirtha Legrand").

INOCENCIA ROBADA
Dir.: Jonathan Kaplan, con Claire Danes y Kate Beckinsale. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.35, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

KANZO SENSEI
(Dr. Akagi/Japón). Dir.: Shohei Imamura. P/16.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs.

LA CELEBRACION
Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.30 hs.

LA HIJA DEL GENERAL
Dir.: Simon West, con John Travolta y Madeleine Stowe. P/16.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 15.20, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.15, 15.30, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MALDICION
Dir.: Jan de Bont, con Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15.50, 17.50, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.50 hs.

LA SOMBRA DE LA NOCHE
con Patricia Arquette y Nick Nolte. P/16.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.35, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.15, 18.15, 20.30 y 22.35 hs.

LOS IDIOTAS
Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.10 hs.

NOVIA FUGITIVA
Dir.: Garry Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

OJOS BIEN CERRADOS
Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

SEXTO SENTIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.45 hs.

SLAM
Dir.: Marc Levin. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.10 hs.

SOLO POR AMOR
(Gran Bretaña). Dir.: Robert Bierman, con Richard E. Grant y Helena Bonham Carter. P/16.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

S.O.S. VERANO INFERNAL
Dir.: Spike Lee, con John Leguizamo. P/18.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.20 hs.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
Dir.: Michael Hoffman, con Michelle Pfeiffer y Kevin Kline. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

TARZAN
de Walt Disney.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.40 hs.

UN PAPA GENIAL
Dir.: Dennis Dugan, con Adam Sandler. P/13.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

en cartel



SEXTO SENTIDO
De M. Night Shyamalan
(Estados Unidos)

El chico tiene la cara hinchada de tanto llorar. Está asustado pero decide revelar su secreto: "Veo gente muerta", le dice al doctor Crowe (Bruce Willis). "¿Cuándo la ves?", pregunta él. "Todo el tiempo y ellos no saben que están muertos", agrega el chico. El intento del médico será resolver el problema de Cole y superar el caso de un paciente anterior que se ha suicidado. Historia típica de martirio y redención, en clave de misterio y con buenos actores. ***(Atlas Lavalle, América, Alto Palermo, Atlas Belgrano y otros.)***



EL TREN DE LA VIDA
De Radu Mihaileanu
(Francia/Rumania/Hungría)

En el film del rumano fabular es una vía para remontar el sentido de la Historia y recuperar aquello que el Holocausto aniquiló: la milenaria, rica y vital cultura judía de Europa oriental. En una bella tarde de 1941, Shlomo (Lionel Abelanski) avista, a la distancia, la llegada de las tropas nazis, en avance sobre su aldea. La Historia es aquí un relato lleno de sonido pero nunca de furia, sino de una inmensa y triste alegría: la de esa cultura judía-europea que los nazis gasearon. El final es un verdadero mazazo emocional. ***(Metro, Village Recoleta.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL TREN DE LA VIDA
11.05, 13.25, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
13.25, 18.10 y 23 hs. P/13.
HISTORIAS BREVES III
"Ojo izquierdo" (7 cortos); "Ojo derecho" (8 cortos): 15.10 y 21.25 hs. P/13.
GATO NEGRO, GATO BLANCO
13.05, 17.40, 20.15 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
UN PAPA GENIAL
11, 13, 15, 17.05, 19.10, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
MANUELITA
11.10 y 15.25 hs. S/R.
TARZAN
11.05 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
SEXTO SENTIDO
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
EL TRIUNFO DE LOS NERDS
13.30, 15.15, 17, 18.45, 20.30 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
ESCUADRON ESPACIAL
13 y 17.45 hs. S/R.
LA HIJA DEL GENERAL
13.10, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
13.30, 15.45, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
12.20, 15, 17.35, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
UN PAPA GENIAL
13.05, 15.25, 18, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 15.30 y 18.50 hs. S/R.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
NOVIA FUGITIVA
13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
13.50, 15.40, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
UN PAPA GENIAL
16 y 18 hs. P/13.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
13.40, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LA SOMBRA DE LA NOCHE
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL CASO THOMAS CROWN
12.30, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
SEXTO SENTIDO
13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
SOLO POR AMOR
13.30, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
INOCENCIA ROBADA
13.10, 15.50, 18, 21 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA HIJA DEL GENERAL
13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
SEXTO SENTIDO
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
Sala I
EL TRIUNFO DE LOS NERDS
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn. 0.30 hs.
LA SOMBRA DE LA NOCHE
12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/16. Viernes y miérc. trasn. 1.30 hs.
INOCENCIA ROBADA
13.30, 18 y 22.30 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn. 0.45 hs.
ESCUADRON ESPACIAL
11.30, 13.40 y 19 hs. S/R.
SEXTO SENTIDO
11.30, 12.30, 13.45, 14.45, 16, 17, 18.15, 18.45, 19.15, 20.30, 21.30, 22.45 y 23.30 hs. P/13.
Viernes y miérc. trasn. 0, 1 y 1.45 hs.
(dos copias).
GATO NEGRO, GATO BLANCO
14.15, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn. 0.45 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
12, 14.30, 17, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn. 0.45 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
11.30, 16 y 20.30 hs. P/13.
SOLO POR AMOR
13.50 y 20.45 hs. P/16.
LOS ULTIMOS DIAS
14.15, 18.45 y 23.30 hs. P/13.
KANZO SENSEI
(Dr. Akagi): 11.30, 16.10 y 20.45 hs. P/16.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn. 0 h.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes y miérc. trasn. 0.30 hs.
LA HIJA DEL GENERAL
11.30, 12.30, 15, 16.15, 17.30, 20, 21 y 22.30 hs. P/16. Viernes y miérc. 1 y 1.30 hs.
(dos copias).
UN PAPA GENIAL
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn. 1.30 hs.
EL TREN DE LA VIDA
14 y 20.15 hs. S/R.
LA MALDICION
13.15, 18.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn. 1.15 hs.
NOVIA FUGITIVA
11.30, 16, 18.20 y 23 hs. S/R. Viernes y miérc. trasn. 1.30 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
15.45 y 21.15 hs. P/18. Viernes y miérc. trasn. 0.30 hs.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.30 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
MANUELITA
11.30 y 15.45 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
SEXTO SENTIDO
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
OJOS BIEN CERRADOS
13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
SEXTO SENTIDO
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
LA HIJA DEL GENERAL
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
LA SOMBRA DE LA NOCHE
13.40, 16, 18.20, 21 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
UN PAPA GENIAL
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
EL CASO THOMAS CROWN
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
GATO NEGRO, GATO BLANCO
12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
SEXTO SENTIDO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA SOMBRA DE LA NOCHE
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA HIJA DEL GENERAL
12.50, 17.50 y 22.50 hs. P/16.
NOVIA FUGITIVA
15.20 y 20.20 hs. S/R.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
INOCENCIA ROBADA
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
UN PAPA GENIAL
13.15, 15.25, 17.35, 19.35 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
13, 15.10, 17.10, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
SEXTO SENTIDO
12.20, 14.40, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.25 hs.
LA HIJA DEL GENERAL
11.50, 14.20, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
UN PAPA GENIAL
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
12.40, 17.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
14.30 y 19.20 hs. P/13.
NOVIA FUGITIVA
15.10 y 20.20 hs. S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA SOMBRA DE LA NOCHE
13.20, 15.30, 17.30, 19.45 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
SEXTO SENTIDO
13.05, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
15.05 y 19.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
UN PAPA GENIAL
13.15, 17.40 y 22.30 hs. P/13.
GATO NEGRO, GATO BLANCO
13.30, 16.15, 19 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
ESA MALDITA COSTILLA
14.30, 16.20, 18.15, 20.05 y 22 hs. P/13.
MANUELITA
14.30 y 16.10 hs. S/R.
EL CASO THOMAS CROWN
17.50, 19.55 y 22.10 hs. P/13.

ciclos

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4306-0301.
EL FARO
Dir.: Eduardo Mignona, con Ricardo Darín, Norma Aleandro. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
QUE COMIENCE LA FIESTA
(1974). Dir.: Bertrand Tavernier. Ciclo de cine francés. Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB CORREO
Av. Córdoba 3418. Tel.: 4863-9194/4240.
LA ANGUSTIA QUE CORROE EL ALMA
Dir.: Werner Herzog. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 2 (café incluido).

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LOS ROJOS Y LOS BLANCOS
(Hungría/URSS-1967/68). Dir.: Miklos Jancso. "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.
EL KIMONO ESCARLATA
(USA-1959). Dir.: Samuel Fuller, con Glenn Corbett. Hoy: 16 y 19.10 hs. Pl.: $ 4.
EL BESO AMARGO
(USA-1964). Dir.: Samuel Fuller, con Constance Towers. Hoy: 17.30 y 20.40 hs.
QUADROPHENIA
(Gran Bretaña-1979). Dir.: M. Roddam. Hoy: 22.20 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "La caza de brujas en Hollywood"...
LOS VERDUGOS TAMBIEN MUEREN
(1943). Dir.: Fritz Lang, con Walter Brenan. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
FUEGO EN EL RASTROJO
de Roberto J. Payró. Con Graciela Araujo, Juan Carlos Dual, Víctor Hugo Vieyra, Juan Carlos Puppo, Héctor Gióvine, Lidia Catalano y elenco. Dir.: Roberto Mosca. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (Miérc.:$ 8).
DAR LA VUELTA
de Griselda Gámbaro. Con Enrique Liporace, Carolina Fal, Mario Alarcón, Esteban Pico y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado y domingo: 19 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Cunill Cabanellas").
ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.
de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta. Dir.: Roberto Villanueva. Martes y miércoles: 21 hs., sábado y domingo: 22 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
JORGE NAVARRO
y su trío de jazz. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
REW
(Secuelas de una dulcísima pasión), de Carmen Arrieta. Con Miguel Angel Santin, Eugenio Draque, Emiliano Samar, Nicolás Scarpino, Martín Karpan y Malena Figó. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Orestes Caviglia").

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva, Viviana Saccone, Pablo Alarcón. Dir.: Julio Ordano. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

ACTOS
(Sala 2). Urquiza 124. Tel.: 4957-2471.
ESTADO DE SITIO
de Albert Camus. Dir.: Naón Soibelzohn. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.

AMIA
(Auditorio). Pasteur 633. Tel.: 4959-8892. **DREYFUS**
de Jean-Claude Grumberg. Con Luis Minces, Isaac Haimovici, Ana M. Ambazs y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Miércoles y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10 (miércoles: $ 5).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL AMANTE
de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
VENUS Y ADONIS
de W. Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 20.30 hs. (Sala 2).
MIRANDOLINA
de Carlo Goldoni. Grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Viernes: 22.30 hs. (Sala 2).

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **DOÑA RAMONA**

de Víctor Manuel Leites. Dir.: Liliana González. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
CHRIS DURAN
Viernes 29 de octubre: 21.30 hs. Pl.: $ 30.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
BARTLEBY
"el escribiente", de H. Melville. Con José María López y elenco. Adapt. y dir.: David Amitin. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA MANO...
"...en el frasco, en la caja, en el tren", de Pedro Sedlinsky. Con Diego Peretti, Mariana Arias. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 12.
BERNARDO BARAJ QUINTETO
Tango y folclore. Hoy: 0 h. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
LA CAIDA DE LA CASA DE USHER
de Edgar Allan Poe. Por el grupo "Actors Repertory Theatre". En inglés, con subtítulos en castellano. Dir.: Jane McGrath. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
ENCLAVE DE MAR
de Alejandro Zingman. Dir.: Graciela Balletti. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. **ART**
de Yasmina Reza.Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo.: 20.30 hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Leticia Bredice, Jorge Marrale, Susú Pecoraro, Gerardo Romano. Dir.:Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").
LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE
Con Raúl Taibo, Silvia Kutika, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc.: $ 20. (Sala "Raúl Rossi").

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
CONCHAROLES
con Adriana Spasiano y Alejandra Fidalme. Viernes: 21.30 hs.
SOLO MOLO
Con Roberto Molinari. Viernes: 23.30 hs.
LOOSER BROTHERS
Supositorios de historia. Viernes: 1 h.
LOS ÑACA ÑACA
Viernes: 2 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
EL MONTAPLATOS
de Harold Pinter. Dir.: Alfredo Martín. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
UNOS VIAJEROS SE MUEREN
de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanian. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
SOCAVON
Con "Osmar Núñez". Libro y dir.: Luis Cano. Viernes: 0.30 hs.

C.E.A.
Defensa 1344 (San Telmo). Tel.: 4361-5351.
MATARAS A TU MADRE
(Orestes), de Mariano Moro. Grupo "Los del verso". Viernes: 21 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
ANTIGONA
Un taller montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Dir.: M. Petrosini. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (Miércoles y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 5).
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs. (Sala 1).
CERO, LA INMORALIDAD
Dir.: Garaglia, Cappa, Marcoff. Viernes: 23 hs. (Sala 2).

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5).
Y TU Y YO
Tangos y cuentos, de y con F. Gómez y D. Jiménez. Viernes: 21 hs.
DESPUES DE AYER
Dir.: M. Bongiovanni. Viernes: 23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).

DE LA COMEDIA
(Sala 2). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
EL MUNDO DE MARIA ELENA
de María Elena Walsh. Con "Mirian Martino". Dir.: María Esther Fernández. Hoy: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 15.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

EL COBERTIZO
San José 546. Tel.: 4802-4153. **UN GUION PARA BOB**
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 2.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
FAROS DE COLOR
de Javier Daulte. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich y María Oneto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
MACBETH
"construcciones de la mente". Alternativa que conjuga textos de Shakespeare con rock sinfónico. Dir.: Fernando Orecchio. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
LAS CHICAS DE BLANCO
Con Sandra Posadino y Claudia Quiroga. Dir.: Eduardo Calvo. Viernes: 21 hs. (Sala 2).
LA MENEMSTROIKA
Libro y dir.: Hernán Vidal. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
GAMBARO X 3
de Griselda Gámbaro. Dir.: Pepe Ovalle. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 3).
POMPONES AZULES
Libro y dir.: Carlos Branca. Viernes: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 22.30 hs. Loc.: $ 5. (Sala 2).
ROMULO MAGNO
de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Gabriel Szulewicz. Viernes y sábado: 22 hs. (Sábado despedida). Loc.: $ 10. (Sala 3).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON
Cía. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
AQUI NO PODEMOS HACERLO
Sobre el libro de Pepe Cibrián Campoy y José María Serra. Con Maite Giribaldi, Cecilia Sessa y elenco. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS**
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (viernes: $ 4).

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887. **EL SUEÑO INMOVIL**
de Carlos Alsina. Con Dora Mils, Leticia Cabeda, Pedro Ferraro y Jorge Grasso. Dir.: Carlos Rodh. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:



Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15. Ultimas semanas. Nominada para 5 premios "ACE".

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gabriel Goity, Gastón Pauls, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Armesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 25 (jueves: 15).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 20 (viernes: $ 15).
CECILIA MILONE
"Entre tangos y boleros". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 20. (The Cavern Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
OSCAR ALEM
(piano), Graciela Susana (canto). Ciclo "De aquí en más". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
CRIATURAS ABANDONADAS
Tributo a "Homero Manzi". Tango. Viernes: 22 hs.
ENSAYO EN LA ARENA
de Ana Caballero. Dir.: Jovita Diéguez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
GIMENA
"...la peor". Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
LAS MISS MAS
(Episodio Cero). Humor. Viernes y sábado: 2.15 hs.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15 (miércoles: $ 8).

LOLA MEMBRIVES
Av.Corrientes 1280.Tel.:4381-0076.**EXTRAÑA PAREJA**
de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs. (Sábado despedida).

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
PAPI
de Carlos Gorostiza. Con L. Galín, M. Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Angel Guimerá-Casal de Catalunya")
PAYASOS IMPERIALES
Con "Marikena Monti", Edgardo Moreira, María Roji, Florencia Raggi, Karina Mazocco, Regina Lamm y elenco. Dir.: Cristina Moreira. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **TANGOU**
Cuando el tango se convierte en music hall. Dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703.
DENTRE CASA
Donde 10 mujeres solo pueden convivir en un escenario. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA**
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Ultimos días).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
AQUI DURMIO GARDEL
Grupo "La Escotilla". Dir.: José de Rosas. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 8.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
MARIA GRAÑA GUILLERMO FERNANDEZ
"Tango en la Recoleta". Con "José Colángelo", Giuliana Rossetti, Leonardo Cuello. Jueves a sábado: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4342-9631.
SE VINO EL 2000
Con Santiago Bal, Javier Portales, María Rosa Fugazot, Maximiliano Paz, Anahí Allue, Gladys Florimonte, Rodrigo Aragón, Nano Medina. Dir.: José María Paolantonio. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: $ 20.
LOS DE LA MESA DIEZ
de Osvaldo Dragún; "En el sótano", versión de Luciana Bashkansky. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: (15)4939-3109. Títeres para adultos.
Y LA LUNA LLORO...
pétalos de rosas. Basada en "Amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín", de F.G.Lorca. Cía. "El desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Viernes: 23 hs. Ent. libre.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes y sábado: 23 hs.

en cartel



YONSKY EN EL TORTONI
Tangos

El actor y cantante Walter Yonsky presenta su show Tangos, matufias y humor, *con un repertorio de composiciones tradicionales –algunas sorprendentes, exhumadas por él mismo– y otras contemporáneas, acompañado por el pianista Coco Fernández. Además de recorrer el contenido de su nuevo compacto,* Música en tu corazón, *Yonsky introduce cada tema con referencias y anécdotas que ayudan a apreciarlo mejor.* ***En la Sala Enrique Muiño del CCSM, Sarmiento 1551, hoy a las 20.30. (E: 4 y 2 pesos).***



JUEGO DE SALON
Por La Carbonera
Dir.: Barr-Nicastro

Una mirada sobre los juegos grupales de la infancia y su relación con el mundo de los adultos, a través de acciones físicas sin texto verbal. Los nueve intérpretes de esta pieza de Bob Barr y Carlos Nicastro arman y desarman juegos que van descubriendo distintas facetas del comportamiento social. Estrenada en 1995, Juego... *fue premiada en la Bienal de Arte de Buenos Aires '96. Interpretan Patricia Alonso, Sang Min Lee, Ana Riveros y otros.* ***La Carbonera, Balcarce 998, solamente los viernes a las 23.***

chicos

ABASTO
(Auditorio "Museo de los Niños"). Av. Corrientes 3247. Tel.: 4861-2325.'
OBJETOS MARAVILLOSOS
Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371.
SIETE VIDAS TIENE UN GATO
Con los títeres de "Don Floresto". Sábado: 16 hs. Ent.: $ 5.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **LA FLAUTA MAGICA**
Adap.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 5.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
ALADINO
"y la lámpara mágica". Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Viernes: 20.30 hs., sábado: 15, 17.30 y 20.30 hs., domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 10 (niños y jub.: $ 5).

RURAL DE PALERMO
Avdas. Santa Fé y Sarmiento. "Disney, sobre hielo"...
HERCULES
Un espectáculo heróico que te va a dejar helado!. Debut: 25 de noviembre.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
DIVERTIDO POR NATURALEZA
Visitas guiadas para grupos, cursos de granja y zoológico, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Colonia para chicos. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

AVE PORCO
Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-4790. **PULGARZA**
(Qué pop teatral!!!). Con José María Muscari, Hernán Morán y elenco. Jueves y viernes: 23.30 hs. Ent. libre.

BAR MAGICO
Carlos Calvo 1631. Tel.: 4304-1706/7212.
PABLO MADINI
Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 12.
www.barmagico.com.ar.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
LETICIA DANERI
en: "De clásicos y otros amores". Viernes: 21 hs. (Sala "Alfonsina Storni").
CREOLE JAZZ BAND
Con Eleonora Eubel (voz). Jazz, humor y premios. Viernes: 23 hs. (Bodega).
NORA ROCA
en: "Con tango en la piel". Viernes: 23.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CAFE MAHLER
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
ANA PADOVANI
"Historias con humor". Un coctel de humor sutil, negro, disparatado y cosmopolita. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
BOSSA-JAZZ CUARTETO
Bossa-jazz. Viernes: 0 h. Ent.: $ 7.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
NACHA GUEVARA
en: "Nacha canta a Discépolo". Con orquesta de señoritas y arreglos de "Néstor Marconi". Viernes: 22 hs.
MARIA GABRIELA EPUMER
Con Fernando Kabusacki (guitarras sintetizadas), Cristian Basso (contrabajo), Martín Milán (batería). Viernes: 0.30 hs.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730. **D'COTE**
Cuarteto de saxofones. Tango. Viernes: 0 h.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
RAUL CARNOTA RUBEN IZAURRALDE
Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
PABLO MAINETTI
Quinteto. Viernes y sábado: 23 hs. Ent. libre.
JULIO PANE TRIO
Tango. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

KRONOPIOS
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
TRES GUITARRAS
Jazz, tango, bossa. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
TOMBOCTU
Ritmos africanos. Hoy: 0.30 hs. Ent.: $ 3.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA
"Allaquí", María de los Angeles Ledesma, "Cosecha de Agosto", Tomás Lipan, Marcatto en Dos. Viernes: 22 hs.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
EL TERCETO
Norberto Minichilo (batería), Hernán Ríos (piano), Pablo Tozzi (contrabajo). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **ADRIANA NANO**
pta. su CD: "Para partir siempre". Con Oscar Cardozo Ocampo (piano), Esteban Morgado (guitarra), Walter Ríos (bandoneón). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
MARTA ALBANESE ALEJANDRA DA PASSANO
en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Guili. Viernes: 20 hs.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs. Ent.: $16.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
EL MUSICO INOLVIDABLE
Con Maximiliano Moldavsky. Viernes: 22 hs.
LA BROMA BESTIAL
Escrito y actuado por Hugo Zugueb. Viernes: 23 hs.
EN BUSCA...
del eslabón perdido. Humor. Grupo "Epicurias". Viernes: 0 h.
ROMPEBLUES
country-blues. Carlos Bada (guitarra), Marcelo Veliz (voz y armónica). Viernes: 0.30 hs.
PAXTU
Rock. Viernes: 2 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

STAC
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.
ROMANCE DE BARRIO
Con Aníbal Arias (guitarra), Osvaldo Montes (bandoneón), "Aurora y Jorge Firpo" (baile), Walter Gutiérrez (voz). Grupo soporte: "D'Coté". Dir.: Milena Plebs. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Oliverio Girondo").

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera", "Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Viernes: 22 hs.
FLORES NEGRAS
Cuatro voces en tango. Viernes: 1 h.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
ALEJANDRO MORO MARTA BELLOMO
(guitarra - Teclados y voz). Con Arturo Puertas (contrabajo), Pepi Taveira (batería). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 15.

etc

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL
Dir.: Guillermo Scarabino. Solista: Luis Rossi (clarinete). Obras de Hipólito Gutiérrez, von Weber, Jean Sibelius. Hoy: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
PEPTIDO SIN...
Grupo de teatro "Los del parque". Viernes: 21 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
KATAKOMBE
Teatro-danza. Por el "Grupo Arnica". Dir.: Mabel Dai Chee Chang. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 8. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
WALTER YONSKY
en: "Tangos, matufias yhumor". Hoy: 20.30hs. Ent.: $ 4. (Sala "Enrique Muiño").
LA SOPA DE SOLIS
Con "Coco Romero" y "La Brillante". Murga. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 4. (Sala "A-B").
LA VENGANZA SERA TERRIBLE
Programa radial con Alejandro Dolina. Hoy: 0 h. Ent. libre. (Sala "A-B").
CONFESIONES DE MARILYN
de Víctor Proncet. Con Mónica Valentino, Max Berliner y elenco. Música: Mario Cosentino. Dir.: Rubén Elena. Jueves a sábado: 21 hs., Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Ernesto Bianco").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23. "Festival del Rojas 2"...
LOS FRUTOS
Basado en textos de Copi. Con Laura Albornoz y Cabe Mallo. Dir.: Cabe Mallo. Viernes: 21 hs.
Y EL MIEDO ENORME...
"de morir lejos de ti", de Marcelo Bertuccio. Dir.: Rita Cosentino. Viernes: 23 hs.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos rotando al Sudeste.
Mínima: 15°. Máxima: 25°.

14.30
◆ *Los verdugos también mueren* (1943), en el marco del ciclo "La caza de brujas en Hollywood". En la sala Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

20.30
◆ Yolanda Lasalle y Carlos María Seta presentan *Sumando historias*, música y palabras. En la sala Mario Soffici del club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, Bmé. Mitre 1149. Entrada libre y gratuita.
◆ Proyección del cortometraje *Fernando ha vuelto*, dirigido por Silvio Caiozzi. Informes al 4775-7985.

21.00
◆ *Aquí durmió Gardel*, de Diego Mileo, dirigida por José De Rosa e interpretada por el grupo La escotilla. En el Piccolo Teatro, Corrientes 1624.
◆ *Gala*, espectáculo de circo moderno. En el Patio del Tanque del centro cultural Recoleta, Junín 1930.
◆ *Doña Ramona*, obra teatral dirigida por Liliana González. En el Teatro Arlequino, Alsina 1484.
◆ *Historias con humor*, el nuevo espectáculo de Ana Padovani. En el café Mahler del Paseo la Plaza, Corrientes 1660.
◆ Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional en el Auditorio de Belgrano. Virrey Loreto y Cabildo. Entrada libre y gratuita.
◆ Coco Romero y La brillante interpretan canciones con poética murguera. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

22.00
◆ Alisa Kaufman, música brasileña, bossa nova y fusión. En Musineira, Matienzo 2431.
◆ *Fundido en negro* (1980), dirigida por Vernon Zimmerman, en el marco del ciclo de cine de horror bizarro organizado por el centro cultural Fortunato Lacámera. En Humberto Primo 461. Gratis.

22.30
◆ Adrián Iaies trío se presenta en el Casal de Catalunya, Chacabuco 863.

23.00
◆ Estreno del documental *Rituales Sonoros-Candombe*, de Mabel Maio y Franca González. En Porto do Abasto, Lavalle 3083.

Gustavo Ercole — AFP



Juan Gelman. — José Saramago.

Carta abierta de Saramago a Sanguinetti

*Lanzarote,
20 de octubre de 1999*

Señor Presidente de la República Oriental de Uruguay:

Me llamo José Saramago, soy portugués, escritor y actualmente vivo en una isla del archipiélago de las Canarias. Mi mujer es española, tengo amigos en toda la América que se expresa en castellano, y también, no sería necesario decirlo, en Brasil, que habla mi lengua. Nada que cultural y socialmente importe al mundo iberoamericano me es extraño. Pertenezco a ese mundo como pertenezco a la aldea donde nací. Soy Premio Nobel de Literatura, pero no le escribo desde esa condición. Ni siquiera tengo la certeza de que sea por escribir libros por lo que me dirijo al presidente de la República de Uruguay. Querría que esta carta fuese leída sólo porque contiene palabras de un hombre a otro hombre. Es cierto que soy escritor, es cierto que soy Premio Nobel, pero eso viene en segundo y en tercer lugar. Y no lo digo por modestia, lo digo porque únicamente en los seres humanos (por desgracia no en todos) el sentimiento de humanidad puede existir y resistir. Ese sentimiento es el que guía estas palabras.

Juan Gelman, el gran poeta argentino, uno de los mayores que el mundo tiene hoy, busca, desde hace años, a su nieto nacido en 1976, en Montevideo, adonde los esbirros de la dictadura militar, en una operación más del Plan Cóndor, transportaron a la madre embarazada. El padre de ese niño o de esa niña apareció muerto en Argentina, asesinado, con un tiro en la nuca. De la madre nada se sabe, su rastro se pierde en un centro clandestino de detención de Montevideo, capital del país del que el Dr. Julio María Sanguinetti es presidente. Si está vivo, el nieto de Juan Gelman tiene hoy 23 años. ¿Dónde se encuentra? El Presidente de la República Oriental de Uruguay no se llama Juan Gelman, pero podría, para su infelicidad, siendo, como también es, simplemente Julio María Sanguinetti, estar ahora en la situación del Poeta, es decir, buscando con desesperación a su propio nieto. ¿Qué haría? Si Juan Gelman, admitamos ahora esta suposición, fuese el Presidente de Uruguay, ciertamente el Dr. Sanguinetti llamaría a su puerta y le diría: "Ayúdeme a encontrar a mi nieto". Y Juan Gelman, de eso tengo certeza, pondría toda su autoridad al servicio de esa justicia.

Es lo que yo, escritor portugués, le ruego al Dr. Julio María Sanguinetti: "Ayude a Juan Gelman, ayude a la justicia, ayude a los muertos, a los torturados y a los secuestrados ayudando a los vivos que los lloran y los buscan, ayúdese a sí mismo, ayude a su conciencia, ayude al nieto desaparecido que no tiene, pero que podría tener". No tengo nada más que pedirle, señor Presidente, porque le estoy pidiendo todo.

Con el respeto debido.
Atentamente,

José Saramago

CARTAS

Milenio

La mayoría de las personas están convencidas de que el próximo 31 de diciembre se estará celebrando el fin del siglo XX y por consiguiente también el comienzo del nuevo milenio. Craso error. Error lamentablemente aceptado y publicitado por los medios de comunicación (gráficos, radiales y televisivos) y que hasta ahora nadie ha corregido o desmentido. A diario escuchamos y leemos frases alusivas al tema: "El último súper clásico del siglo"... La última gran fiesta (baile, pelea, exposición, marathon) o lo que sea del milenio. ¡Todo es este año! Como si el próximo no existiera. Pero, en realidad, lo que vamos a celebrar este 31 de diciembre es *sólo la llegada del año 2000*, el último año del siglo XX y también del segundo milenio. Nada más. Por eso propongo que nos detengamos un instante a reflexionar y hagamos el siguiente cálculo: sabemos que un siglo tiene 100 años y que nuestra historia en la Era Cristiana comenzó el primero de enero del año I (01/01/0001), por lo tanto 100 años después, el 31 de diciembre del año 100, terminaba el primer siglo posterior a Cristo (100 d.C.) Entonces, realizando una simple proyección, vemos que pese a la aceptación popular, debemos festejar verdaderamente el fin de siglo y milenio el 31 de diciembre del año 2000. Por eso, pienso que sería saludablemente oportuno sincerar este fallido cálculo de apreciación y darle la debida divulgación para que en definitiva esto no se convierta para todos y cada uno de nosotros en un verdadero y lamentable papelón.

Jorge E. Fernández Caso
DNI 4.290.842

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.